

# Sprit +

7.2018

Ihr Magazin für Tankstelle, Autowäsche und Shop

## Neu verhandelt

OMV-Chef Böhmisch über die geänderten Pachtverträge

Ab Seite 6

## Neu organisiert

Managementsoftware beim Mittelständler Jorczyk

Ab Seite 20

## Neu gemischt

Caramba präsentiert die Prozesslösung X-Line

Ab Seite 28

Offizielles Organ der IG Esso  
ISSN 2367-2706  
B7543  
Springer Automotive Media

[www.sprit-plus.de](http://www.sprit-plus.de)



# Innovation Tankstelle 2018

# Alles für Ihre Tankstelle

Der Sprit+ Einkaufsführer



Die besten  
Anbieter der  
Branche finden

[sprit-plus.de/  
einkaufsfuehrer](http://sprit-plus.de/einkaufsfuehrer)

## Der Online-Einkaufsführer von Sprit+

Der **Sprit+** Einkaufsführer ist die Online-  
Informationsquelle für die gesamte  
Tankstellenbranche und führt schnell und  
zuverlässig zum gesuchten Anbieter.

[sprit-plus.de/einkaufsfuehrer](http://sprit-plus.de/einkaufsfuehrer)



# Sprit+

ist eine Marke von:  Springer Automotive Media

# Erfahrungsaustausch

Liebe Leserin, lieber Leser,



© Picture People

Unternehmen rühmen sich gerne selbst für ihre Innovationen. Das ist nachvollziehbar, denn sie wissen, wie viel Schweiß und vielleicht sogar Tränen, Arbeitskraft und Überstunden in der Entwicklung und Umsetzung neuer Ideen stecken. Und schließlich liegt es in der Natur der Sache, sein Produkt bestmöglich anzupreisen, die Industrie müssen Sie ja vom Kauf überzeugen.

Wie „innovativ“ ein Produkt hochgejubelt wird, ist Ihnen, lieber Leser, in der Regel vermutlich egal. Viel wichtiger ist doch, dass es ein Problem für Sie löst, Ihren Arbeitsalltag erleichtert und im besten Fall zu mehr Umsatz führt. Und unter welchen Umständen das funktioniert, wissen Sie an der Front besser als wir an unseren Schreibtischen! Daher haben wir uns bei der Auswahl der Themen für die diesjährige Ausgabe „Innovation Tankstelle“ bemüht, Vertretern aus Ihren Reihen das Wort zu überlassen. Nicht die Unternehmen erzählen, wie toll ihre Produkte sind, sondern die Anwender berichten von ihren Erfahrungen – positiven und negativen.

So haben wir uns von Vertretern des Mineralölhändlers Oktan erklären lassen, wie man mit einer Virtual-Reality-Brille künftig Shops erstmal virtuell einrichtet, bevor es an die Umsetzung geht. Mark Jorczyk, Geschäftsführer von Jorczyk Energie, und zwei Betreiber von Agip- und Jet-Tankstellen setzen bei der Organisation und Arbeitszeitplanung auf Tankstellenmanagementsoftware von Multi-Site-Solutions und Eurodata. Und auch in den Beiträgen über neue Produkte und Anlagen rund um das Thema Carwash haben wir Betreiber von ihren Erfahrungen berichten lassen. Ich bin überzeugt, dass Ihnen das Feedback Ihrer Kollegen Inspiration für den eigenen Betrieb ist.

Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen bei der Lektüre dieser Ausgabe.

A. Beyer

Ihre Annika Beyer  
Chefredakteurin **Sprit+**  
annika.beyer@springer.com

## Impressum



**Sprit+** ist Organ der Interessengemeinschaft der Esso-Tankstellenpächter und -Händler (IG-ESSo) und des EPSI-Office. Mitglieder der IG-ESSo erhalten die Zeitschrift im Rahmen ihrer Mitgliedschaft.

Gegründet von **Manfred und Elfriede Dehn**.

**Anschrift von Verlag und Redaktion**  
Springer Automotive Media  
Springer Fachmedien München GmbH,  
Aschauer Str. 30, 81549 München,  
Handelsregister: Amtsgericht München HRB 110956  
Springer Fachmedien München GmbH ist Teil der  
Fachverlagsgruppe Springer Nature.

### Redaktion

Chefredakteurin  
Annika Beyer (V.i.S.d.P.) Tel. 0 89 20 30 43-25 71  
annika.beyer@springernature.com  
Julia Richthammer Tel. 0 89 20 30 43-22 16  
Julia Richthammer@springernature.com  
sprit-plus@springernature.com  
Fax 0 89 20 30 43-11 81

### Autoren

Max Karg (mk), Dieter Vähröder (dv), Michael  
Walter (wal), Dagmar Ziegner (dz)

### Layout

Dierk Naumann

### Leitung Herstellung

Maren Krapp

### Verlag

Geschäftsführer  
Peter Lehnert

Verlagsleiter **Springer Automotive Media**  
Ralph M. Meunzel

Anzeigen- und Marketingleitung  
Michael Harms Tel. 0 89 20 30 43-12 42  
michael.harms@springernature.com

Anzeigenverkauf  
Birgit Fischer Tel. 089 20 30 43-12 48  
birgit.fischer@springernature.com

Leitung Sondergeschäft  
Petra Willmeroth Tel. 0 89 20 30 43-11 42  
petra.willmeroth@springernature.com

### Anzeigendisposition

Sylvia Affeld Fax 0 89 20 30 43-21 00

Gültig ist die Anzeigen-Preisliste ab 1.10.2017.

Abo-Service Service-Tel. 0 89 20 30 43-15 00  
vertriebsservice@springer.com Fax 0 89 20 30 43-21 00

### Erscheinungsweise

monatlich (mit zwei Doppelnummern)

### Druck

F&W Druck- und Mediencenter, 83361 Kienberg

### Jahresbezugspreis 2017

**Sprit+** erscheint monatlich, Einzelheft: € 10,90 netto  
zzgl. MwSt., inkl. Versand. Jahresabonnement Inland:  
€ 62,40 netto zzgl. MwSt., inkl. Versand. Ausland  
(Europa): € 74,40 netto zzgl. MwSt., inkl. Versand.  
Ausland (außerhalb Europa): auf Anfrage.

Preisänderungen vorbehalten. Alle weiteren  
Aboangebote und -preise finden Sie unter  
www.sprit-plus.de

### Abonnementkündigungen

Schriftlich nach Ablauf des ersten Bezugsjahres drei  
Monate zum Quartalsende – mit Geld-zurück-Garantie für  
noch nicht gelieferte Ausgaben.

### Bankverbindung

Postbank München  
(BLZ 700 100 80) Kto.-Nr. 4010804

### Hypo Vereinsbank München

(BLZ 700 202 70) Kto.-Nr. 1 830 209 200

Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages  
und infolge Störung des Arbeitsfriedens bestehen keine  
Ansprüche gegenüber dem Verlag. Auflage geprüft durch  
die Informationsgemeinschaft zur Feststellung der  
Verbreitung von Werbeträgern e.V. (IVW).

Gerichtsstand und Erfüllungsort: München  
Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch  
auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung.

Der Verlag übernimmt keine Haftung für unaufgefordert  
eingesandte Manuskripte, daher besteht auch kein  
Anspruch auf Ausfallhonorare. Mit dem Autorenhonorar  
gehen die Verwertungs-, Nutzungs- und  
Vervielfältigungsrechte an den Verlag über, insbesondere  
auch für elektronische Medien (Internet, Datenbanken,  
CD-ROM).

Es werden nur solche Manuskripte angenommen, die an  
anderer Stelle weder veröffentlicht noch gleichzeitig  
angeboten sind.

Für die mit Namen des Verfassers gekennzeichneten  
Beiträge übernimmt die Redaktion lediglich die  
pressegesetzliche Verantwortung; sie stellen also nicht  
unbedingt die Meinung der Redaktion dar.

Für die Herstellung des Magazins  
**Sprit+**  
verwenden wir chlorfreies Papier.



## —Anbieterverzeichnis

### Detailgenau

Volle Konzentration: Der Fleißigste in der Produktionswoche für diese Ausgabe war eindeutig **Sprit+**-Azubi Max Karg. Er recherchierte, überprüfte und verbesserte jede einzelne Adresse im Anbieterverzeichnis, das in der Redaktion nur „DIE LISTE“ (ja, in Versalien) genannt wird. Zur Belohnung gibt's Prinzessin Lillifee Muffins von Chefredakteurin Annika Beyer und ewige Dankbarkeit von ihr und Redakteurin Julia Richthammer.



© Julia Richthammer

## —Titelthema

### 06 Unternehmergeist gefragt

OMV-Tankstellenchef Robert Böhmisch erklärt, wie er die Partner von ihrer Unternehmereigenschaft überzeugen will.

## —Panorama & Politik

### 12 BFT-Jahreshauptversammlung

Neue Verordnungen und Gesetze, die Dieselkrise und alternative Kraftstoffe beschäftigten den BFT 2018.

## —Shop & Gastronomie

### 16 Virtueller Wow-Effekt

Der Mineralölhändler Oktan nutzt die Virtual-Reality-Technologie für die Planung von Tankstellen.

### 20 Organisation auf Knopfdruck

An fünf Classic-Tankstellen von Jorczyk Energie sorgt die Organisationssoftware Intralean-s für automatisierte Abläufe.

### 22 IG-Esso-Jahreshauptversammlung

Das neue Kassensystem und die Übernahme des Tankstellennetzes durch EG bestimmten die Gespräche in Leipzig.

## —Tankstelle & Technik

### 24 Einmal volle Hütte, bitte

Wie Maik Klapperich mit einer Varius-Waschanlage von Christ mit Vollausstattung seine Waschzahlen steigert.

### 26 SB-Wäsche überdacht

Das Besondere an der Washtec-SB-Waschanlage von Andreas und Daniela Stöckel: Sie ist indoor.

### 28 Glänzend gerechnet

Die neue X-Line von Caramba soll Frischwasserverbrauch und Kosten senken und zugleich das Waschergebn steigern.

### 30 Autowäsche bezahlen am Terminal

An einer Allguth-Station in München können Washkunden direkt am Terminal in der Anlage zahlen.

### 32 Geld für Verschleppung

Was Waschanlagenbetreiber beachten müssen, um einen Abzug bei den Abwassergebühren zu bekommen.

### 34 Alles drin

Eurodata hat die Organisationssoftware Edpep um Funktionen wie eine virtuelle Stempeluhr erweitert.

### 36 Bewegte Zahlungsbranche

Themen bei der Weat-Informationsrunde: die DSGVO und die Auswirkungen der Zahlungsdiensterichtlinie PSD 2.

## —Anbieterverzeichnis

### 37 Unternehmen von A bis Z

Hersteller, Dienstleister und Verbände der Tankstellenbranche im exklusiven **Sprit+**-Katalog.

## —Rubriken

- 03 Editorial
- 05 Nachgefragt
- 10 Nachrichten
- 67 Vorschau/Impressum

© pickup/stock.adobe.com



# Herzensangelegenheit

Das Start-up Too Good To Go bekämpft die Lebensmittelverschwendung, indem es gastronomische Betriebe und Kunden zusammenbringt. Joiss-Tankstellenpächterin Christine Fey macht mit und ist überzeugt.

Laut Bundeszentrum für Ernährung sind es elf, laut Umweltbundesamt und WWF 18 Millionen Tonnen pro Jahr. Die Zahlen variieren, doch eines steht fest: Jährlich werden Millionen Tonnen Lebensmittel in Deutschland weggeworfen, obwohl vieles davon noch genießbar wäre. Das Start-up Too Good To Go will dieses Problem bekämpfen, indem es über eine App Verkäufer und Käufer zusammenbringt. Dabei verkaufen Betriebe überproduzierte Lebensmittel zu einem vergünstigten Preis an Selbstabholer. Zu den Partnerbetrieben zählen Restaurants, Bäckereien, Supermärkte – und Tankstellen.

Christine Fey, Pächterin der Joiss-Tankstelle in Oldenburg, macht seit einem dreiviertel Jahr bei Too Good To Go mit. Für sie ist es eine Herzensangelegenheit: „Die Lebensmittelverschwendung ist so extrem in den westlichen Ländern. Ich wollte einen Beitrag leisten, die Verschwendung ein bisschen zu minimieren, soweit ich das kann. Es ist einfach grausam, wenn man sieht, wie voll die Mülltonne manchmal mit wirklich guten Lebensmitteln ist“, sagt Fey.

Doch Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, sei gar nicht so leicht in der Gastronomie. Im Privathaushalt könne man Produkte einfach länger aufheben

oder verarbeiten, gewerblich sei das aufgrund der strikten Gesundheitsvorschriften viel schwieriger. Wie viele Backwaren man täglich braucht, ist gar nicht so einfach zu kalkulieren. Viele Faktoren spielen eine Rolle, das Wetter, die Ferienzeit. Manchmal kann Fey gar nicht sagen, warum an einem Tag viel gekauft wird und am nächsten wenig.

## Für das gute Gefühl

Fey hat das Unternehmen bei der Gründer-Show „Die Höhle der Löwen“ im Fernsehen gesehen und war sofort überzeugt von der Idee. In ihrem kleinen Bistro hatte sie schon zuvor immer wieder Menschen, die abends übriggebliebene Ware abgeholt haben. Die kamen aber nur eine kurze Zeit lang, danach musste sie die Produkte wieder wegwerfen. Über die App gehen zwar auch nicht täglich Bestellungen ein, doch jedes gerettete Produkt zählt.

Der Aufwand für die Unternehmen ist dank Too Good To Go überschaubar. Betriebe können sich anmelden und werden dann von einem Mitarbeiter angerufen, erzählt Fey. Man legt fest, was man anbieten möchte, das Berliner Start-up übernimmt die Einstellung in die App. Auch die Bezahlung läuft über die App, so dass der Betrieb nur überprüft, ob eine Bestellung

eingegangen und die Tüte rechtzeitig gepackt ist. Natürlich ist das trotzdem mit zusätzlicher Arbeit verbunden, doch für das gute Gefühl lohnt es sich.

Zwar richtet sich die App nicht in erster Linie an Tankstellenbetreiber. Trotzdem ist Too Good To Go auch für sie eine sinnvolle Möglichkeit, die Lebensmittelverschwendung zu reduzieren, neue Kunden zu generieren und das eigene gute Gefühl zu stärken. Wer mitmachen will, kann sich unter 030 588 495 30 persönlich an die Too-Good-To-Go-Mitarbeiter wenden oder auf der Internetseite [toogoodtogo.de](http://toogoodtogo.de) registrieren.

Julia Richthammer

Anzeige

...gut versorgt?  
Versicherungskonzepte  
für TANKSTELLENPARTNER

**GÖTTE GRUPPE**

CONSTANTIA  
Vermittlungsgesellschaft für Versicherungen mbH  
Köln 02234 40 97 00 | Hamburg 040.44 58 95  
info@tankstellenversicherung.de  
www.tankstellenversicherung.de



OMV-Tankstellenchef Robert Böhmisch ist überzeugt, dass engagierte Partner mit den neuen Pachtverträgen bessere Ergebnisse erzielen können.

## Unternehmergeist gefragt

Mit den neuen Pachtverträgen will Robert Böhmisch die Partner wieder von ihrer Unternehmereigenschaft überzeugen. Wie das funktionieren soll, erklärt der OMV-Tankstellenchef im Interview.

**Herr Böhmisch, beim jüngsten Bieter- und Vergabeverfahren für die Belieferungsrechte der Standorte von Tank & Rast hat die OMV kräftig mitgeboten und hat statt sieben nun 15 Autobahntankstellen im Netz. Ist das ein Strategiewechsel?**

Nein, der Autobahntender im vergangenen Jahr war für uns eine Gelegenheit, die bestehenden sieben Autobahntankstellen inklusive der Quotentankstellen zu sichern. Das war grundsätzlich das Ziel. Im Laufe der Ausschreibung hat sich dann die eine oder andere Gelegenheit ergeben, neue Stationen in Süddeutschland dazuzugewinnen. Das ist für uns also in dem Sinne kein Strategiewechsel, sondern eine sehr gute Gelegenheit, an hochfrequentierten Autobahnen in Süddeutschland „Stärke“ und unsere Marke zu zeigen und daraus resultierend entsprechendes Geschäft zu machen.

**Die Total setzt künftig auf Autohöfe statt auf Autobahntankstellen, weil sie das Vergabesystem zu**

**teuer findet und die Preise nicht an den Autofahrer weitergeben will. Offensichtlich sieht die OMV das anders ...**

Wir haben auf den bestehenden Preisniveaus vor dem Tender kalkuliert und gehen davon aus, dass wir die Volumina ganz gut einschätzen können. Wir haben mit spitzem Bleistift gerechnet und ja, es geht sich aus.

**„Wir sehen keine Notwendigkeit, Preise an Autobahntankstellen extrem zu erhöhen.“**

*Robert Böhmisch, OMV-Tankstellenchef*

**Das heißt, Sie müssen die Kraftstoffpreise an den Autobahntankstellen nicht erhöhen?**

Wir optimieren unser Pricing. Aber wir sehen nicht die Notwendigkeit, die Preise extrem zu erhöhen. Wir schauen, was wir

verlangen und was wir glauben, am Markt etablieren zu können.

**Die Anzahl der OMV-Straßentankstellen ist dagegen in den letzten Jahren leicht auf aktuell rund 280 Stationen zurückgegangen. Welche Strategie verfolgen Sie hier künftig?**

Für mich ist in diesem Zusammenhang das Stichwort qualitatives Wachstum ganz entscheidend. Auf der einen Seite wollen wir weiter in das bestehende Tankstellennetz investieren, weil wir glauben, dass es da noch sehr viel Potenzial gibt und wir durch das Investment zusätzliche Umsätze für die Partner und uns generieren können. Auf der anderen Seite wissen wir, dass wir in der Region Süddeutschland ein starker Partner und eine starke Marke sind. Wir wollen dabei allerdings nicht räumlich expandieren, sondern in unserem Kernmarkt Bayern und Baden-Württemberg bleiben und dort neue Standorte akquirieren.

Das heißt, wenn ein kleines Netz mit zehn Tankstellen zum Verkauf steht, wären Sie interessiert?

Eine solche Gelegenheit nehmen wir natürlich gerne mit!

Gerade in Süddeutschland werden Sie nicht der einzige Interessent sein ...

Das ist natürlich richtig. Aber das ist Wettbewerb und da haben wir uns glaube ich gerade in den letzten Jahren gut etabliert. Da hat sich definitiv etwas verändert, auch von der inneren Einstellung und vom Selbstbewusstsein her. Die Branche weiß, dass mit uns zu rechnen ist.

Im Rahmen des gerade angesprochenen Investments wollen Sie in den kommenden Jahren 70 Tankstellen modernisieren. Um was für Stationen handelt es sich dabei?

Im Endeffekt sind das die Tankstellen, die wir 2003 aus den Tankstellenakquisitionen von BP/Aral übernommen haben. Das sind Standorte, die zwischen 1960 und 1980 gebaut wurden und bei denen wir definitiv noch Potenzial sehen. Dafür gibt es nun ein Projektteam, das Anfang Mai die Arbeit aufgenommen hat. Die Teammitglieder fahren an die einzelnen Tankstellen, machen eine Analyse und überlegen, was man aus dem jeweiligen Standort machen kann. Als Ergebnis dieses Investmentprogramms wollen wir bis 2023 unser Netz auf Vordermann bringen.

Was genau soll an den einzelnen Stationen passieren?

Wir beginnen bei dem OMV-Markenerscheinungsbild, das heißt, wir wollen auf dem Forecourt etwa beim Preismast die OMV-Marke stärker zeigen. Aber wir erneuern auch die Technik, zum Beispiel rüsten wir auf LED-Beleuchtung um. Das ist natürlich ein lohnenswertes Projekt, weil wir damit den Energieverbrauch und Kosten ganz entscheidend senken. Und dann geht es darum, unser Viva-Konzept, also unser Shop- und Gastrokonzert, dem Kunden als Erlebnis spürbar zu machen. Dieses Konzept haben wir derzeit an 110 Tankstellen und wollen es bis 2023 an insgesamt circa 150 Stationen etablieren. Vor zwei Jahren haben wir außerdem eine Initiative gestartet, bei der wir auch an kleineren Tankstellen Module des Viva-Konzepts einbauen, so dass auch dort unser Viva Café angeboten wird. Das haben wir bisher an 80 Tankstellen umgesetzt.

Investitionen in Tankstellen werden auch die OMV-Partner freuen. Worauf legt denn Ihr Unternehmen im Umgang mit den Partnern Wert? Wie wird zum Beispiel der Verhaltenskodex kommuniziert und gelebt?

Wir fragen in regelmäßigen Abständen unsere Partner, wie zufrieden sie mit uns sind. Bei der jüngsten Umfrage haben 70 Prozent ihre Zufriedenheit mit gut bis sehr gut bewertet. Auch die Teilnahmequote war mit knapp 60 Prozent ziemlich hoch. Wir wissen aber auch, dass nicht jeder mit unseren Leistungen zufrieden ist. Da gilt es, individuelle Lösungen zu suchen, den Dialog anzubieten und lösungsorientiert zu denken. Wir können alles besprechen, solange man sachlich und konstruktiv bleibt.

Seit Mitte 2017 hat die OMV allerdings neue Verträge mit den Partnern abgeschlossen, in denen zum Beispiel die Pacht auf Kaffee erhöht wurde. Das wirkt nicht sehr partnerschaftlich ...

Man muss das Gesamtbild sehen. Der alte Vertrag ist jetzt acht Jahre alt und hat sich meiner Meinung nach überholt. Und ja, wir haben einzelne Positionen erhöht und verrechnen jetzt auch

# OCB

## Slim Filter 6 mm

mit Klebestreifen



120 Filter  
pro Beutel  
UVP 1,10€



**TOLLKÜHN**  
SHOPPARTNER GMBH



**IHR PARTNER FÜR NON-FOOD-ARTIKEL**

KLASSIKER. FAST MOVER. TRENDS.



die Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung sowie Stromkosten weiter. Dabei geht es uns aber letztendlich darum, alte Bewusstseinsstrukturen aufzubrechen und Partnerschaft neu zu definieren.

**Was meinen Sie damit?**

Wenn der Partner die Energiekosten an der Tankstelle nicht bezahlen muss, dann ist ihm das grundsätzlich egal, ob das Licht während des Tages brennt oder nicht. Das ist die Intention dahinter, dass wir die Stromkosten weiterberechnen. Außerdem hat ein Geschäftsplan immer mehrere Komponenten und wir hatten eine sehr große enthalten, eine sogenannte Potenzialpacht (Anm. d. Redaktion: vergleichbar mit der Fixpacht). Von der ständigen Potenzialpachtdiskussion möchten wir wegkommen. Für uns geht es um das Thema Pachtangebot, das heißt, jeder Standort hat ein unterschiedliches Pachtangebot und der Unternehmer muss für sich entscheiden, ob es für ihn interessant ist oder nicht. Das ist für mich viel offener, viel ehrlicher und viel transparenter. Und da glaube ich sind wir auf einem guten Weg, die Unternehmer wieder von ihrer Unternehmereigenschaft zu überzeugen. Es soll sich lohnen, Engagement und Einsatz zu zeigen. Das heißt, die guten Tankstellenpartner, die sich wirklich einsetzen, werden aus diesen neuen Pachtverträgen tatsächlich auch bessere Ergebnisse erzielen.

**Wenn Sie aber zum Beispiel die Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung auf den Partner umschlagen, fehlen ihm aufs Jahr gesehen rund 1.200 Euro. Kann der Partner so wirklich einen höheren Gewinn erzielen?**

Das stimmt ja nicht, weil die Kostenweiterberechnung in den Geschäftsplan integriert wird. Und wenn wir Einzelpositionen erhöhen, sei es die Pacht beim Kaffee oder die Versicherungs- und Stromkostenweiterberechnung, dann wird das über andere Positionen kompensiert und in der Geschäftsplanung berücksichtigt. Das ist genau der Punkt bei dem Pachtangebot.



Robert Böhmisich ist 2003 im Rahmen des Verkaufs von Aral an BP, bei dem die OMV aus kartellrechtlichen Gründen einen Teil des Aral-Netzes in Süddeutschland übernommen hat, zur OMV gewechselt. Zwischen 2010 und 2016 bekleidete der 48-Jährige mehrere Positionen im österreichischen Mutterkonzern, zuletzt war er als Vertriebsleiter tätig. Seit Juni 2016 ist Böhmisich für das deutsche Tankstellengeschäft verantwortlich. ab

**Sie sagen also, dass unterm Strich nicht weniger für den Partner bleibt?**  
Ganz genau.

**Dann hätten Sie das System ja so sein lassen können, wie es war?**

Nein, eben nicht. Wir wollen ja die Veränderung haben, indem wir von diesen Pauschalen wegkommen. Wir wollen weg von der Denkweise: Die OMV übernimmt alle Kosten und bitte lieber Tankstellenpartner lehn dich zurück und mach einfach so weiter wie bisher. Das ist eben diese Trendwende: Wir wollen die innere Einstellung hin zum Unternehmer verändern. Das stand glaub ich die letzten Jahre nicht so im Fokus. Aber ich will in den nächsten Jahren definitiv den Unternehmer an der Tankstelle sehen. Er soll sehen, dass sich Leitung lohnt, nicht nur für die OMV, sondern auch für ihn.

**OMV will den Absatz der Maxxmotion-Kraftstoffe erhöhen und hat daher auch die Provision darauf angehoben.**



**Manche Partner kritisieren, dass die Betriebskostenzuschüsse bei der OMV zu spät im Jahr gezahlt werden. Dabei wäre es leichter, wenn einfach monatlich mehr Gewinn für den Partner übrig bleiben würde ...**

Auch das ist ein Grund, warum wir das Pachtsystem geändert haben. Wir wollen nicht am Ende des Jahres irgendwelche Zuschüsse zahlen, sondern bei der Geschäftsplanung im Januar schon ein entsprechendes Pachtangebot machen, bei dem der Partner letztendlich auf einen entsprechenden Gewinn kommt, der für ihn attraktiv ist. Das heißt, ich möchte weg von den Zuschusszahlungen, also von der sozialen Hängematte nach dem Motto die Gesellschaft wird es schon richten, hin zu einem unternehmerischen Ansatz. Der Partner soll mit dem Pachtangebot auf den Unternehmergewinn kommen, den er sich vorstellt. Dann lohnt es sich auch, wieder Gas zu geben, um das zu erreichen und nicht auf irgendwelche Transferzahlungen und Unterstützungen im Nachhinein zu warten.

**Haben Sie auch die Kraftstoffprovisionen angepasst?**

Wir haben die Kraftstoffprovision bei den Basiskraftstoffen gleich gelassen, aber die Provision beim Premiumkraftstoff Maxxmotion verdreifacht. Der Tankstellenpartner soll verstehen, wo unsere Fokusthemen liegen und dazu gehört neben dem Viva-Shop- und Gastrokonzept der Premiumkraftstoff. Da lohnt es sich für den Partner, beim Verkauf Gas zu geben.

**Hat die OMV wie andere Gesellschaften Probleme, neue Partner zu finden?**

Die OMV ist in der glücklichen Lage, in Süddeutschland genügend Initiativbewerbungen zu bekommen, sicherlich auch von den anderen Farben.

**Gibt es bei der OMV ein Programm, bei dem Partner aus den internen Reihen gefördert werden?**

Ich will bei uns noch nicht von einem Programm sprechen, aber natürlich wird bei uns bei der Nachfolgeplanung für unsere Unternehmer in den eigenen Reihen geschaut. Wir haben ja eine sehr logische Grundstruktur: Wir haben unsere Mitarbeiter, den Schichtleiter, den Stationsleiter und den Unternehmer. 2017 haben wir drei neue Unternehmer aus den eigenen Reihen nachbesetzen können, die davor Stationsleiter waren und sich in den Abläufen etabliert haben.

Sie haben vorhin betont, dass Maxxmotion eines der Kernthemen bei der OMV ist und Sie den Verkauf mit einer höheren Provision fördern wollen. Wie entwickelt sich denn der Absatz dieses Premiunkraftstoffs?

Wenn wir uns die Volumen der Maxxmotion-Kraftstoffe Diesel und Super ansehen, sind wir in den letzten Jahren jeweils im zweistelligen Bereich gewachsen.

Welchen Prozentsatz macht das insgesamt beim Kraftstoffabsatz aus?

Das sind interne Angaben, die ich nicht mitteilen möchte. Ich sage mal so: Wir wissen, dass wir im Wettbewerbsvergleich ganz gut liegen und haben in den vergangenen fünf Jahren den Anschluss an die Marktführer in diesem Segment durchaus schon erreicht.

Wer tankt denn Maxxmotion?

Es sind sehr qualitätsbewusste Kunden, die ihrem Auto etwas Gutes tun wollen. Es geht ja nicht nur um die Kraftstoffeinsparung, sondern auch um das Thema Verbrennungsintensität. Da ist auch ein

gewisser Umweltgedanke dabei, denn je besser verbrannt wird, desto weniger kommt hinten raus. Und der andere Aspekt ist dann tatsächlich auch die Laufruhe. Das ist der intensivste Nutzen, den ein Dieselfahrer bemerkt. Sein Fahrzeug läuft einfach viel ruhiger und der Fahrkomfort ist besser. Das will sich dann der ein oder andere gönnen.

Neben den klassischen Kraftstoffen setzt die OMV auf einen Energiemix und investiert beispielsweise deutlich in die Wasserstoffinfrastruktur. Warum?

Unsere Beteiligung bei H2 Mobility ist für uns eine Gelegenheit, das Thema Wasserstoff in Deutschland zu forcieren. Derzeit haben wir fünf Wasserstofftankstellen in Betrieb, eine befindet sich im Bau und eine in der Projektierungsphase. Das heißt, bis Ende 2018 sind es sieben Stationen. Aber grundsätzlich sehen wir in der Zukunft mehrere Alternativen und wollen deshalb nicht nur auf ein Pferd setzen. Wir glauben auch, dass es in die verschiedenen Gas-Richtungen gehen kann und unterstützen deshalb Autogas und Erdgas gleichermaßen.

Im Mai hat die OMV eine Kooperation mit dem Energieversorgungsunternehmen EnBW verkündet. Wie sieht die aus?

Wir haben einen relativ straffen Zeitplan: Bis Ende 2019 soll EnBW 100 OMV-Tankstellen mit Hochgeschwindigkeits-E-Ladesäulen ausstatten. In diesem Jahr starten wir mit den entsprechenden Machbarkeitsstudien und wollen schon die ersten 60 Standorte realisieren, 2019 sollen die restlichen folgen. EnBW wird dabei die Ladesäulen installieren, wir stellen den Platz zur Verfügung.

Eine letzte Frage: Welche Strategie fährt die OMV beim Thema Bezahlen an der Zapfsäule? Glauben Sie, dass das Thema im deutschen Markt schon relevant ist?

Wir sind im OMV-Konzern an dem Thema dran. In Österreich kann man an der Zapfsäule an jeder OMV-Tankstelle mit Smartphone per QR-Code zahlen. Wir schauen uns das in Deutschland an, ob der Markt irgendwann mal reif dafür ist, aber jetzt glauben wir, ist es noch zu früh.

Das Gespräch führte Annika Beyer

Anzeige

## Tokheim Service Group



KÄRCHER



Ihr neuer Partner für die professionelle Fahrzeugwäsche

Tokheim Service ist exklusiver Partner für Vertrieb und Wartung von Kärcher Waschtechnik auf Tankstellen.

Mitarbeiter gesucht!  
[www.tkhm.de/jobs](http://www.tkhm.de/jobs)



### Technik

- Zapfsäulen
- Car Wash
- Tanktechnik
- Füllstandsmessung
- Elektro-Ladesäulen
- Preisauszeichnung



### Systeme

- Kassensysteme
- Tankautomaten
- Zahlungslösungen
- Automatisierung
- Media-Management
- Fuhrpark-Management



### Bau

- Planung
- Projektleitung
- Tankstellenbau
- Elektroinstallation
- Rohrleitungsbau
- Tanksanierung



### Service

- Wartung
- Reparatur
- 24h Service-Center
- Kälte- & Klimatechnik
- Facility Management
- Monitoring

## Zahl des Monats

# 14

Prozent soll der Mindestanteil erneuerbarer Energien im Verkehr im Jahr 2030 betragen

## Zitat des Monats



„Ich empfinde es als irreführend, ausschließlich der E-Mobilität das Wort zu reden. Auf noch sehr

lange Sicht hat das Elektroauto gegenüber dem Verbrenner ökologische Nachteile.“

Thomas Grebe, Vorsitzender des BFT

## Kurz & knapp

### HEM beim Strongmanrun

Knapp 50 Mitarbeiter der HEM-Tankstellen nahmen am diesjährigen Fisherman's Friend Strongmanrun in Wacken, Schleswig-Holstein, teil, um mit 3.000 anderen Läufern den Zehn-Kilometer-Extremlauf zu meistern. Unter anderem mussten die Teilnehmer über Hochsee-Container klettern sowie steile Hochseilkonstruktionen, wackelige Netze und Strohbälle überwinden. *mk*

### Agravis und Tradiax kooperieren

Agravis Raiffeisen und Tradiax Blue wollen im Vertrieb des Betriebsstoffs Adblue zukünftig eng zusammenarbeiten. Beide Unternehmen vereinbarten dazu eine Vertriebs- und Logistikkoooperation, die zunächst für Nordrhein-Westfalen gilt. Die Kooperation soll außerdem zusätzliche Impulse für das bundesweites Netzwerk „Blue-Service“ bringen. *ab*

# Neue Kraftstoffsymbole

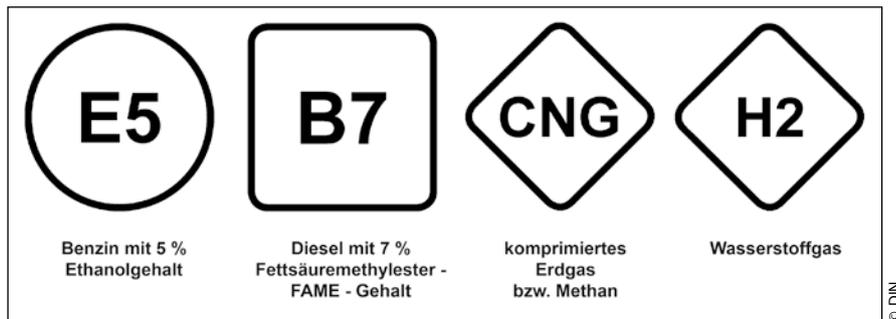
Ab dem Herbst dieses Jahres müssen Tankstellen und Autos nach einer EU-Vorschrift mit neuen Kraftstoffsymbolen gekennzeichnet werden.

Europaweit einheitliche Kraftstoffsymbole an Zapfsäulen sollen künftig Fehlbetankungen verhindern. Ab dem 12. Oktober 2018 müssen die Kennzeichnungen sowohl an Tankstellen als auch am Tankdeckel neu produzierter Kraftfahrzeuge angebracht werden. Die EU will dadurch vor allem das Tanken im Ausland erleichtern.

Jeder der drei Kraftstoffarten ist eine geometrische Form zugeordnet: Ein Kreis steht für Ottokraftstoff, ein Quadrat für Diesel und eine Raute für gasförmige Kraftstoffe. Im Inneren der Symbole findet sich die Bezeichnung der genauen Sorte, etwa „E5“ für Standard-Super oder „CNG“ für Erdgas. Wenn die Symbole an der Zapfsäule mit denen am Fahrzeug identisch sind, kann der Fahrer bedenkenlos tanken. Die Regelung

gilt für alle 28 Mitgliedsstaaten der EU, die EFTA-Länder Island, Liechtenstein, Norwegen und Schweiz sowie für Mazedonien, Serbien und die Türkei.

Bislang können Sprachprobleme das Tanken im Ausland erschweren. Denn die unterschiedlichen Kraftstoffsorten haben häufig spezielle nationale Bezeichnungen, die sich nicht immer vom Deutschen oder Englischen ableiten lassen. Noch dazu sind sie selbst innerhalb des Landes nicht überall einheitlich. In Frankreich etwa heißt Benzin nicht überall „Benzine“, sondern gelegentlich auch „Essence“. Diesel nennt man „Gasoil“ oder „Gazole“, in Tschechien, der Slowakei und Slowenien „Nafta“. Besonders verwirrend sind die Namen auch in Portugal und Spanien: Benzin heißt „Gasolina“, Diesel vielerorts „Gasoleo“. *SP-X*



Die neuen Kraftstoffsymbole sind ab Oktober in ganz Europa an den Zapfsäulen zu finden.

## Q1 mit neuer Struktur im Vorstand

Gerd Onken ist neuer Vorstand des Ressorts Finanzen, Verwaltung & Recht. Er soll die Entscheidungsprozesse im Hinblick auf die Digitalisierung optimieren.

Auf dem Weg zu einem digital geprägten Energieunternehmen stellt sich Q1 Energie in ihrer Führungsriege personell neu auf. Seit dem 1. Juni 2018 gehört Gerd Onken zum Vorstand und soll dabei die Ressorts Verwaltung sowie Finanzen & Recht zum Ressort Finanzen, Verwaltung & Recht zusammenführen.

Onken soll insbesondere die Entscheidungswege und -prozesse im Hinblick auf

die Digitalisierung des Unternehmens optimieren. Der 36-Jährige war zuletzt als kaufmännischer Leiter in der Geschäftsführung eines Bremer Herstellers von Elektromotoren tätig. Onken folgt auf Markus Ulrich (Vorstand Finanzen & Recht) und Jonathan Burghardt (Mitglied des Management Boards Verwaltung), die zum Jahresende beruflich eine neue Richtung einschlagen werden. *ab*



© Daimler

Die Idee des Projekts wurde gemeinsam von Joko Winterscheidt und den Teams aus PR und Marketing bei Mercedes-Benz entwickelt.

## Die „Auto Auto Show Show“

Im Mittelpunkt steht der Alltag von Tankstellenpächter Joko, der an seinem Arbeitsplatz über das Leben philosophiert und außergewöhnliche Dinge erlebt.

Ab Spätsommer 2018 läuft auf den globalen Social-Media-Kanälen von Mercedes-Benz die Online-Sendung „Auto Auto Show Show“ mit Joko Winterscheidt als Hauptprotagonist, die exklusiv von Mercedes-Benz produziert wird. Das Konzept will bewusst Abstand von einer klassischen Fahrzeug-Inszenierung nehmen und Mobilitätsthemen wie Carsharing und elektrisches Fahren in den Mittelpunkt stellen.

Die „Auto Auto Show Show“ wird ausschließlich auf Social Media gespielt und kann so einfach und schnell mit der digitalen Community geteilt werden. Im Fokus steht der Alltag von Tankstellenpächter Joko (Joko Winterscheidt), der an seinem Arbeitsplatz über das Leben philosophiert und außergewöhnliche Dinge erlebt. Das Tankstellenleben wird durch filmische Einspieler ergänzt, die sich mit der Automobiltechnologie und Mobilität aus-

einandersetzen. Die fünf Episoden mit einer Spieldauer von jeweils 30 Minuten werden mit englischen Untertiteln im dreiwöchigen Abstand online gehen. Starttermin ist der 27. August 2018.

Die Idee des Projekts wurde gemeinsam von Joko Winterscheidt und den Teams aus PR und Marketing bei Mercedes-Benz entwickelt. Gedreht wurde die Hauptstory an einer umgebauten Tankstelle in der Urbanstraße in Berlin-Kreuzberg. Weitere Drehorte für die einzelnen Storys, die als filmische Einspieler Teil der Show sind, waren Berlin, Barcelona und New York sowie der Forschungs- und Entwicklungsstandort von Daimler in Nabern (Baden-Württemberg). Jede der fünf „Auto Auto Show Show“-Episoden ist ein Zusammenspiel aus Showelementen, die in der Tankstelle spielen, sowie Gästen und filmischen Einspielern zu den jeweiligen Geschichten, die bei den Dreharbeiten entstanden sind. jr

## Kurz & knapp

### Christ gehört zu den Top-100-Innovationsführern

Der Wettbewerb Top 100 kürzt jährlich die innovativsten Firmen des deutschen Mittelstands. Der Waschanlagenhersteller Otto Christ gehört zum dritten Mal dazu. Im Top-100-Auswahlverfahren überzeugte das Familienunternehmen besonders mit dem Erfolg seiner Neuerungen. Ein wichtiger Baustein im Innovationsmanagement ist für Christ der enge Austausch mit den Kunden. Zum anderen setzt das Unternehmen auf den Ideenreichtum seiner 1.400 Mitarbeiter, betont Christ in einer Pressemitteilung. jr

### Star erhöht Waschfrequenz

Durchschnittlich alle neun Sekunden wird in den rund 400 Star-Tankstellen ein Auto wieder auf Vordermann gebracht. Damit unterschritt die Tankstellenmarke erstmals die Grenze von zehn Sekunden und erhöhte die Frequenz der Wäschen im Vergleich zu Mai 2017 um fast zwei Sekunden. Grund für die steigenden Waschzahlen war der Blütenstaub, der im Mai so stark wie lange nicht mehr die Autos verschmutzte. mk

### Avia unterstützt OWI-Forschung

Avia und das Oel-Waerme-Institut (OWI) haben eine Sponsoringvereinbarung abgeschlossen, die sich auf die Unterstützung des „OWI Forschungsclusters Future Fuels“ bezieht. Dieser umfasst nach derzeitigem Stand 13 Einzelprojekte für die Jahre 2016 bis 2020 mit einem Gesamtprojektvolumen von rund 6,3 Millionen Euro. Das Ziel der Forschungsprojekte sind technisch ausgereifte, treibhausgas- und emissionsarme Lösungen für die Wärmeerzeugung und Mobilität von morgen. jr

### Biodiesel-Produktion auf Vorjahresniveau

Die deutschen Produzenten haben im vergangenen Jahr 3,1 Millionen Tonnen Biodiesel hergestellt. Damit liegt die Produktion auf dem Niveau der Vorjahre. Dies geht aus aktuellen Schätzungen des Verbandes der Deutschen Biokraftstoffindustrie (VDB) hervor. Aus dem Betrieb von Biokraftstoffanlagen gingen wirtschaftliche Impulse in Höhe von 2,7 Milliarden Euro in Deutschland aus. ab



Weitere tagesaktuelle News finden Sie online unter [sprit-plus.de](http://sprit-plus.de) oder in unserer News-App, die Sie im Google Playstore oder im App Store runterladen können (Suchbegriff Sprit+ News).

# Schlimmeres verhindern

Das ständige Ringen mit Gesetz- und Verordnungsgebern hat den BFT in den vergangenen Monaten auf Trab gehalten. Trotzdem blickte der Verbandsvorsitzende Thomas Grebe in seiner Rede zur Jahreshauptversammlung auf einige Erfolge zurück.



**In seiner Rede forderte der BFT-Vorsitzende Thomas Grebe (o.) die Zuhörer auf, sich aktiv im Verband einzubringen.**

**W**ie getrieben die Tankstellenbranche aktuell von neuen Gesetzen und Verordnungen ist, zeigte die Rede von Thomas Grebe, Vorsitzender des Bundesverbands freier Tankstellen (BFT), anlässlich der Jahreshauptversammlung Anfang Mai im nordrhein-westfälischen Königswinter. So verbuchte der Verbandschef bereits Verhandlungsergebnisse der Kategorie „Schlimmeres verhindern“ als Erfolg.

## Zornesröte im Gesicht

In diese Kategorie ordnete der BFT-Vorsitzende etwa die Entwicklungen zum Thema Zahlungsverkehr ein, die sich aus der europäischen Payment Services Directive (PSD 2) ergeben. Die Vorschriftensammlungen rund um die PSD 2 und das Zahlungsdienstleistungsgesetz (ZAG) treiben ihm zuweilen die Zornesröte ins Gesicht, gestand Grebe. Dabei beanstandete er vor allem die komplexe Auslegung der

Vorschriften, „die es durchaus schwerfallen lässt, gesetzeskonform zu handeln“.

„Immerhin ist es uns gelungen, auf europäischer Ebene durchzusetzen, dass für die Tankkarten Ausnahmeregelungen gelten, die für unsere Branche Erleichterung bringen“, freute sich Grebe. Allerdings hätten es auch die Fachleute nicht geschafft, „alle Ecken dieser Gesetzgebung sauber auszukehren“. Immer wieder tauchen Fallvarianten auf, die die Bundesanstalt für Finanzdienstleistungen (Bafin) klären müsse. Berater tun das ihre, neue Unklarheiten aufzudecken, um danach ihre Dienste zur Lösung der Probleme anzubieten, kritisierte der BFT-Mann.

„Bürokratiewahnsinn in Reinform“ bringe darüber hinaus die neue Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), die am 25. Mai 2018 in der gesamten Europäischen Union in Kraft getreten ist. Datenschutz sei zweifelsohne ein wichtiges Gut

in Zeiten ungebremsen Datenverkehrs und des vielfachen Datenmissbrauchs durch oft weltweit agierende Firmen. Dennoch stelle er sich bei der Umsetzung der Vorgaben die Frage, „ob wir uns mehr und mehr der Erfüllung von gesetzlichen Auflagen widmen müssen, anstatt unser Geschäft ordentlich zu betreiben und damit jene Steuern zu erwirtschaften, die es denen, die solche Gesetze ersinnen, erst ermöglichen, uns mit Bürokratie zu überschütten“.

Als Unterstützung für die Mitglieder hat sich der BFT intensiv mit dem Thema auseinandergesetzt und einen Leitfaden zur Umsetzung dieser Verordnung erarbeitet (mehr dazu in **Sprit+** Ausgabe 8/2018). „Ich kann nur an alle Mitglieder appellieren, sich den Umgang mit personenbezogenen Daten im eigenen Geschäft genau anzuschauen und danach entsprechend dem Leitfaden vorzugehen“, riet

© Annika Beyer

**Hermann-Otto Solms, Mitglied des Bundestages für die FDP und Vizepräsident des Deutschen Bundestags a. D., ist überzeugt, dass die Säulen einer erfolgreichen Energiepolitik Versorgungssicherheit, Bezahlbarkeit und Umweltschutz sind. Er forderte von der Bundesregierung den Schritt von der Planwirtschaft hin zur freien Marktwirtschaft und mehr Wettbewerb.**



Grebe. Das erspare sehr viel Ärger und am Ende auch Geld, „wenn die wegelagernden Abmahnanorganisationen ihre Raubzüge starten werden“. „Gestalten Sie zunächst Ihre Websites und Ihren E-Mail-Verkehr abmahnsicher. Beginnen Sie damit, die Grundgedanken der Datensparsamkeit und des Rechts auf Vergessen in Ihre Prozesse einzubauen. Gehen Sie schrittweise, aber kontinuierlich vor“, konkretisierte der Verbandsvorsitzende.

Ob sich dagegen eine aktuelle Idee der EU – das Wattestäbchen-, Plastikbecher- und Strohalmverbot – verhindern lassen werde, wird sich zeigen. Betreffen wird es die Branche allerdings im Zusammenhang mit dem Thema Einwegbecher sowie Pfand- und Alternativsysteme. „Mit solchen Problemstellungen überschüttet, fällt es manchmal sehr schwer, sich den gesellschaftlichen, politischen und wirtschaftlichen Grundsatzthemen mit hinreichender Intensität zuzuwenden“, klagte Grebe. Doch zumindest in den vergangenen Monaten sei das dem Verband einigermaßen gut gelungen, etwa in Bezug auf die mittlerweile abgeschlossene zweite Ausschreibung der Bundesautobahntankstellen und die Neuordnung der Vergabe der Autobahnbelieferungsrechte durch die Tank und Rast.



**Shell setzt strategisch auf einen Energiemix, betonte Jörg Debus, Direktor Handel und Logistik für Deutschland, Österreich und die Schweiz beim niederländischen Mineralölkonzern, in seiner Rede. Diesel sei weiterhin ein sehr gutes Produkt, werde künftig aber stärker unter anderem durch das Angebot von E-Fuels, Compressed Natural Gas (CNG) und Liquefied Natural Gas (LNG) ergänzt.**

Oberstes Ziel des Verbandes sei dabei der Erhalt des Quotensystems gewesen, denn nur dadurch habe der Mittelstand eine Chance auf angemessene Berücksichtigung bei der Vergabe. „Den maximal möglichen Quotenanteil haben wir erreicht, aber es ist für die Unternehmen teurer geworden“, resümierte Grebe und ergänzte: „Und es sollte auch jeder wissen, dass diese Verteuerung des Zugangs zum Autobahngeschäft nach ersten Beobachtungen im Markt mehr oder weniger an den Verbraucher weitergegeben wurde.“

Noch sei nicht einzuschätzen, inwieweit sich das auf die Absatzentwicklung an den Autobahntankstellen auswirken werde, zumal die Kraftstoffpreise in Deutschland zwar, verglichen mit dem europäischen Ausland, immer noch moderat seien, die deutschen Autofahrer dafür aber als besonders preissensibel gelten. „Also durchaus ein nicht nur positives Ergebnis, aber unter dem Strich das Bestmögliche“, zog Grebe als Fazit.

### Am Ast sägen

Ebenfalls für großen Unmut sorgte beim BFT-Chef das Thema Dieselskandal: „Es wird mir immer unbegreiflich bleiben, mit welcher Vehemenz ein Land, das wie kein anderes in der Welt vom Automobilbau abhängt, an genau dem Ast sägt, auf dem es sitzt.“ NGOs, Politiker und Medien würden auf den Verbrennungsmotor – insbesondere den Diesel – einprügeln, als gäbe es kein Morgen. Ohne diese Antriebsart sei aber das Erreichen der Klimaschutzziele

Anzeige



**Partnerschaft,  
Vertrauen,  
Zuverlässigkeit.**

Unser Erfolgsrezept ist die vertrauensvolle und faire Zusammenarbeit mit über 100 Agenturpartnern. AVIA ist die starke und zuverlässige Marke des Mittelstandes. Ungebundenen Tankstellenbetreibern bieten wir eine zuverlässige Partnerschaft auf Augenhöhe. Mehr über uns auf [www.tessol.de](http://www.tessol.de)

Bei Interesse kontaktieren Sie uns bitte unter  
**0711/2047500** oder **info@tessol.de**



**TESSOL** Kraftstoffe · Mineralöle  
und Tankanlagen GmbH  
Gesellschafter der AVIA

noch weniger möglich, als es jetzt schon der Fall sei. Wenn man nun fast beliebig Feinstaub- und NOx-Grenzen als Klagegrund heranziehe, habe das mit zielgerichteter Umweltpolitik ebenso wenig zu tun wie mit Planungssicherheit für Wirtschaftsunternehmen.

Sich jetzt rein auf die Elektromobilität zu stürzen, ist laut Grebe nicht zielführend, denn auch das Elektroauto habe gegenüber dem Verbrenner ökologische Nachteile. „Abgesehen davon, dass unsere Branche nach vielen Prognosen noch für Jahrzehnte den Lastesel bei der Energieversorgung spielen wird, erscheint mir der Weg zu ‚All Electric‘ ohne entsprechend große Speichermöglichkeiten geradezu selbstmörderisch für unsere Wirtschaft und für unseren Wohlstand“, prognostizierte Grebe. Jedes neue Windrad, jede zusätzliche Photovoltaik-Anlage mache entsprechende Kapazitätsreserven erforderlich, damit Deutschland nicht auf einen Blackout zusteure.

### Zuversichtlich dank E-Fuels

Eine Lösung könnten dagegen die E-Fuels werden, zu denen der BFT gemeinsam mit anderen Verbänden eine umfassende Studie in Auftrag gegeben hat. Mit der Nutzung

## Abschied von Hauptgeschäftsführer Axel Graf Bülow

Nach 34 Jahren im Bundesverband freier Tankstellen verabschiedet sich Hauptgeschäftsführer Axel Graf Bülow (2. v. l., neben seinem Sohn Carlos Graf Bülow) in den Ruhestand. Vor der malerischen Kulisse von Schloss Drachenfels in Königswinter überreichten Thomas Grebe und BFT-Geschäftsführer Stephan Zieger ein Abschiedsgeschenk. (Ein Porträt finden Sie unter [sprit-plus.de/grafbuelow](http://sprit-plus.de/grafbuelow).)



© Annika Beyer

von überschüssiger erneuerbarer Energie für die Herstellung von flüssigen Kraftstoffen wäre der Weg zu einer industriellen Speicherung von regenerativer Energie frei. „Die Erkenntnisse aus dieser Studie machen mich zuversichtlich, dass unsere Branche mit der Herstellung und Verteilung flüssiger Energieträger über Raffinerien, Tanklager und Tankstellen eine Zukunft hat“, sagte Grebe.

Sein Schlusswort richtete der BFT-Mann an die „brillante Generation junger tatkräftiger Frauen und Männer, die Firmen weiterführen wollen“. „Bei allen ideologischen Anfeindungen, die Ihnen in Ihrer beruflichen Laufbahn begegnen werden, sollten Sie unsere Branche zwar durchaus als Teil des Problems, aber ganz besonders immer auch als Teil der Lösung verstehen“, legte er ihnen ans Herz.

Annika Beyer

Anzeige

# AVIA

Auftanken! Natürlich bei AVIA!



MINERA Kraftstoffe-Mineralölwerk Rempel GmbH  
Rhenaniastraße 130-132, 68219 Mannheim  
Telefon 0621 / 8994-0, [www.minera.de](http://www.minera.de)

**Läuft Ihr Pacht- oder Liefervertrag aus? Suchen Sie Alternativen?**

Als familiengeführtes Mineralölunternehmen aus der **Metro-polregion Rhein-Neckar** betreiben wir über 85 Tankstellen in acht Bundesländern.

Wir bieten ein **großes Know-how** in Sachen Technik und Warenverkauf gepaart mit partnerschaftlicher **Kooperation** und **Kommunikation**.

Bei Interesse nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf unter Tel. 0621/8994-0 oder [info@minera.de](mailto:info@minera.de).

Wir freuen uns auf ein Gespräch mit Ihnen!

# Neues von JTI

Japan Tobacco International Germany (JTI) bringt in diesem Sommer die limitierte Color Edition von Camel raus und erweitert das Portfolio der E-Zigarette Logic PRO um zwei nikotinfreie Varianten.



## Camel Filters Color Edition: farbenfroh und ausdrucksstark

Trendy, individuell und selbstbewusst. In diesem Jahr feiert die Markenkone Camel ihren 105. Geburtstag. Passend hierzu können sich Konsumenten von Juli bis September auf eine limitierte Edition der Camel Filters freuen: die Color Edition. Getreu dem Slogan „Do Your Thing“ bietet Camel die sommerlich-bunten Packungen in einer Auswahl von fünf Trendfarben ganz nach dem individuellen Geschmack der Konsumenten an. Die aufmerksamkeitsstarke Sonderedition wird in den Packungsgrößen XL (24/7,00 Euro) sowie XXXL (36/10,00 Euro) erhältlich sein.

Sie spricht mit ihren runden Preisen vorwiegend preisbewusste, aber auch probierfreudige Konsumenten an, die gewohnte Premiumqualität zu günstigen Preisen wünschen.



Bis September 2018  
gibt es die Camel in der  
Color Edition.



## Logic PRO: jetzt auch nikotinfrei

Die innovativen Produkte der Marke Logic stehen für modernes Design, einfache Handhabung und höchste Qualität. Im Juni vergangenen Jahres ist unsere E-Zigarette Logic PRO auf dem deutschen Markt eingeführt worden. Die passenden, bereits befüllten Logic PRO Caps sind separat zu je drei Stück verfügbar und ermöglichen einen leichten Austausch ohne Auslaufen.

Die E-Liquid Caps sind in vier verschiedenen Geschmacksrichtungen – Regular Flavor, Watermelon Flavor, Cherry Flavor (jeweils 18 mg/ml Nikotin) und Menthol Flavor (12 mg/ml Nikotin) – erhältlich.

Nun werden seit Mai 2018 über den Onlineshop [www.logicvapes.de](http://www.logicvapes.de) zusätzlich auch die nikotinfreien Varianten der Geschmacksrichtungen Regular und Cherry Flavor angeboten.

# Virtueller Wow-Effekt

Der Mineralölhändler Oktan nutzt die Virtual-Reality-Technologie (VR) für die Planung von Tankstellen.

Mittelfristig sollen auch Schulungen virtuell möglich sein.



© Julia Richthammer

**Kabel, Menschen, Stühle: Mit der VR-Brille vor Augen gibt es viele reale Hindernisse, die die Nutzer in der virtuellen Welt nicht sehen können.**

Mit einem ermutigenden Lächeln reicht Björn Endrejat der Unity-Expo-Besucherin die Virtual-Reality-Brille. Der kaufmännische Leiter von Oktan erklärt die Funktionsweise, danach macht sich die Frau selbst ein Bild von der neuen Möglichkeit, eine Tankstelle virtuell zu planen. Sobald sie die Brille aufgesetzt hat, ist die reale Welt nicht mehr sichtbar, nur noch die virtuelle Station in Oktan-Farben. Endrejat und seine Kollegen achten deshalb darauf, dass die Besucherin nirgendwo dagegenläuft, während sie sich gleichzeitig in der realen und der virtuellen Welt bewegt.

Für den Zuschauer eine lustige Szene, vor allem, als sie die Fernbedienung in die Hand gedrückt bekommt, mit der sie in der virtuellen Welt von einer Stelle zur anderen springen kann. Ein Klick auf der Fernbedienung, ein überraschtes „Huch“, ein leicht schwankender Schritt zur Seite – gar nicht so einfach, wenn man sich nicht mehr auf seine fünf Sinne verlassen kann.

## VR ersetzt Vorstellung

Und so funktioniert das neue Konzept der Oktan: Will ein Partner seine Tankstelle mit der neuen Technologie planen, wird diese nach einem Baukastenprinzip anhand von Fotos virtuell im Oktan-Muster nachgebaut. Dann kann ausprobiert werden. Tresen, Regale, Kühlschränke, alles lässt sich verschieben, bis der Aufbau verkaufstechnisch sinnvoll, vernünftig begehbar und der Kunde zufrieden ist. „So kann hinterher auch keiner mehr sagen, ‚das hab ich mir aber anders vorgestellt‘“, sagt Oktan-Consultant Oliver Wiek lachend.

Der Ursprung des Projekts liegt fünf Jahre zurück, erzählt Endrejat. Damals kaufte Oktan eine der ersten VR-Brillen, die neu auf den Markt gekommen waren. „Als ich diese Brille das erste Mal aufhatte und mir virtuell eine toskanische Villa angesehen habe, hatte ich diesen Wow-Effekt. Man steht in einem Gebäude, das es so gar nicht gibt, und kann sich alles anschauen“, erinnert er sich. Schnell zogen die

Verantwortlichen den Umkehrschluss zur Tankstelle. Bevor eine Station errichtet oder umgebaut wird, kann der Partner das Ergebnis virtuell sehen – inklusive Wow-Effekt.

## Brille auf, Schulung starten

Darin liegt der große Vorteil der virtuellen Realität: „Wir reden nicht mehr über Vorstellungen. Das, was jeder virtuell vor sich sieht, ist das, was nachher auch real entsteht“, sagt Wiek. Außerdem spart die Technologie Geld und Zeit, da sie viele Reisen unnötig macht. Bei der Planung einer Tankstelle könnten weniger Termine nötig sein, vermutet Endrejat, da man mit dem Tankstellenpartner gemeinsam die Station virtuell besichtigen könne: „Man hat nicht mehr ein Stück Papier vor sich, sondern tatsächlich die Tankstelle und die Zapfsäulen vor Augen, man hat die Zapfpistole quasi in der Hand und sieht vielleicht Dinge, die auf dem Papier gar nicht auffallen würden.“

Für einen Wow-Effekt sorgte die Virtual-Reality-Brille auch auf der Messe in Stuttgart, die Oktan nutzte, um das Projekt bekannter zu machen. Denn noch haben erst wenige Unternehmen in der Branche die Möglichkeiten dieser Technologie für sich entdeckt. Ein Partner hat sogar direkt am Stand überlegt, die VR-Technologie für Schulungen seiner Mitarbeiter zu nutzen. Das ist auch ein Weg, den die Oktan-Verantwortlichen gehen wollen.

„Wir sind gerade dabei, Konzepte zu entwickeln. Vorstellbar sind ganz grundsätzliche Schulungen zum Thema ‚Wie funktioniert eine Tankstelle?‘ bis hin zu konkreten Kassen- oder Hygieneschulungen“, sagt Endrejat. Derzeit braucht es für die Verwendung der Brille noch Kabel, Sensoren und einen Computer. Die Idealvorstellung: Man schickt dem Partner oder Schulungsteilnehmer nur eine Brille zu, der setzt sie auf und beginnt. Oktan arbeitet schon an der Realisierung. Mit der neuen Brillengeneration, die ohne Kabel auskommt, wird das mittelfristig möglich sein.

Julia Richthammer

# FILTERS

*Color Edition*



**36** <sup>STK.</sup> / **10€**



## Holen Sie sich Farbe ins Sortiment!

-  **MIT CAMEL WIRD DER SOMMER BUNT**  
Setzen Sie aufmerksamkeitsstarke Impulse mit fünf farnefrohen Packungs-Designs
-  **DYNAMISCH UND AUSDRUCKSSTARK**  
Ikonisch attraktiv – wie man es von Camel gewohnt ist!
-  **AB JULI ERHÄLTlich**  
Nur solange der Vorrat reicht. Die GTIN's bleiben unverändert.
-  **VOLL IM TREND**  
Auch als kompakte Varianten mit 24 Stück / 7€ erhältlich.

Rauchen ist tödlich



In der eigenen Tischlerei bauen die Fachkräfte fast alle Möbel selbst.



Der Hauptsitz von Heinrich Stracke befindet sich in Dessau.



Die Tochterfirma s-graffix ist unter anderem auf Digitaldrucktechnik spezialisiert.

## Visionen realisieren

Die Heinrich Stracke GmbH mit Sitz in Dessau ist der spezialisierte Partner für Ladenbau-Komplettlösungen – von der Konzeptentwicklung bis hin zur Projektsteuerung und Baubetreuung.

**D**er Schwerpunkt der Arbeit von Heinrich Stracke liegt in der (Verkehrs-)Gastronomie sowie auf Convenience-Stores. Dabei setzt das 1990 gegründete Familienunternehmen alle Visionen im Bereich Möbelbau und Ladenbau um – von der Planung und Entwicklung über die Realisation bis hin zu Einbau und Inbetriebnahme. Die Experten kümmern sich um alle Details wie die Fußboden-, Decken- und Wandgestaltung oder die Klima- und Lichttechnik. Damit bietet Hein-

rich Stracke optimale Komplettlösungen für den individuellen Bedarf des Kunden. Das Motto dabei: Was manchmal technisch verspielt wirkt, sorgt am Ende für eine langfristig effektive Lösung.

Im Zentrum der Arbeit der Experten steht die Konzeptionierung der individuellen Lösungen zusammen mit dem Kunden. Gemeinsam wird die Aufgabenstellung besprochen und die

**+ Kein Ladenbau ohne Konzept!**

*Andreas Strömer*

Umsetzung geplant. Das Team berät Interessierte hinsichtlich der Gesamtgestaltung der Oberflächen, Farben, Stoffe oder anderen Elemente, die die Innenarchitektur betreffen. Selbstverständlich fertigt Stracke Ladenbau auch Raumkonzepte auf Wunsch nach vorgegebener Corporate Identity oder erarbeitet eine neue Corporate Identity oder ein neues Corporate Design für das „Look



Von der Skizze zur Umsetzung – Heinrich Stracke ist Spezialist für Komplettlösungen.

### Leistungsumfang

- + VOR-ORT-SERVICE in ganz Deutschland
- + Planung 2D/3D, Konstruktion, Produktion, Abwicklung im eigenen Haus
- + Verarbeitung aller Hölzer und Holzwerkstoffe, nahezu aller Kunststoffe und nahezu aller Metalle sowie Kunst- und Naturstein mit Partnern
- + Beschriftungen und Grafik
- + technische Entwicklung und Konstruktion für Sonderfälle bis zur Serienreife
- + Ausführungsplanung/ Projektmanagement für Einzelprojekte und Roll-outs je nach Komplexität bis fünf Projekte/Woche
- + Ausführung einzelner Baugewerke
- + Generalunternehmerleistungen
- + Montage
- + Überarbeitung/Rebranding von Bestandseinrichtungen
- + Maintenance und After-Sales-Service



### Kontakt

**Andreas Strömer,**  
Geschäftsführender Gesellschafter  
Vertrieb

fon: 0340 2193 214  
mobil: 0177 2922849  
fax: 0340 2193 219  
andreas.stroemer@strackegmbh.de  
www.strackegmbh.de



Heinrich  
**STRACKE**  
Ladenbau · Shop System

and Feel“ des unternehmenseigenen Konzepts.

### Ingenieurskunst aus Dessau

Heinrich Stracke fertigt die Möbel in der eigenen Tischlerei, verarbeitet alle Materialien selbst und baut sie technisch ein. Dabei verbindet der Ladenbauer Design mit nützlicher Verarbeitung für effektive Leistungen. Das junge Spezialisten-Team (Durchschnittsalter 37 Jahre) setzt sich aus über 90 erfahrenen Mitarbeitern und jungen, neugierigen Technikfreaks zusammen.

Als Lehrbetrieb bildet Heinrich Stracke außerdem technische Zeichner, Tischler und Lageristen sowie Bürokaufleute aus, um auch zukünftig visionär in die Zukunft zu gehen. Das garantiert eine dynamische und moderne Weiterentwicklung. Zudem nimmt der Ladenbauer seine soziale Verantwortung in der Region sehr ernst.

Die hundertprozentige Tochterfirma s-graffix befindet sich ebenfalls am Standort in Dessau und verfügt über kreative und handwerklich sehr versierte Mitarbeiter sowie über modernste Digitaldrucktechnik, Plotttechnik, Laminiertechnik und Lasertechnik. Somit kann das Unternehmen den Kunden alle gestalterischen und drucktechnischen Leistungen anbieten.



Insgesamt über 90 Mitarbeiter setzen die Wünsche der Kunden um.

# Organisation auf Knopfdruck

An fünf Classic-Tankstellen von Jorczyk Energie sorgt die Organisationssoftware Intralean-s für automatisierte Abläufe. Besonders bei der Lohnabrechnung und Schichtplanung profitiert das Unternehmen von der Lösung.



**Modul Aufgabenmanagement:** Über das Pad wird die übergeordnete Stationsleiterin Kirsten Baumann aufgefordert, die Temperatur im Kühlregal zu überprüfen. Nach Eingabe der Daten bestätigt sie, dass sie die Aufgabe erledigt hat.

Am Ende des Monats die Stempelkarten aller Mitarbeiter einsammeln, in eine Excel-Tabelle eintragen, der Lohnbuchhaltung übergeben und dort wieder alle Daten von der Excel-Tabelle in das Lohnbuchhaltungsprogramm abtippen. Dieser Prozess liest sich genauso kompliziert wie das Thema Zeiterfassung bis vor eineinhalb Jahren an den fünf Classic-Straßentankstellen von Jorczyk-Energie gehandhabt wurde. Nicht nur der enorme Zeitaufwand, sondern auch das Fehlerpotenzial bei der manuellen Übertragung der Daten waren Geschäftsführer Mark Jorczyk ein Dorn im Auge.

Dieser wurde ihm inzwischen sozusagen gezogen – dank der webbasierten Tankstellenorganisationssoftware Intralean-s von Multi-Site-Solutions, ehemals Leankultur. Jorczyk hatte bereits 2016 zum ersten Mal auf der Arbeitstagung des Bundesverbands freier Tankstellen von der Lösung gehört und war sofort interessiert. Bedingung für die Zusammenarbeit mit Multi-Site-Solutions war allerdings eine Schnittstelle zum Personalabrechnungssystem Sage HR, um

das Thema Zeiterfassung zu vereinfachen und Fehlerquellen zu reduzieren.

Nach Gesprächen mit Istvan Elias, Vertriebsleiter bei Multi-Site-Solutions, und der Zusage für die Schnittstelle entschied sich der Firmenchef aus Celle, die Software einfach auszuprobieren. „Das Risiko ist ja nicht so hoch. Man schließt einen Vertrag für ein Jahr ab und zahlt die monatliche Software-Servicegebühr für die



**Modul Aktives Verkaufen:** Das Pad neben der Kasse erinnert den Tankstellenmitarbeiter daran, dem Kunden bestimmte Produkte wie Kaltgetränke aktiv anzubieten.

einzelnen Module plus ein einmaliges geringes Invest für die Hardware“, sagt Jorczyk. Diese besteht aus den Tablets für den Kassbereich und der Leanbox, in der alle Daten zwischengespeichert sind. So wird ein reibungsloser Ablauf auch bei Ausfall des Internets gewährleistet. Die Hardware hat Jorczyk mit telefonischer Unterstützung des Supports von Multi-Site-Solutions installiert. „Das war wirklich so einfach, dass niemand vor Ort kommen musste“, erzählt er.

Aufwendiger war dagegen die Aufgabe von Kirsten Baumann, die als übergeordnete Stationsleiterin für den reibungslosen Ablauf an allen fünf Tankstellen zuständig ist. Da Jorczyk der erste Kunde von Multi-Site-Solutions mit einer Schnittstelle zu Sage HR war, musste sie alle Stammdaten des Tankstellenpersonals, also die persönlichen Daten, die vertraglich abgestimmten Arbeitsstunden und Urlaubstage, händisch eingeben. „Das war vorneweg natürlich ziemlich viel Arbeit. Aber wenn man das System verstanden hat und da erstmal drin ist, dann klappt das ganz gut“, sagt Baumann rückblickend. Inzwischen gibt es zu allen gängigen Personalabrechnungssystemen Schnittstellen, so dass die Stammdaten automatisch per Knopfdruck überspielt werden können.

Statt zu stempeln, loggen sich die Mitarbeiter nun im Pad zu Schichtbeginn und -ende sowie zu den Pausen ein beziehungsweise aus und Intralean-s speichert die Daten automatisch. Baumann muss die Arbeitszeiten nur noch kontrollieren, beispielsweise ob der Mitarbeiter vergessen hat, eine Pause einzutragen. Über die gewünschte Schnittstelle hat die Lohnbuchhaltung automatisch Zugriff auf die Daten. Lästiges manuelles Übertragen ist damit hinfällig.

Nicht nur die Zeiterfassung ist dadurch deutlich einfacher geworden, auch die Arbeitseinteilung lässt sich viel schneller und unkomplizierter umsetzen. Die Software weiß über die in den Stammdaten hinterlegten Informationen, wie

viele Stunden ein Mitarbeiter in der Woche arbeiten muss. Baumann kann dann sehen, für wie viele Stunden sie den Kollegen bereits eingeplant hat und wie viele noch offen sind. „Die Wochenschichten lassen sich auch einfach auf folgende Wochen übertragen, man muss das Rad ja nicht immer neu erfinden“, sagt Jorczyk. Und über einen eigenen Zugang können die Mitarbeiter auch von daheim aus sehen, in welche Schichten sie eingeteilt wurden.

### Keine Ausflüchte mehr

Neben der Schichtplanung und Zeiterfassung ist bei Jorczyk auch das Modul Aufgabenmanagement im Einsatz. „Früher lagen bei uns irgendwelche Zettel mit den to dos rum, auf die keiner geschaut hat, und man musste die Kollegen immer wieder erinnern“, erzählt Baumann. Mit dem Modul Aufgabenmanagement werden dagegen auf dem Pad vorher definierte to dos wie Temperatur an der Tiefkühltruhe messen, Toilette reinigen oder Waren auffüllen angezeigt. Ist die Aufgabe erledigt, bestätigt der Mitarbeiter das an dem Bildschirm und es wird im System protokolliert.



**Istvan Elias (l.), Vertriebschef bei Multi-Site-Solutions, konnte Firmenchef Mark Jorczyk (r.) und Stationsleiterin Kirsten Baumann von den Vorzügen der Organisationssoftware Intralean-überzeugen.**

„Die Mitarbeiter sehen das nicht als Kontrolle, sondern nehmen das Modul als Erinnerungshilfe positiv auf“, freut sich Jorczyk. Außerdem werden die Daten wie Temperaturen des Getränkeköhlregals oder der Eistruhe nach der manuellen Eingabe gespeichert und dokumentiert. Kommt es zu Abweichungen von definierten Soll-Werten, erhält Baumann eine Mail und kann prüfen, wo der Fehler liegt.

Künftig soll dieser Prozess noch einfacher ablaufen: Sensoren an den technischen Geräten messen die vorher von Mitarbeitern kontrollierten und eingegebenen Daten automatisch und übertragen sie ins System. Auch hier erhält die Stationsleitung eine Mail oder SMS, wenn die Ist- von den Soll-Werten abweichen. Ist zum Beispiel die Tiefkühltruhe kaputt, fällt das sofort auf, so dass das Problem schnellstmöglich behoben werden kann.

Ebenfalls eine Art Erinnerungshilfe ist das Modul Aktives Verkaufen: Das Pad neben der Kasse zeigt dem Mitarbeiter tageszeitabhängig bis zu drei Aktionen oder einzelne Produkte wie „Beste Wäsche“, Kaffeespezialitäten oder Riegelware an, die er dem Kunden aktiv vorschlagen soll. Bei Erfolg bestätigt er den Verkauf auf dem Pad. Dadurch wird der Kassierer regelmäßig daran erinnert, zusätzliche Ware anzubieten, was zu einem Umsatzwachstum führt. Außerdem kann Jorczyk dank eines Reportings nachvollziehen, an welchen Tagen oder Tageszeiten welche Produkte besonders gut laufen und sein Angebot entsprechend anpassen.

*Annika Beyer*

Anzeige

HUTH Elektronik Systeme GmbH

## Kassensystem für eine Station oder das große Netz

Mit über 30 Jahren Erfahrung in der Branche zählt HUTH zu den Marktführern unter den Kassensystemherstellern. Neben Flexibilität und schneller Reaktion profitieren Kunden speziell von der breiten Produktpalette, die auf die besonderen Bedürfnisse des Marktes angepasst ist.

HUTH hat flexible Lösungen für den „kleinen“ Tankstellenbetreiber wie auch für die große Mineralölgesellschaft. Die HUTH-Produktfamilie bietet mit ihrem modernen Touch-Kassensystem und mit ihrer Software ITAS Vision ein Warenwirtschaftssystem zur Verwaltung einer Tankstelle an, das keine Wünsche offen lässt. Dynamisches Bestellwesen, elektronischer Lieferschein und Gutscheinserver sind nur einige Leistungsmerkmale von ITAS Vision. Kundenbindungsprogramme lassen sich zum Beispiel mit dem Gutscheinserver schnell und einfach realisieren.



Selbstverständlich verfügt das HUTH-POS-System über genügend Schnittstellen zur Anbindung der Tankstellenperipherie: Säulen, Tankinhaltsmessung, Preismast, Gasrückführung und Waschstraße. Der moderne Tankautomat T5010 Vario rundet das Produktportfolio ab. Das modulare Konzept des T5010 Vario erlaubt die individuelle Anpassung der Automatenrüstung an das jeweilige Einsatzgebiet. Allen Varianten gemein ist die Benutzerführung über ein innovatives

Touch-Display und der durchdachte, servicefreundliche Aufbau der Automatenhardware. Je nach Einsatzgebiet kann der Automat um verschiedene Zahlungsverkehrs-Terminals, einen leistungsfähigen 2D-Barcodescanner und kontaktlose Kartentechniken nachgerüstet werden. Ein eigenes flächendeckendes Service-Netz sowie eine umfassende Servicehotline (7/24) stehen dem HUTH-Kunden zur Verfügung und garantieren schnelle und effektive Hilfe. Schulungen finden in der Zentrale in Troisdorf-Spich oder an der Tankstelle statt.

### HUTH Elektronik Systeme GmbH,

Echternacher Str. 10  
53842 Troisdorf-Spich  
www.huth-elektronik.de  
info@huth.org  
Tel.: (0 22 41) 48 63-0  
Fax: (0 22 41) 48 63-810



Das neue Kassensystem hielt viele Mitglieder der IG Esso in den vergangenen Monaten auf Trapp.

© Annika Beyer

# Unmut und Verwirrung

Das neue Kassensystem und die Übernahme des Tankstellennetzes durch EG bestimmten die Gespräche auf der Jahreshauptversammlung der IG Esso in Leipzig.

**T**auschen wollte man mit Ralf Köppl und Eray Özcan nicht, als sie sich für ihren Vortrag vor das Publikum begaben. Der Vertriebsleiter und der Key Account Manager arbeiten für Scheidt & Bachmann und sind für die Installation des neuen Kassensystems im Esso-Netz verantwortlich. Das Publikum: Esso-Pächter und -Händler, die in vielen Fällen Probleme mit dem neuen System haben, und sich nicht scheuten, ihren Unmut im Rahmen der Jahreshauptversammlung der IG Esso in Leipzig zu äußern.

Schon zuvor hatte IG-Esso-Geschäftsführer André Zacharias in seinem Rückblick auf das Esso-Gespräch die Problematik rund um die neue Kasse angesprochen: „Ich habe die ganze Bandbreite von Betreibern: Die, die gar kein Problem haben, bis hin zu Mitgliedern, die mich verzweifelt und den Tränen nahe anrufen“, erzählte er und ergänzte: „Es stricken mehrere Beteiligte an diesem System und die Verantwortlichkeiten werden von A nach B geschoben.“ Daher sei es für ihn schwierig herauszufinden, welche Probleme technischer Natur

und welche Anwenderfehler der Betreiber seien beziehungsweise ob sie in die Zuständigkeit von Esso, Scheidt & Bachmann, des Shoplieferanten Lekkerland oder eines anderen beteiligten Unternehmens fallen.

Eine Fragebogenaktion der IG Esso im Frühjahr zeigte zumindest, welche Themenfelder tendenziell am häufigsten zu Schwierigkeiten bei den Mitgliedern führen: die zu kurzen Schulungen, der zentrale Artikelstamm und die schlechte Erreichbarkeit des Helpdesks. Zu diesen Punkten wollte die Verbandsspitze Scheidt & Bachmann nun im Rahmen der Jahreshauptversammlung die Gelegenheit geben, Stellung zu nehmen.

## Schulungsinhalte verbessert

Einige Mitglieder kritisierten, dass die Schulungen, zu denen die Esso-Partner kurz vor der Installation des neuen Systems eingeladen werden, zu kurz seien. Zudem seien die Inhalte teilweise nicht auf den Arbeitsalltag eines Esso-Partners abgestimmt. Köppl merkte dazu an, dass für das neue Kassensystem bei anderen Gesell-

schaften in der Regel Schulungen mit vier Tagen veranschlagt werden. Es sei Wunsch von Esso gewesen, die Dauer auf zwei Tage zu verkürzen, damit die Unternehmer nicht zu lange von ihren Stationen wegblieben. Inzwischen wurden die Inhalte optimiert, es werden zusätzliche Schulungen angeboten und es stehen Online-Trainings zur Verfügung, betonten die Vertreter von Scheidt & Bachmann.

Auch Probleme mit dem zentralen Artikelstamm verärgerten die Teilnehmer sichtlich. So wurden bei einigen Esso-Betreibern regelmäßig Artikel überschrieben. Teilweise stürzte das System bei Bestellungen ab oder Inventuren verschwanden. Die Folge sind zeitaufwendige Nacharbeiten. Köppl konnte die Kritik nachvollziehen, wies aber darauf hin, dass bei diesem Thema mehrere Unternehmen beteiligt seien und dahinter verschiedene Systeme arbeiten, die anfangs nicht richtig zusammengespielt hätten.

Außerdem gebe es normalerweise in den Gesellschaften eigene Teams, die nur für das Artikelmanagement zuständig sind.



© Annika Beyer

**IG-Esso-Geschäftsführer André Zacharias (r.) freute sich, dass mit Ralf Köppl (2. v. l.) und Eray Özcan (l.) zwei Vertreter von Scheidt & Bachmann gekommen waren, um sich den Fragen der Mitglieder zu stellen.**

Das habe in diesem Projekt mit Esso gefehlt. Da etwa zehn bis 15 Prozent der Tickets dieses Thema betrafen, habe man bei Scheidt & Bachmann eine Task Force gegründet, bei der das Projektteam inklusive Management täglich zusammensaß, bis das Problem gelöst wurde.

Ein Ergebnis aus der Task Force ist ein eigenes Support-Team, das sich ausschließlich um das Artikelmanagement kümmert. Dadurch sollten für den normalen Helpdesk, der ebenfalls personell aufgestockt wurde, Ressourcen für Tickets zu anderen Themen freigeschaufelt werden. Diese Maßnahme scheint dringend notwendig zu sein, denn einige Mitglieder beklagten auf der Jahreshauptversammlung, dass bei ihnen immer noch zahlreiche Tickets offen seien, sie den Helpdesk nicht erreichen und auch keine Rückrufe bekämen.

Insgesamt waren Köppl und Özcan sehr bemüht, auf die Probleme der Zuhörer einzugehen und die Lösungsansätze von Scheidt & Bachmann zu präsentieren: mehr Schulungen für eine sanftere Umstellung, mehr Ressourcen für den Helpdesk, um eine bessere Erreichbarkeit zu gewährleisten, und eine Task Force für größere Probleme wie das Thema Artikelmanagement.

Zudem verwiesen sie auf die hohe Schlagzahl, mit der die Umstellung des Kassensystems bei Esso durchgezogen wird: Durchschnittlich 25 Kassen hat das Unternehmen wöchentlich seit Oktober umgerüstet, im August muss der Roll-out auf das komplette Esso-Netz mit 1.000 Stationen beendet sein – pünktlich zur Übergabe des Net-

zes an Euro Garages (EG) Deutschland, dem zweiten großen Thema der Veranstaltung.

### Im spekulativen Bereich

Welche Folgen die Übernahme des Esso-Netzes durch EG hat und wie diese ablaufen soll, sorgt nach wie vor für Verwirrung bei den Betreibern. Fest steht: „Bis zur Übernahme im Herbst muss die Braut ausstaffiert und geschmückt sein. Bis dahin müssen alle Projekte wie die neue Kasse abgeschlossen sein“, sagte Zacharias und ergänzte: „Esso Deutschland plant wohl, sich in zwei Teile zu spalten: Die Esso Deutschland wird künftig für die Markenpflege, also zum Beispiel Synergy oder die Kooperation mit Deutschland Card, zuständig sein.“

Der zweite Teil werde eine eigene Gesellschaft, in der die Tankstellen zusammengefasst sind, die voraussichtlich im Oktober zu hundert Prozent an EG Deutschland übergeben wird. „Ihr Vertragspartner ist dann nicht mehr Esso Deutschland, sondern EG Deutschland. An den Verträgen wird sich dadurch vermutlich vorerst nichts ändern“, mutmaßte der IG-Esso-Geschäftsführer. Schließlich werde EG auch in Zukunft nichts in die Verträge schreiben, was massenweise Kündigungen auslöst. Das Unternehmen wolle ja wachsen und das ginge nur mit einem positiven Image. „Ich kann Ihnen leider nur wenige Tatsachen sagen. Vieles ist Spekulation“, gestand Zacharias. Zur nächsten Jahreshauptversammlung in einem Jahr wisse man mehr. (Esso wollte zu diesem Thema auf Nachfrage von **Sprit+** keine Stellung nehmen.)

## HINTERGRUND: IG ESSO AUF EINEN BLICK

Die Interessengemeinschaft der ESSO Tankstellenpächter und -Händler e. V., kurz IG ESSO, wurde vor 40 Jahren in Hamburg gegründet: am 17. Februar 1974. Der erste Vorsitzende der Interessengemeinschaft hieß Gerhard Joseph. Schon damals war es das Ziel der IG ESSO, eine effektive Interessenvertretung zu schaffen – durch Bildung einer Gemeinschaft. Als Farbenverband steht die IG ESSO im steten Kontakt zur ESSO Deutschland GmbH und bündelt die Interessen der Mitglieder in allgemeinen und speziellen Fragen. Von 1992 bis 2007 standen dem Verband als 1. Vorsitzender Reiner Woischwill und als 2. Vorsitzender Ulrich Verbrüggen vor. Ab 2007 sorgten Peter Bröker als 1. Vorsitzender und Markus Mössner als 2. Vorsitzender für die kontinuierliche Arbeit des Verbandes. Seit dem Jahr 2013 bilden nunmehr Markus Mössner als 1. Vorsitzender und Volker Bias als 2. Vorsitzender zusammen mit Marco Göbel und Wolfgang Jenuwein den Vorstand der IG ESSO. Bereits 1993 wurde die IG-ESSO-Geschäftsstelle nach Ulm verlegt, in der seit 1995 Rechtsanwalt André Zacharias als Geschäftsführer Ansprechpartner für alle Mitglieder ist. Kernziel aller Anstrengungen der IG ESSO ist die Ermöglichung des wirtschaftlichen Erfolges der Mitgliedsunternehmen unter akzeptablen Rahmenbedingungen.

### KONTAKT

IG ESSO Interessengemeinschaft der ESSO Tankstellenpächter und -Händler e. V.  
Bleichstraße 30  
89077 Ulm  
Tel.: 07 31/9 31 62 56  
Fax: 07 31/9 31 62 57  
info@ig-esso.de

### Impressum

IG-ESSO-Forum, eine Information der IG ESSO Interessengemeinschaft der ESSO Tankstellenpächter und -Händler e.V., Bleichstraße 30, 89077 Ulm, Tel. 07 31/9 31 62 56, Fax 07 31/9 31 62 57, info@ig-esso.de, www.ig-esso.de, Geschäftsführer André Zacharias (verantwortlich)  
Verlag: Springer Fachmedien München GmbH, Aschauer Straße 30, 81549 München



Zur Vollausstattung zählen auch die Gelenkbürsten mit Direktantrieb und Textilbesatz.

# Einmal volle Hütte, bitte

Um sinkenden Waschzahlen wirkungsvoll zu begegnen, setzt Maik Klapperich, Inhaber einer Aral-Station in Lüdenscheid, auf eine Christ Varius mit Vollausstattung. Seitdem geht es wieder aufwärts.



Die Skywing-SB-Anlage entstand 2011, in der Halle rotiert bereits die fünfte Christ-Anlage.

Maik Klapperich ist fast sein ganzes Leben lang ein „Blauer“. Die Aral-Station an der Kreuzung der B54 und B229 am Stadtrand von Lüdenscheid war sein Spielplatz, seine Lehrstelle und ist heute sein eigener Betrieb. Seit 1979 ist die Tankstelle in Familienbesitz, 2007 kaufte er den Betrieb seinen Eltern Ursula und Klaus Klapperich ab. Einen Farbwechsel gab es nur nach der Lehre zum Einzelhandelskaufmann, Schwerpunkt Tankstelle, als er sich als Pächter einer Total-Station seine ersten Sporen verdiente.

Doch nach vier Jahren zog es ihn wieder zurück in den elterlichen Betrieb, den er seit 2009 in Eigenregie leitet. Dabei konzentriert er sich auf das Tank-, Shop- und Waschgeschäft sowie einen gut laufenden Anhängerleih. Einen Teil des großzügigen Grundstücks hat Klapperich an einen Reifendienst und einen Gebrauchtwagenhandel untervermietet.

## Invest statt Preiskampf

Bereits seit den 90er Jahren bezieht man die Waschanlagen von Christ, mittlerweile

ist die fünfte Anlage im Einsatz. „Wir waren mit den Anlagen und dem Service immer zufrieden, sonst wären wir der Marke nicht so lange treu geblieben“, erklärt Klapperich. Trotzdem bietet die Station immer wieder etwas Neues. 2011 kam ein SB-Waschpark mit drei Boxen dazu, natürlich auch von Christ, 2016 modernisierte Klapperich den Shop. Dennoch verzeichnete der Inhaber in den letzten Jahren rückläufige Zahlen im Waschgeschäft. „Das lag zum Teil an der Preispolitik unserer Marke, so dass die Kunden andernorts tankten und folglich auch die Autos reinigten“, ist Klapperich überzeugt.

Weitaus mehr Auswirkungen zeigte eine neue Wettbewerbssituation in Lüdenscheid. In kurzer Zeit entstanden mehrere Waschstraßen, die zwar eher untereinander konkurrieren, aber der unweigerlich aufbrandende Preiskrieg zog auch Kunden von Klapperich ab, die die sich immer weiter unterbietenden Preise nutzten. Es musste also etwas passieren, um der Situation entgegenzuwirken. In den Preiskampf wollte

Klapperich nicht einsteigen, stattdessen beschloss er, mit aller Macht dagegenzuhalten: „Ich entschied mich dazu, noch mal richtig Geld in die Hand zu nehmen und zu investieren.“

Gemeinsam mit den Vertretern von Christ setzte sich der Unternehmer an einen Tisch. „Ich bestellte nicht nur die neue Anlage, eine Varius C 163, sondern nahezu alles an Sonderausstattung, was der Katalog hergab. Ich handelte einen Paketpreis aus und erklärte mich im Gegenzug bereit, die neue Anlage als Vorführanlage für Interessenten bereitzustellen“, resümiert Klapperich. Im Vergleich zu einer Standardanlage in einer Pächterstation lag das Invest trotzdem noch rund 25.000 Euro höher.

Dafür bietet die neue Varius jetzt eine größere Programmvierfalt, den Foam-Splash-Schaumvorhang, ein Politurprogramm, volles LED-Ornat im Portal und in den Radführungsrohren, Gelenkbürsten, ein schwenkbares, photozellen-gesteuertes Dachgebläse sowie ein erhöhtes Seitengebläse mit stärkeren Motoren für die effektive Trocknung von Transportern.

„Mit einer Washhöhe von 2,70 Metern und einer Breite von 2,40 Metern im Spiegelbereich konnten wir uns in der Transporterbranche gut etablieren. Hilfreich war auch die in das Portal integrierte Vitesse-Hochdruckeinrichtung, die beim Vorgängermodell noch separat vor dem Portal stand. So konnten wir über einen Meter in der Länge gewinnen, was gut für das Transportergeschäft ist“, erklärt Klapperich. Außerdem hat er ein eigenes Transporterprogramm in das Angebot aufgenommen.

Gut für alle Kunden ist die verkürzte Waschzeit, die teilweise durch neue Chemieprodukte bedingt ist. Seit der Übernahme des Betriebes setzt Klapperich auf die Waschchemie von Sonax, „weil ich weiß, dass die Produkte und gleichzeitig der Kundendienst passen. Mit der neuen Varius und dem Wechsel von Sonax Formel+ auf Sonax Molecular konnten wir die Waschzeit im Politurprogramm von 15 auf elf Minuten verkürzen.“ In Spitzenzeiten verkauft Klapperich heute bis zu 1.000 Wäschen im Monat. Auch im Winter bis minus zwölf Grad ist die Autowäsche durch die Torsteuerung möglich und wird gut genutzt.

**Alles frisch**

Im Gegensatz zur umfangreichen Ausstattung der Anlage hat Klapperich auf eine Wasseraufbereitung verzichtet und betreibt die Anlage ausschließlich mit Frischwasser. „Wasseraufbereitungsanlagen haben mich bislang nicht überzeugt. Mit Frischwasser habe ich gleichbleibende Qualität ohne Schwankungen und keine

Probleme mit Gerüchen. Außerdem haben wir hier eine sehr gute Wasserqualität mit wenig Kalk. Nur im SB-Bereich setze ich Osmosewasser ein, weil es ja hier keine Trocknung gibt“, erklärt der Betreiber.

Bewährt hat sich auch das textile Waschmaterial von Christ. „Die neue Varius ist die dritte Anlage, die ich mit Textilbürsten bestückt habe, weil das Waschergebn ebenso wie die Standzeiten mit bis zu 30.000 Wäschen überzeugen“, berichtet Klapperich.

**Es geht aufwärts**

Mit der neuen Anlage hat Klapperich die Waschpreise angehoben, schließlich bietet sie auch mehr Leistung. Der erzielte Durchschnittspreis ist mit der neuen Anlage spürbar gestiegen, unterstützt durch Kundenprogramme wie eine Zehner-Karte mit einer Gratiswäsche aus dem gleichen Programm oder einer Sammelkarte mit einer Gratis-Schnellwäsche nach zehn Durchläufen. Außerdem ist Klapperich im Pool von Aral Super Wash gelistet und wird darüber mit Give-aways für die teuerste (Hochglanz-)Wäsche versorgt.

„Gleichzeitig sind wir selbst kreativ und fahren eigene Aktionen, dazu beobachten wir den Markt genau. So wie wir uns von der Standardwäsche einer Pächterstation unterscheiden, bieten wir auch im Shop spezielle Produkte, von denen wir wissen, dass sie hier laufen. So wie etwa unser außergewöhnliches Getränkesortiment mit hoher Verfügbar-



**Dem Kunden immer was Neues bieten: Maik Klapperich investiert in die Zukunft.**

keit, das selbst in der Gastronomie bekannt ist“, erklärt Klapperich seine Strategie. Egal, ob im Shop oder bei der Autowäsche: Man müsse die Dienstleistung zu etwas Besonderem machen und den Kunden etwas bieten, damit sie kommen.

Dazu gehören heute natürlich auch die sozialen Medien. „Die Eröffnung der neuen Anlage stand auch im Fokus unserer Facebook-Seite. Die Inbetriebnahme mit dem neuen Foam-Splash durch den Techniker haben wir live übertragen und damit mittlerweile zwei Millionen Aufrufe weltweit erreicht“, berichtet Klapperich nicht ohne Stolz und ergänzt: „Unsere Waschzahlen steigen momentan kontinuierlich. Das liegt auch daran, dass es etwas Neues gibt. Man muss die Entwicklung die nächsten zwei, drei Jahre abwarten. Ich bin aber optimistisch, weil ich überzeugt bin.“

*Dieter Vähröder*

Anzeige

**SANIERUNG NOTWENDIG?**

- Einbau von Schachtabdeckungen
- Montage von Sanierungsabdeckungen
- Befüllschachtsanierungen
- Wartung und Sanierung von Ölabscheidern
- Fugensanierung
- Individuelle Beratung
- Flexible Lösungen nach Maß



# SB-Wäsche überdacht

Die SB-Waschanlage von Andreas und Daniela Stöckel im schwäbischen Graben unterscheidet sich von anderen dadurch, dass sie indoor ist. Komfort und Ergebnis sprechen sich herum.



© Julia Richthammer



**Stöckels Schwiegersohn demonstriert die Funktionsweise: Erster Schritt ist Powerschaum, letzter Schritt der Gebläsetrockner.**

Die Kombination macht aus Sicht der Betreiber Sinn: „Anfangs haben wir vor allem unsere eigenen Autos aus der Aufbereitung gewaschen. Seit einigen Monaten haben wir sie auch öffentlich zugänglich gemacht“, erklärt Andreas Stöckel. Die Entscheidung fiel auf eine SB-Anlage, da bei dieser der Wäscher selbst entscheiden kann, welchen Teil des Autos er besonders gründlich reinigen will. Das Besondere am Standort in Graben: Es ist eine Indoor-SB-Anlage.

## Schutz vor Wind und Wetter

Die Vorteile aus Sicht von Andreas Stöckel und gleichzeitig Grund für die Entscheidung für gerade diese Indoor-Jetwash-Anlage: „Die Anlage muss frostsicher sein, dafür haben wir eine Fußbodenheizung. Damit nicht unnötig Energie verschwendet wird, können wir das Tor schließen.“ Ganz zu schweigen davon, dass es besonders im Winter natürlich viel angenehmer ist, Wind und Wetter nicht völlig ausgeliefert zu sein.

Andreas Stöckel, der privat bisher eigentlich kein Freund von SB-Wäsche war, ist überzeugt vom Ergebnis der Anlage. Das Farbkonzept von Washtec zeigt dem Kunden an, welche Bürste oder Lanze er wann anwendet. In der Anlage der Stöckels sind das die Schritte Powerschaum, Hochdruck, Waschbürste mit Selftecs der Washtec-Chemiemarke Auwa, Hochdruck mit Osmosewasser und Gebläsetrockner. Dank des Deckenkreisels können die Kunden alle Lanzen ohne Platzprobleme oder Schlauchchaos nutzen und die Bewegungsfreiheit in der 80 Quadratmeter großen Waschanlage ausnutzen. Für die Innenreinigung stehen Sauger neben der Waschanlage zur Verfügung. Danach glänzt das Auto, vielleicht sogar noch mehr als nach einem Besuch in der Waschstraße, vermutet Stöckel.

## Fahrrad in der Waschanlage

Und wie sieht der typische SB-Kunde aus? Das könne man so gar nicht sagen, erklärt Daniela Stöckel. Vom 18- bis hin zum 80-Jährigen, von Motorrädern und Sprintern bis hin zu Wohnmobilen sei alles dabei. „Sogar ein Fahrrad haben wir schon mal hier gehabt.“ Ihren so unterschiedlichen Kunden soll die Autowäsche so leicht wie möglich gemacht werden. Deshalb ist die Bezahlung mit Münzen, Wertmarken und Waschkarten möglich. Für die letzten beiden Bezahlmethoden gibt es eine Quittung, ein Geldwechselautomat steht ebenfalls parat.

Mit der Auslastung sind die Stöckels derzeit zufrieden. Ungefähr ein Drittel der Wäschen stammt aus der Nutzung durch die eigenen Autos aus der Aufbereitung. Etwas Werbung in lokalen Medien und Mund-zu-Mund-Propaganda der SB-Wäscher sorgt für einen stetigen Anstieg an Wäschen von externen Kunden. Hätte Andreas Stöckel einen Wunsch für die Zukunft frei: „Dass aus der Sackgasse eine Durchgangsstraße wird.“ Das wird irgendwann auch so kommen, da ist er sich sicher.

Julia Richthammer

Zwischen Augsburg und Landsberg in Schwaben, am Ende einer Sackgasse im Industriegebiet der Gemeinde Graben, befindet sich die SB-Waschanlage und Kfz-Aufbereitung von Andreas und Daniela Stöckel. Das Navigationsgerät kennt die Hausnummer nicht, so neu ist die Anlage. Die Kfz-Aufbereitung hat das Ehepaar seit zwei Jahren, im Oktober 2017 kam die Zwei-Platz-Schrankanlage von Washtec dazu.

# Alles zum Anfeuern!!



## PWM Profitboards treffen den Pub

WM-Zeit ist Freiluftzeit. Egal ob beim Public Viewing, Partyabend oder im eigenen Garten: Wenn der Ball rollt, brauchen Fans die richtige Ausstattung.

An der Tankstelle finden sich Verpflegung, Fanausrüstungen und Grillkohle.

Stimmung besser als im Stadion, mit Produkten von der Tankstelle





Ziel der Prozesslösung X-Line von Caramba ist ein perfektes Ergebnis trotz weniger Frischwasser.

# Glänzend gerechnet

Auf der Uniti Expo präsentierte Caramba mit der Prozesslösung X-Line einen völlig neuen Ansatz, um Betriebskosten zu senken. Wie das geht, schaute sich **Sprit+** in einem Pilotbetrieb an.

**W**aschanlagenbetreiber sollten gut rechnen können. Denn bei wachsendem Wettbewerb und steigendem Kostendruck lohnt sich der genaue Blick auf die Betriebskosten zunehmend. Dabei fallen steigende Strom- und Wasserpreise deutlich mehr ins Gewicht als die Kosten für die Waschchemie. Trotzdem setzen Betreiber gerne an dieser Stelle an, tauschen einzelne Produkte gegen vermeintlich günstigere Lösungen oder wechseln gleich den Lieferanten, um ein paar Euro zu sparen. Doch beim Blick aufs Geld darf man eines nicht vergessen: Am Ende zählt die Waschqualität, sonst wandern die Kunden ab.

Die Gleichung ist simpel: Geringe Betriebskosten bei hoher Waschqualität bringt zufriedene Kunden und höheren Ertrag. Leider ist es dann doch nicht so einfach, denn die Gleichung enthält viele Variablen. Anlagentechnik, Wasserqualität, Chemie – viele Faktoren haben Einfluss auf die Kosten und das Wascher-

gebnis. Caramba stellte jetzt auf der Uniti Expo mit der neuen X-Line keine weitere Unbekannte vor, sondern einen neuen Ansatz, um die Gleichung erfolgreich zu lösen.

## Chemie billiger als Wasser

Während die Kosten für den Chemieeinsatz pro Fahrzeug im Cent-Bereich liegen,



**Recep Yilmaz, Pilotkunde in der Testphase, ist von der neuen X-Line und dem Caramba-Service überzeugt.**

wirken sich mehrere Hundert Liter Frischwasser, die über jedes Auto laufen, deutlich höher aus. Durch die an den Frischwasserbezug gekoppelten und meist zwei- bis dreifach höheren Abwassergebühren hat sich der Wasserverbrauch mittlerweile zu einem, wenn nicht dem entscheidenden Kostenfaktor entwickelt. Ganz abgesehen davon, dass es sich um Trinkwasser und damit um unser wichtigstes Lebensmittel handelt.

Mit der X-Line stellt Caramba einen neuen, prozessorientierten Weg vor, um Frischwasserverbrauch und Kosten zu reduzieren und gleichzeitig das Waschergebnis zu steigern. Die Kernaussage dahinter: Caramba betrachtet die Waschanlage als Gesamtsystem mit dem Ziel, trotz bester Waschergebnisse möglichst wirtschaftlich zu arbeiten. Um dies bereits vor der offiziellen Einführung der X-Line auf der Uniti Expo zu beweisen, hat Caramba bundesweite Tests bei großen Anlagenbetreibern durchgeführt.

Einer davon ist Recep Yilmaz, der bereits seit vielen Jahren erfolgreich seine Waterworld in Aschaffenburg betreibt. Dort trafen wir uns mit Patrick Maione, Segmentmanager Wash bei Caramba, um uns einen Eindruck aus der Praxis zu verschaffen. Er erklärt zunächst: „Unser Ansatz ist rein prozessorientiert. Es geht nicht darum, Produkte 1:1 auszutauschen, sondern eine optimale Prozesslösung für den jeweiligen Standort zu finden.“

So steht am Anfang immer eine genaue Analyse der Gegebenheiten vor Ort wie Wasserqualität, Anlagenparameter und -technik sowie Wasseraufbereitung. Daraus ergeben sich Produktempfehlungen, die den gesamten Prozess berücksichtigen. „Es kann durchaus sein, dass an einer frühen Stelle im Waschprozess der Produkteinsatz steigt, dafür aber im Finish-Bereich weniger Chemie benötigt wird. Entscheidend ist der gesamte Ablauf, nicht einzelne Stationen“, betont Maione und nennt ein Beispiel: „Prinzipiell wollen wir nur so viel Produkt an einer Stelle einsetzen wie nötig. So verfolgen wir ein einheitliches Duftkonzept im Waschvorgang, so dass man weniger Duftstoff einsetzen muss, weil er sich im Waschprozess multipliziert. An allen Stellen werden die Inhaltsstoffe so dosiert, dass die Brauchwasserqualität nicht leidet.“

Großes Augenmerk gilt auch der Art der Wasseraufbereitung. Je nachdem, ob physikalisch, mechanisch oder biologisch, steht hier insbesondere der pH-Wert im Fokus. Die X-Line wird deshalb individuell auf jede Anlage abgestimmt. „Sie besteht



**Zubereitet: Patrick Maione erklärt das Zusammenspiel von Chemie und Brauchwasser.**

aus zwölf Produkten. Es gibt nicht ein bestes Produkt, sondern immer das beste für den jeweiligen Prozess. Deshalb gibt es innerhalb einer Produktgruppe Produkte unterschiedlicher Ausprägung, zum Beispiel drei verschiedene Shampoos“, erklärt Maione.

### Rundum-Betreuung

In der Waterworld begann Anfang 2018 der Testlauf. Bei über 100.000 Wäschen im Jahr steht für Yilmaz immer eine gleichbleibende Top-Performance an oberster Stelle. Der Caramba-Außendienst kommt wöchentlich vorbei zum Qualitätscheck und überprüft Wasserqualität, Schlammfänge, Dosiereinstellung und Waschergebnis und trägt die Daten in das Be-

triebstagebuch ein. Zusätzlich werden in regelmäßigen Abständen Wasserproben gezogen und im Labor untersucht, so dass Yilmaz das Thema Chemie praktisch outgesourct hat und er sich dank der Experten immer auf die richtige Dosiereinstellung verlassen kann.

Auch dem Thema Abwasser, das bei Yilmaz in der Waschanlage und im SB-Bereich biologisch gereinigt wird, hat sich Caramba gewidmet. „In der biologischen Wasseraufbereitung dienen Schaumstoffwürfel als Trägermaterial für die Bakterien. Wir haben von vorneherein festgelegt, welche Stoffe nicht in der Chemie enthalten sein dürfen, um die Würfel nicht zu beschädigen, zum Beispiel keine Silikone oder Terpene. Caramba hat uns nachgewiesen, dass für unsere Biologie schädliche Produkte nicht enthalten sind“, sagt der Waschanlagenbetreiber.

Zum Nachweis der Einsparungen und zur Dokumentation wurden an jeder Entnahmestelle Wasseruhren angebracht, die noch in diesem Jahr digitalisiert werden, um jederzeit Zugriff auf aktuelle Verbrauchsdaten zu haben. In der Waterworld kommen pro Fahrzeug bis zu 800 Liter Wasser zum Einsatz. Dank X-Line konnte Yilmaz den Frischwasserzuschuss auf maximal 35 Liter für die Klarspülung und das Osmosewasser reduzieren. Weitere Einspareffekte ergeben sich außerdem durch weniger Ablagerungen in Bürsten und an Anlagenteilen. Bessere Waschergebnisse bei geringeren Kosten – Caramba hat die Gleichung gelöst.

Dieter Vähröder

Anzeige

„OBERFLÄCHLICH BETRACHTET ALLES BESTENS.“

 **LÜBBERING**  
Umwelttechnik GmbH

UND IN DER TIEFE ERST RECHT.“



# Ohne Stopp im Shop

An zwei Stationen der Allguth können Kunden die Fahrzeugwäsche bargeldlos direkt am Terminal Crypto VGA in der Waschanlage bezahlen. Ein Angebot, das rege genutzt wird.



© Tokheim Service Group

Das Touchdisplay führt den Kunden durch den Wasch- und Zahlungsvorgang.

Von außen sieht die Portalwaschanlage der Allguth-Tankstelle im Münchener Westen aus wie jede andere Anlage auch. Doch hinter dem Tor verbirgt sich eine Terminaltechnik, mit der die Tokheim Service Group (TSG) das Bezahlen der Fahrzeugwäsche vereinfachen will: Am Crypto VGA können Kunden ihre Wäsche direkt in der Anlage bargeldlos bezahlen. „Etwa ein Drittel der Wäschen laufen bereits über den Bedien- und Bezahlterminal“, verrät Dominic Graf von Matuschka, Leiter Unternehmensbereich Autowäsche beim Münchener Mittelständler.

Der Terminal wurde im Rahmen eines Umbaus an der Allguth-Station installiert: Im Herbst 2017 entschieden sich die Verantwortlichen bei der Allguth, die alte Waschstraße durch eine Portalwaschanlage des Modells CB Takt von Kärcher mit getrenntem Nass- und Trockenportal zu ersetzen. Während sich ein Fahrzeug im Trockenportal befindet, kann bereits der nächste Kunde einfahren. Neben zwei Pkw-Waschprogrammen bietet der Standort aufgrund der Waschhöhe von 2,80 Metern auch zwei Transporterwäschen

an, mit der der Kundenkreis erweitert werden soll.

## Sichere Kartenverarbeitung

So funktioniert das System: Der Kunde fährt mit seinem Auto in die Halle, steigt aus und steht direkt vor dem Automaten, in den er die Karte schiebt. Der Terminal ist zertifiziert für die Akzeptanz von Kredit-, Debit-, Flotten- und Kundenkarten. Im Falle der Münchener Mineralölgesellschaft nimmt er die UTA-, DKV- und Novofleet- sowie die eigene Allguth-Karte an. Dabei kann die TSG die neueste PCI-Zulassung nachweisen, was höchste Sicherheit bei der sensiblen Kartenverarbeitung garantiert und Manipulation sowie Daten-spying verhindert.

Nun wählt der Nutzer auf dem 6,4 Zoll großen Farb-Touchdisplay das gewünschte Programm und tippt seine PIN ein. Die Eingabe von zusätzlichen Informationen wie der Fahrzeugidentifizierung und des Kilometerstands ist ebenfalls möglich. Der Automat autorisiert dann innerhalb kürzester Zeit, in der Regel in einer Sekunde, die Zahlung.

Wer möchte, erhält abschließend einen Beleg. Der Terminal wird mit einer 400 Meter langen Papierrolle geliefert, die vier Mal länger ist als bei anderen Anbietern und somit seltener gewechselt werden muss. Der Kunde kann sich nun wieder in sein Fahrzeug setzen und in das Nassportal einfahren. Das Programm startet automatisch. „In drei Schritten kommt man zur Wäsche. Die Bedienung des Terminals ist absolut einfach, man kann nichts falsch machen“, ist Graf Matuschka überzeugt. Er habe noch keinen Kunden erlebt, der zweifelt vor dem Terminal gestanden sei, weil er nicht zurechtkam.

Autofahrer, die die Wäsche lieber im Shop bezahlen wollen, weil sie noch getankt haben oder Shopartikel brauchen, können das weiterhin tun. Sie erhalten eine PIN-Nummer an der Kasse, die sie im Kärcher-Terminal neben dem Crypto VGA eingeben müssen. Um den Prozess zu vereinfachen, soll künftig die komplette Abwicklung ausschließlich über den TSG-Terminal laufen, wo dann auch der PIN vom Kassenschein eingegeben wird.

„Wir haben zwei Crypto VGA im Einsatz, um zu schauen, wie die Technik funktioniert“, sagt der Allguth-Bereichsleiter und ergänzt: „Wenn die TSG es schafft, dass wir die Kärcher-Terminals nicht mehr brauchen, sondern alles über den Crypto VGA abgewickelt werden kann, dann wollen wir auch andere Standorte so schnell wie möglich nachrüsten.“ *Annika Beyer*

The Real Car Wash Factory

# More than CAR WASH

It's for the BIG ONE.

# Christ

WASH SYSTEMS

Tel. +49 83 31/857-100 • [verkauf@christ-ag.com](mailto:verkauf@christ-ag.com)

[www.christ-ag.com](http://www.christ-ag.com)

# Geld für Verschleppung



Die Rückerstattung von Abwassergebühren ist ein lästiges Thema, lohnt sich aber für die meisten Waschanlagenbetreiber.

© Fotolia/maciephoto

Abwassergebühren – kaum ein Thema beschäftigt und verärgert Waschanlagenbetreiber Jahr für Jahr aufs Neue so sehr. Trotz eindeutiger Rechtslage gibt es immer seltener beim ersten Mal einen Gebührenabzug.

**W**enn es einen Preis für eine gerechte Abwassergebührensatzung geben würde, hätte ihn die Stadt Sinsheim verdient. Statt unnötiger Fallstricke und hohem Verwaltungsaufwand gewährt sie jedem Waschanlagenbetreiber, je nach Waschanlage, einen pauschalen Abzug. Die Vorgehensweise ist ebenfalls in der Satzung erläutert, der Antrag ist formlos und muss nur rechtzeitig vorliegen. Vorbildlich.

Auch andere Kommunen stellen sich nicht quer, wenn es um die Berücksichtigung von Schleppverlusten von Waschanlagen geht. Zwar findet sich meist keine Regelung in den Satzungen, aber auf Nachfrage und je nach Tagesform des zuständigen Mitarbeiters gibt es dann doch ohne viel Papierkram eine Lösung. Leider ist es nicht immer so. Oft hat man das Gefühl, dass die Kommune alles daran setzt, den Anspruch nach einer gerechten Abwassergebührenermittlung schon im Keim zu ersticken.

Gerne wird von den Kommunen vorgegeben, dass eine Absetzung von Abwassermengen nur dann ermöglicht wird, wenn der Betreiber auf seine Kosten

eine Abwassermengenmesseinrichtung installiert und diese regelmäßig wartet und kalibriert. Das ist ein K.O.-Argument. Zwar gibt es derartige Einrichtungen, doch deren Kosten für Einbau und Wartung übersteigt selbst bei hochumsetzenden Waschanlagen die Höhe der möglichen Rückerstattungen. Außerdem sind sich Fachleute einig, dass erhebliche Messungenauigkeiten bei geringen Abwassermengen und schwierigen Installationsvoraussetzungen unvermeidbar sind. Selbst wenn eine Messeinrichtung bezahlbar wäre, eine optimale Lösung ist sie nie.

## Messen nicht möglich

Verschwiegen wird dabei gerne, dass auch ein anlagenspezifisches Fachgutachten als gleichwertiger Nachweis anzuerkennen ist. Ebenso bleibt eine Schätzung aufgrund nachprüfbarer Unterlagen der Kommune vorbehalten. Wer bisher noch keine Abzugsmenge beantragt hat, sollte wie folgt vorgehen: Sobald der Gebührenbescheid für das vorherige Jahr vorliegt, sollte der Betreiber einen formlosen Antrag stellen.

Für die Abwasserbeseitigung ist immer die Stadt oder Kommune zuständig. Vielfach erfolgt der Einzug der Abwassergebühren aber auch durch einen Versorger, Zweckverband oder die Stadtwerke. Der Adressat des Antrags ergibt sich aus dem Absender des Gebührenbescheids. In der Begründung reicht es aus, allein auf die Entstehung von Verdunstungs- und Verschleppungsverlusten aufgrund der Betriebsweise einer Fahrzeugwaschanlage hinzuweisen, ohne dabei ins Detail zu gehen. Weiterhin sind die Anzahl der durchgeführten Wäschen im Abrechnungszeitraum und die Abzugsmenge anzugeben (siehe Tabelle). Auch die entsorgten Mengen der Abscheiderentsorgungen sollten Betreiber geltend machen. Die Menge ergibt sich aus den Entsorgungsbelegen.

Ist der Antrag gestellt, heißt es erst mal abwarten. Kommt die Stellungnahme, können Unternehmer Glück haben, dass ihrem Antrag ganz oder zumindest im Grundsatz entsprochen wurde. Meist werden dann nur ein paar Unterlagen nachgefordert, bis es zu einer Rückerstattung

kommt. Für das Folgejahr ist die Vorgehensweise bekannt. Es muss nur darauf geachtet werden, dass alle Unterlagen rechtzeitig, vor Erstellung des Gebührenbescheides, eingereicht werden. Grundsätzlich ist bei derartigen Anträgen die Fristeinhaltung enorm wichtig.

Wird der Antrag abgelehnt, ist die Begründung von entscheidender Bedeutung. Denn diese muss genau den Ablehnungsgrund beschreiben und mit der Satzung konform gehen. Welche weiteren Schritte erforderlich sind, hängt immer vom Einzelfall ab. Vielfach reicht die Vorlage eines sogenannten Mustergutachtens oder einer Herstellerbescheinigung aus.

Das Verwaltungsgericht Weimar hat beispielsweise entschieden, dass der Nachweis für die nicht eingeleitete Abwassermenge durch eine Bezugnahme auf allgemein zugängliche Literatur sowie eine Stellungnahme des Anlagenherstellers und ein vorgelegtes Fachgutachten, das für eine andere Waschanlage (in diesem Fall Portalwaschanlage) erstellt worden ist, erbracht werden kann (Aktenzeichen 1 K 141/00 in 2002). Einzige Einschränkung: In diesem Fall können nur die sich im Minimum aus diesen Quellen ergebenden Verlust- und Verschleppungsmengen in Abzug gebracht werden.

## Rechtlicher Hintergrund

Abwassergebühren werden grundsätzlich nach dem Frischwassermaßstab ermittelt und berechnet. Der Gesetzgeber gibt aber unanfechtbar vor, dass die Kommunen nur die tatsächlich eingeleitete Abwassermenge an die angeschlossenen Betriebe und Haushalte belasten dürfen. Beim Betrieb von Fahrzeugwaschanlagen, egal ob Waschstraße, Portalwaschanlage oder Selbstwaschboxen, wird jedoch nur ein Teil der bezogenen Frischwassermenge als Abwasser dem Kanal zugeleitet. Eine nicht unerhebliche Menge verdunstet oder wird von den Fahrzeugen verschleppt. Können die sogenannten Schleppwasserverluste nachgewiesen werden, reduzieren sich die Abwassergebühren. Wie diese Nachweise erbracht werden müssen, regelt jede Kommune in ihren Satzungen für sich. Nur eins ist immer gleich: Den Nachweis der nicht eingeleiteten Abwassermenge hat der Verbraucher (Einleiter) auf seine Kosten zu erbringen. wal

Verdunstungs- und Verschleppungsverluste		
Waschanlagentyp	durchschnittliche Abzugsmengen	anerkannt, ohne Nachweis
Portalwaschanlage	8 – 14 Liter/Pkw	10 Liter/Pkw
Waschstraße	12 – 18 Liter/Pkw	12 Liter/Pkw
SB-Waschplätze	20 – 25 % vom Frischwasserbezug	20 % vom Frischwasserbezug
Nutzfahrzeugwaschanlagen	70 – 150 Liter/Lkw	20 Liter/Lkw

Quelle: Michael Walter

## Fachgutachten als Nachweis

Seriöse Fachgutachten bedienen sich bei der Ermittlung von Verdunstungs- und Verschleppungsverlusten in Waschanlagen einem Verfahren, das Ende der 80er Jahre von einem Mitarbeiter des Tiefbauamts Dortmund entwickelt wurde und in den Folgejahren allgemeine Anerkennung erhielt. Zahlreiche weitere Veröffentlichungen haben diesen Ansatz bestätigt. Vor der Entscheidung, ein anlagenspezifisches Gutachten erstellen zu lassen, sollte dies mit der Kommune abgestimmt werden. Vorgaben der Kommune, auch hinsichtlich der erforderlichen Qualifikation des Sachverständigen, sollten vor Beauftragung geklärt werden.

Je nach Anlagenausführung und -größe liegen die Kosten für ein anlagenspezifisches Gutachten zwischen 800 bis teilweise über 1.500 Euro. Zwar ist davon auszugehen, dass einer Rückerstattung zu viel gezahlter Gebühren und der Anerkennung für die Folgejahre anschließend nichts mehr im Weg steht, die erzielten Einsparungen sollten aber schon im gesunden Verhältnis zu den Vorleistungen stehen. Bei einer Portalwaschanlage mit 600 Wäschen im Monat und ermittelten Schleppverlusten von zwölf Litern pro Pkw lassen sich bei Abwassergebühren von 2,50 Euro/m<sup>3</sup> = pro Jahr 216 Euro einsparen. Bei einer Waschstraße mit 3.500 Wäschen im Monat und Schleppverlusten von 14 Litern pro Pkw fließen pro Jahr sogar 1.470 Euro zurück.

Bei hohen Abwassergebühren oder einem guten Waschgeschäft sollten alle Möglichkeiten zur Reduzierung der anrechenbaren Abwassermengen geprüft werden. Es lohnt sich.

*Michael Walter,  
öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Schäden an und durch Kfz-Waschanlagen und Technik von Kreislaufsystemen von Kfz-Waschanlagen*

Anzeige

## INDUSTRIE- UND TANKANLAGEN Führer & Weingartner GmbH

[Fachbetrieb nach WHG | Gründungsjahr 1976]

Planung – Rohrleitungsbau – Elektroarbeiten – Service

**Tanklagerbau:** u.a. für Heizöl, Kraft- u. Schmierstoffe

**Tankstellenbau:** Neu- und Umbau von Tankstellen in ganz Süddeutschland

### Produktpalette:

- Behälter u. Verrohrung
- Tankinhaltsmessungen
- Zapfsäulen u. Tankautomaten
- Kassensysteme
- Preisanzeigen
- Elektro- u. Steuerungstechnik u.v.m.



**Hauptsitz:** 82380 Peißenberg

**!!!NEU!!!**

**Service-Stützpunkte:** 74078 Heilbronn, 86633 Neuburg

### Service-Techniker u.a. für:

- Gilbarco- und Tokheim-Zapfsäulen
- Veeder-Root-Tankinhaltsmessungen
- Novotec-Tankautomaten
- TASK-Kassen/Tankautomaten
- PWM-Preisanzeigen

**Spezialisten für Ihre Projekte.**

Unsere Service-Techniker sind zusätzlich auch auf andere Fabrikate geschult. Sprechen Sie uns einfach darauf an.

**Hauptsitz:** Rudolf-Diesel-Straße 5 – 82380 Peißenberg

Tel.: 0 88 03 / 6 15 91 - 0 | Fax: 0 88 03 / 6 15 91 40

E-Mail: [info@fuehrer-weingartner.de](mailto:info@fuehrer-weingartner.de)

Internet: [www.fuehrer-weingartner.de](http://www.fuehrer-weingartner.de)

# Alles drin

Eurodata hat die Organisationssoftware Edpep um zahlreiche Funktionen erweitert. Angst vor der Betriebsprüfung brauchen Tankstellenunternehmer nun keine mehr haben.

An der Entwicklung der Tankstellenmanagementsoftware Edpep von Eurodata waren Kamill Manzak und Uwe Schaal maßgeblich beteiligt. Beide sind Mehrfachbetreiber, nutzen die Softwarelösung seit Jahren und geben immer wieder Impulse, um das System weiter zu verbessern. Befragt nach dem größten Vorteil von Edpep fällt bei beiden das Stichwort „Rechtssicherheit“.

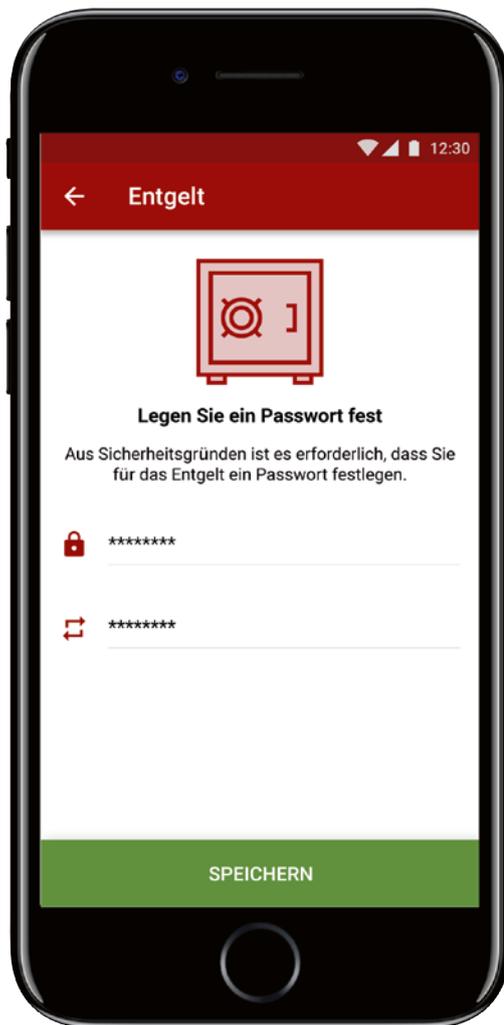
„Mit Edpep bin ich auf der sicheren Seite. Ich würde den Zoll und den Betriebsprüfer heute mit offenen Armen empfangen“, freut sich Manzak, der zwei Jet-Stationen in Pforzheim betreibt. Und auch Uwe Schaal lobt die ständige Aktualisierung der Software. „Edpep berücksichtigt nicht nur jede neue Vorschrift, sondern berechnet, dokumentiert und kontrolliert zum Beispiel Zuschläge automatisch, so dass ich mich darum nicht mehr kümmern muss“, erklärt Schaal, der im Raum Stuttgart acht Agip-Tankstellen führt.

## Virtuelle Stempeluhr

Zudem bietet die Softwarelösung gerade für Mehrfachbetreiber eine deutliche Zeitersparnis. Mit Edpep lassen sich die kompletten Personaldaten der Mitarbeiter und Schichtpläne per Computer erstellen. Per virtueller Stempeluhr werden Arbeits- und Pausenzeiten der Mitarbeiter direkt und manipulationssicher erfasst und minuten genau abgerechnet, so dass die Werte nicht

nur die Grundlage für die stundengenaue Lohnabrechnung bilden, sondern auch die Dokumentationspflicht des Mindestlohngesetzes erfüllen.

„Früher war das bei den Monatsabschlüssen eine schreckliche Zettelwirtschaft: Stundenzettel, Pausendokumente, Überstundenzettel, Abwesenheitslisten. Viel zu viel Papier und Excel-Tabellen. Heute arbeite ich jeden Tag fünf Minuten mit Edpep und spare beim Monatsabschluss 70 bis 80 Prozent der Zeit. Der



Über die App von Eurdata können die Mitarbeiter in Zukunft direkt auf ihre Lohnabrechnungen zugreifen.

Monatsabschluss geht per Knopfdruck direkt ans Lohnbüro, das mit Edlohn arbeitet, und ich bekomme die Entgeltabrechnungen für die Mitarbeiter am gleichen Tag zurück“, berichtet Manzak.

Im Bereich der Lohnabrechnung wurde im Juni eine neue Funktion aktiviert: Die persönlichen Lohnabrechnungen sind jetzt in der Eurodata-Cloud direkt zugänglich und ab Spätherbst dieses Jahres werden sie auch auf den Account des Mitarbeiters geschickt, der über seine Smartphone-App jederzeit darauf zugreifen kann. „Auf diesen Schritt habe ich lange gewartet, denn die direkte Verschickung entlastet mich sehr“, freut sich Schaal.

Eine weitere Neuheit ist die automatische Berechnung des Phantomlohns. Auf die Differenz zwischen dem tatsächlich gezahlten und dem rechtlich zustehenden Lohn, umgangssprachlich Phantomlohn genannt, müssen ebenfalls Beiträge zu den Sozialversicherungen gezahlt werden. Diese werden nun mit Edpep automatisch

errechnet. Zudem besteht die Möglichkeit der Abschlagszahlungen auf steuerfreie Zuschläge: Beim Jahresabschluss verrechnet Edpep diese pauschal gezahlten Zuschläge dann mit tatsächlich erarbeiteten Zuschlägen und übermittelt den Differenzbetrag direkt an die Lohnabrechnung.

Wichtig für Mehrfachbetreiber ist zudem die Zuordnung von Mitarbeitern auf unterschiedliche Standorte, denn mit Edpep wird die Arbeitszeit dieser „Springer“ nicht nur zeitgenau erfasst, sondern exakt dem Stundenbudget der Standorte zugeordnet. Kommt es zu Überschreitungen des Budgets, wird der Betreiber automatisch gewarnt.

### Außergewöhnliche Fälle

Auch das Abwesenheitsmanagement wurde in letzter Zeit um zahlreiche Optionen erweitert: Ein Ausgleichstag an Werktagen für Feiertage, an denen der Mitarbeiter gearbeitet hat, kann ebenso erfasst werden wie eine halbtägige Abwesenheit. „Wir versuchen, auch außergewöhnliche Fälle im System anzulegen. So gibt es zum Beispiel eine Funktion für die Erfassung von Mutterschutz, Beschäftigungsverbot und Elternzeit“, erklärt Zeljko Katavic, Geschäftsführer bei Eurodata Propep.

Für Unternehmer Manzak sind das automatische Abwesenheitsmanagement und die übersichtliche Darstellung besonders im Hinblick auf die Kontrolle der Mitarbeiter von großem Nutzen. „Am Jahresende habe ich die Abwesenheiten und Krankmeldungen der Mitarbeiter des letz-

ten Jahres geprüft. Dabei ist mir aufgefallen, dass eine Mitarbeiterin zwar nicht sehr häufig fehlte, ihre Fehltagelagen aber immer direkt vor oder nach dem Wochenende lagen. Das wäre mir ohne Edpep nie aufgefallen, doch so konnte ich eingreifen“, berichtet Manzak.

In anderen Bereichen klopft das System den Mitarbeitern, die manche Regelungen vielleicht etwas zu großzügig auslegen wollen, automatisch auf die Finger: Mitarbeiter können sich über die Smartphone-App für ihre Schicht anmel-



© Kamil Manzak  
**Jet-Partner Kamil Manzak blickt heute dank Edpep Monatsabschlüssen entspannt entgegen.**

den – doch nur, wenn sie direkt auf dem Tankstellengelände sind. Sind sie zu weit entfernt, funktioniert die Anmeldung nicht und der Betreiber erhält eine Warnung.

„Auch wer laut Schichtplan bis 16 Uhr arbeiten muss und sich erst um 16.30 Uhr abmelden will, fällt auf die Nase. Denn das System gleicht beide Zeitpunkte miteinander ab – Schummeln geht nicht“, erklärt Schaal.

### DSGVO-konform

Bei den vielen Daten, die erfasst, gespeichert und verschickt werden, ist Datensicherheit und Datenschutz oberstes Gebot, und das nicht erst seit der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) – auch wenn diese die Eurodata nochmal vor besondere Herausforderungen stellte. So müssen sämtliche personenbezogenen Daten verschlüsselt übermittelt werden. Und auch die Erfassung von Abwesenheit in den Schichtplänen überarbeite das Unternehmen. „Wenn ein Mitarbeiter fehlt, darf nach den Datenschutzvorschriften der Grund für die Abwesenheit im Schichtplan nicht mehr für alle sichtbar sein. Stattdessen erscheint hier ein sogenannter ‚Geist‘ auf dem Plan und nur der Betreiber kann erkennen, was dahintersteckt“, so Katavic.

Nach Angaben von Eurodata wird Edpep inzwischen an 1.500 Standorten eingesetzt, die kleinere Version Edtime, die vorwiegend der Zeiterfassung dient, zusätzlich an rund 250 Standorten. Alle Daten werden auf eigenen Eurodata-Servern sowohl in Frankfurt als auch in Saarbrücken gespeichert. „Damit ist gewährleistet, dass die Systeme auch dann funktionieren, wenn einer der Server ausfallen sollte“, erklärt Katavic.

Dagmar Ziegner

Anzeige

## Autorisieren Sie Ihre Tankung schnell & flexibel mit der HecFuel App

**Hectronic**

Smart solutions for parking and refuelling



Digitalisieren Sie Ihre Tankkarte!

Mit der mobilen Lösung für Flotten- und Ringkarten kann der Tankprozess erheblich vereinfacht werden.

### Profitieren Sie von:

- Digitaler Tankbeleg (inkl. Historie)
- Kundenspezifisches Look & Feel
- Individuelle Funktionserweiterungen

Testen Sie selbst und laden Sie unsere Demo-Version herunter. Verfügbar als Android & iOS-Version!

# Bewegte Zahlungsbranche

Die Auswirkungen der Zahlungsdiensterichtlinie PSD 2 und die neue Datenschutz-Grundverordnung sorgten bei der Weat-Informationsrunde in Wiesensee für viel Gesprächsstoff.

**G**ut gelaunte Gäste und eine entspannte Atmosphäre kennzeichnen die Informationsrunde, zu der Netzbetreiber Weat alljährlich seine Kunden und Geschäftspartner einlädt. In diesem Jahr traf sich der ständig wachsende Kreis bereits zum zwölften Mal im idyllisch gelegenen Wiesensee im Westertal. Fester Programmpunkt der Veranstaltung: ein gemeinsames Abendessen, das von Fachvorträgen begleitet wird.

## Trennung der Umsätze

In diesem Jahr warf Weat-Geschäftsführer Jochen Wolf einen Blick auf Entwicklungen in der Zahlungsbranche, in der aktuell wieder einmal einiges in Bewegung ist. Ein besonders unerfreuliches Thema ist dabei das unter der EU-Zahlungsdiensterichtlinie PSD 2 (Payment Service Directive) einbezogene Akquisitionsgeschäft der Mineralölhändler, das zukünftig die Trennung der bargeldlosen Umsätze nach Händler- und Eigengeschäft erfordert.

Hier konnte Wolf seine Kunden beruhigen, denn die Weat kann rechtzeitig eine Lösung anbieten: „Wir waren schon immer in der Lage, zu jeder Transaktion eine Warengruppe zuzuordnen, und können daher die Trennung der Zahlungsströme auf einfache Art und Weise umsetzen, wenn uns die Kunden ihre Warengruppen zur Verfügung stellen.“ Um den Kunden das Produkt Weat Pool+ anbieten zu können, hat der Netzbetreiber jetzt eine Lizenz



© Dagmar Ziegner

**Weat-Geschäftsführer Jochen Wolf referierte in Wiesensee über PSD-2-konforme Produkte seines Unternehmens.**

nach dem Zahlungsdiensteaufsichtsgesetz beantragt.

Ein weiteres Thema, das allerdings nicht nur die Mineralölbranche umtreibt, ist die Datenschutzgrundverordnung. Hier ist es seit dem 25. Mai 2018 unter anderem erforderlich, dass die Kunden an der Kasse darüber informiert werden, wie mit ihren bei der Kartenzahlung erhobenen Daten verfahren wird – eine Vorschrift, die im Moment noch an kaum einer Kasse umgesetzt wird. Wolf mahnte jedoch zur Besonnenheit. „Natürlich sind wir in diesem Punkt im Verzug, doch wir bemühen uns, auch im Kontakt mit anderen Branchen, eine vernünftige Lösung zu erarbeiten, damit die Kunden nicht durch uneinheitliche Informationen völlig verwirrt werden“, betonte der Weat-Chef.

## Kontaktlos nimmt Fahrt auf

Eine aus Sicht der Branche erfreulichere Entwicklung ist dagegen bei den kontaktlosen und digitalen Zahlungen zu verzeichnen: Seit die Girocard kontaktlos auf den Markt gebracht wurde, nimmt dieses Thema deutlich an Fahrt auf. Inzwischen besitzen etwa 35 Prozent der Girocard-Kunden eine Karte mit Kontaktlos-Funktion und zwei Drittel aller Terminals, also fast 500.000 Stück, haben die Kontaktlos-Funktion freigeschaltet, so Matthias Hönisch vom Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken. Unterstützt wird die Entwicklung von bundesweit ausgestrahlten Radio-Spots, mit denen für diese Bezahlmethode geworben wird.

In einem Pilotprojekt in Hessen können die Kunden zudem die Giro-, Master- und Visa-Karte in die VR-Banken-App integrieren und dann per Handy bezahlen. „Und auch dieses System funktioniert“, freut sich Hönisch. Weitere Entwicklungen wie die Zahlung per Fingerprint oder Gesichtserkennung, das Thema pay at the pump und auch das Projekt Girocard instant, das die durch SEPA vorgeschriebene Überweisung per App ermöglichen soll, werden die Zahlungsbranche in den nächsten Jahren auf Trab halten.

Dagmar Ziegner

Anzeige



**tankstellenprofi.de** Pachtangebote und Karrierechancen  
finden Sie in den folgenden Regionen:

**Mühdorf am Inn**, Landkreis **München**  
**Bad Tölz**, **Bremen**, **Neumünster**

Weitere bundesweite Angebote auf [www.tankstellenprofi.de](http://www.tankstellenprofi.de)



# Alle für die Tankstelle

Mehr als 600 Einträge auf 30 Seiten – das bietet das exklusive **Sprit+**-Verzeichnis der Tankstellenbranche. Ob Dienstleister, Hersteller, Verbände oder Mineralölgesellschaften, die Kontaktdaten aller wichtigen Akteure im Markt finden Sie auf den folgenden Seiten, um sich einen Überblick über deren Portfolio zu verschaffen und möglicherweise eine Geschäftsbeziehung aufzubauen.



# Anbieter von A bis Z

## 1A Sicherheitssysteme von Institut-Neuscheler

Schlichemstraße 5/1  
72356 Dautmergen  
Tel. (0 74 27) 92 05 - 55; Fax - 56  
info@neuscheler.net  
www.neuscheler.net

Hersteller von Videotechnik, Zutritt-, Alarm- & Brandmeldesysteme, VdS zertifizierter 24h-Wachdienst, Geld- & Werttresore, Beratung und Planung, Wartung von Bestandssystemen, Montage, Inbetriebnahme, Datenschutz Gutachten Ihrer Sicherheitsanlage nach DSGVO.

## 5thAVENUE Products Trading-GmbH

Schwarzenbergstraße 3-7  
79761 Waldshut-Tiengen  
Tel. (0 77 41) 60 72 - 61; Fax - 46  
info@5thAvenue.de  
www.5thAvenue.de  
Zigarren, Zubehör.

## Abovelights/LED Superlight Christian Piendl e.K.

Dorfstraße 3  
93326 Abensberg  
Tel. (0 94 43) 99 27 20  
cp-abovelights@t-online.de  
www.abovelights.eu  
www.led-superlight.eu  
Außen-, Innenbeleuchtung.

## Abscheidetechnik Wille GmbH

Christoph-Wessel-Straße 6  
59387 Ascheberg  
Tel. (0 25 99) 75 95 - 95; Fax - 96  
info@abscheidetechnik-wille.de  
www.abscheidetechnik-wille.de  
Abscheidetechnik.

## ABUS Security-Center GmbH & Co. KG

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Tel. (0 82 07) 9 59 90 - 0; Fax - 1 00  
info.de@abus-sc.com  
www.abus-sc.de

Alarmanlagen, Videoüberwachungssysteme, Zutrittskontrollsysteme und Gefahrenmelder.

## Adast Systems, a.s. Adamov 496

679 04 Adamov, Czech  
Tel. +420 (0) 516 519 -201;  
Fax -243  
sales@adastsystems.cz  
www.adastsystems.com

## Adolf Präg GmbH & Co. KG

Im Moos 2  
87435 Kempten  
Tel. (08 31) 5 40 22 - 91; Fax - 12  
mail@praeg.com  
www.praeg.de.com

Heizöl-, Schmierstoff-, Pellets-, Strom-, Erdgashandel und ARAL Tankstellennetzbetreiber.

## Adolf ROTH GmbH & Co. KG

Gottlieb-Daimler-Straße 7  
35398 Gießen  
Tel. (06 41) 6 02 - 0; Fax - 2 54  
info@roth-energie.de  
www.roth-energie.de  
Tankstellen, Energiehandel.

## AFRISO-EURO-INDEX GmbH

Lindenstraße 20  
74363 Güglingen  
Tel. (0 71 35) 1 02 - 0; Fax - 1 47  
info@afriso.de  
www.afriso.de

Mess-, Regel- und Überwachungsgeräte für Industrie und Umweltschutz.

## AGIO CIGARS GmbH

Zum Schürmannsgraben 24  
47441 Moers  
Tel. (0 28 41) 18 03 - 0; Fax - 59  
info@agiocigars.de  
www.agiocigars.com  
Tabakwaren.

## AGR Abfallentsorgungs- Gesellschaft Ruhrgebiet mbH

Im Emscherbruch 11  
45699 Herten  
Tel. (0 23 66) 3 00 - 0; Fax - 8 89  
vertrieb@agr.de  
www.agr.de  
Industrie-, Tankreinigung.

## AGRAVIS Raiffeisen AG

Industrieweg 110  
48155 Münster  
Tel. (02 51) 6 82 - 0; Fax - 25 34  
info@agravis.de  
www.agravis.de  
Energieversorgung, Tankstellen.

## AHT Cooling Systems GmbH NL Deutschland

Sonntagshornstraße 18  
83278 Traunstein  
Tel. (08 61) 2 09 32 - 20 00  
Fax - 21 20  
worldwide@aht.at  
www.aht.at/de  
Kühlgelagere, Kühl-, Tiefkühlschränke.

## air control Sauganlagen GmbH

Kielredder 11  
22885 Barsbüttel / Hamburg  
Tel. (0 40) 6 70 - 10 61; Fax - 11 75  
info@aircontrolsauganlagen.de  
www.aircontrolsauganlagen.de  
Zentrale Sauganlagen für Autoin-  
nenreinigung.

## AIR-serv Germany GmbH

Elisabethstraße 1  
52428 Jülich  
Tel. (0 24 61) 4 06 - 92 00  
Fax - 81 30  
info@air-serv.de  
www.air-serv.de  
Hersteller von münzbetriebenen  
Geräten: Reifendruckprüfgeräte  
und SB-Staubsauger.

## AKRA Kotschenreuther GmbH

Mühlsteig 13  
90579 Langenzenn  
Tel. (0 91 01) 99 44 - 0; Fax - 33  
akra@akra-world.com  
www.akra-world.com  
Raucherzubehör.

## Alfred Kärcher Vertriebs-GmbH

Friedrich-List-Straße 4  
71364 Winnenden  
Tel. (0 71 95) 9 03 - 0; Fax - 29 80  
info@vertrieb.kaercher.com  
www.kaercher.de  
Waschanlagen/Portal-, SB-Anlagen,  
Waschchemie, Sauger/Hochdruck-  
reiniger, Tankstellen-/Waschhallen-  
reinigung, Wasseraufbereitung.

## Alfred Ritter GmbH & Co. KG

Alfred-Ritter-Straße 25  
Postfach 12 40  
71108 Waldenbuch  
Tel. (0 71 57) 97 - 0; Fax - 3 99  
info@ritter-sport.de  
www.ritter-sport.de  
Süßwaren.

**Allgäuer Mineralöl-Handels-Gesellschaft**

**A. Schuhmann GmbH & Co. K.G.**  
Schumacherring 96-98  
87437 Kempten  
Tel. (08 31) 5 71 16 - 0; Fax - 40  
info@schuhmann-oel.de  
www.schuhmann-oel.de  
Heizöl/Diesel, Schmierstoffe, Tankstellen.

**ALLGUTH GmbH**

Würmtalstraße 35  
82166 Gräfelfing  
Tel. (0 89) 7 10 52 - 0; Fax - 50  
info@allguth.de; www.allguth.de  
Tankstellen-, Getränkemarkt- und Waschanlagenbetreiber.

**Alpha Signs GmbH**

An der Spitze 3  
06188 Landsberg-Hohenthurm  
Tel. (03 46 02) 3 69 - 0; Fax - 10  
info@alphasigns.de  
www.alphasigns.de  
Lichtwerbung, Außen- und Innenbeleuchtung, Preisanzeigen, Beratung, Planung, Umsetzung.

**Alternoil GmbH**

Portlandstraße 16  
49439 Steinfeld  
Tel. (0 54 92) 5 57 66 - 0; Fax - 20  
info@alternoil.de  
www.alternoil.de  
Tankstellenbetreiber, Mineralöldienstleister, AdBlue, Schmierstoffe.

**ALVARA Cash Management Group AG**

Querstraße 18  
04103 Leipzig  
Tel. (03 41) 98 99 02 - 00; Fax - 89  
info@alvara.de  
www.alvara.de

**Alvern Media GmbH**

Heimhuder Straße 70  
20148 Hamburg  
Tel. (0 40) 63 90 63 - 0; Fax - 63  
Info@alvern.de; www.alvern.de  
Marketing/Werbemittel, Werbeanlagen/Full-Service-Agenturen/Displays, POS-Dienstleistungen.

**Anhänger System-Vermietung Eurotrail24**

Ruhlsdorfer Straße 120  
14513 Teltow  
Tel. (01 79) 5 74 90 41  
Fax (0 80 62) 27 44 99 - 7  
info@eurotrail24.at  
www.eurotrail24.at  
Anhänger Systemvermietung speziell für Tankstellenunternehmer.

**Anhänger Zimmermann**

Industriestraße 29  
56218 Mülheim-Kärlich  
Tel. (02 61) 20 11; Fax 20 55  
info@anhaenger-zimmermann.com; www.anhaenger-zimmermann.com  
Anhängerverleih, Anhängerhandel.

**Animo GmbH**

Franz-Lenz-Straße 12f  
49084 Osnabrück  
Tel. (05 41) 97 12 - 50  
info@animo-gmbh.de  
www.animo.eu  
Heißgetränkeautomaten für lösliche Füllprodukte.

**Anton Willer GmbH & Co. KG**

Gutenbergstraße 80-86  
24118 Kiel  
Tel. (04 31) 5 40 08 - 0; Fax - 13  
info@antonwiller.de  
www.antonwiller.de  
Tankstellen unter den Marken „bft Willer“, Aral, Esso und Shell, freie Tankstellen.

**AQUA BRUSH Waschbürsten GmbH**

Am Lagerplatz 2  
93437 Furth im Wald  
Tel. (0 99 73) 80 45 - 28; Fax - 29  
info@aqua-brush.de  
www.aqua-brush.de  
Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Wasch- und Trockenmaterialien für Portalwaschanlagen, Waschstraßen und Sondermaschinen.

**Arla Foods Deutschland GmbH**

Wahlerstraße 2  
40472 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 4 72 31 - 0; Fax - 66  
info.de@arlafoods.com  
www.arlafoods.de  
Kaltgetränke, Kühl-Produkte.

**Arnold André GmbH & Co. KG**

Moltkestraße 10-18  
32257 Bünde  
Tel. (0 52 23) 1 63 - 0; Fax - 2 52  
info@arnold-andre.de  
www.arnold-andre.de  
Tabakwaren/Raucherzubehör, Cigarren & Cigarillos, Pfeifentabak, Kautabak, E-Zigarette, Raucherbedarfartikel.

**Arrola AG**

Schlossweg 9-11  
FL-9496 Balzers  
Tel. +423 3 84 40 - 04; Fax - 05  
info@arrola-ag.com  
www.arrola.li  
Vollautomatischer Pasta-Kochautomat für Tankstellen.

**Aryzta Food Solutions GmbH**

Konrad-Goldmann-Straße 5b  
79100 Freiburg  
(07 61) 70 49 - 10; Fax - 19  
afs.kontakt@aryzta.com  
www.aryztafoodsolutions.de  
Brötchen, Brote, Laugengebäck, Dauergebäck, Snacks, Croissants, Süßgebäck, American Bakery, Belegprodukte für Sandwiches, frische Produkte, Seattle's Best Coffee.

**Assekuranz WACOGROUP**

Ahrendt & Co. GmbH  
Tiedenkamp 33  
24558 Henstedt-Ulzburg  
Tel. (0 41 93) 98 01 - 0; Fax - 30  
info@waco-group.de  
www.tankstellen-versicherungen.de  
Spezialversicherungen für Tankstellen, Mineralölhandel, KFZ-Waschgeschäfte.

**ATG Sicherheitstechnik GmbH**

Eduard-Pestel-Straße 2  
49080 Osnabrück  
Tel. (05 41) 99 88 - 0; Fax - 4 88  
info.osnabrueck@atg-sicherheitstechnik.de  
www.atg-sicherheitstechnik.de  
Sicherheitstechnik: Einbruchmelde-, Brandmeldetechnik, Schließanlagen, Zutrittskontrolle, Warensicherung.

**amv GmbH**

Boschetsrieder Str. 67-69  
81379 München  
Tel. (0 89) 20 00 74 75 - 0;  
Fax - 300  
info@amv-nonfood.de  
www.audiomediavertrieb.de  
Elektronikzubehör von hama, Mediensortiment (Erwachsenen- und Kinderbuch/-hörbuch, Musik, DVD), Deko- und Geschenkartikel, Souvenirs, Geldbörsen.

**Autobahn Tank & Rast GmbH**

Andreas-Hermes-Straße 7-9  
53175 Bonn  
Tel. (02 28) 9 22 - 0; Fax - 41 10  
kundenkontakt@tank.rast.de  
www.tank.rast.de  
Raststätten-Unternehmen.

**Autodrom**

Handelsgesellschaft mbH  
Philipp-Reis-Straße 12  
24558 Henstedt-Ulzburg  
Tel. (0 41 93) 89 00 - 0; Fax - 10  
info@autodrom.net  
www.autodrom.net  
Ethanolumrüstung.

**AUWA-Chemie GmbH**

Argonstraße 7  
86153 Augsburg  
Tel. (08 21) 55 84 29 - 00  
info@auwa.de; www.auwa.de  
www.carwash-shop.de  
Reinigungs- und Pflegemittel rund um die Fahrzeugwäsche: komplette Produktpalette für die Fahrzeugwäsche, Wasseraufbereitung, Waschhallen- und Anlagenreinigung.

**AVEX Mineralölhandels-  
gesellschaft mbH**  
Bonnstraße 15–17  
50226 Frechen  
Tel. (0 22 34) 9 57 33 - 19; Fax - 76  
info@avex-tankstellen.de  
www.avex-tankstellen.de  
Tankstellenbelieferungsverträge.

**Avoria GmbH**  
Stuttgarter Straße 39  
90574 Roßtal OT Buchschwabach  
Tel. (09 11) 56 83 92 91  
support@avoria-liquids.de  
www.avoria-liquids.de  
Produktion von E-Liquids, Basen  
und Aromen.

**Axis Communications GmbH**  
Adalperostraße 86  
85737 Ismaning  
Tel. (0 89) 35 88 17 - 0; Fax - 2 69  
info-de@axis.com  
www.axis.com  
Sicherheitseinrichtungen, Video-  
überwachung und Zutrittskontrolle.

**Bacardi GmbH**  
Hindenburgstraße 49  
22297 Hamburg  
Tel. (0 40) 3 39 50 - 0  
agutscheck@bacardi.com  
www.bacardi-deutschland.de  
Ready-to-Drink-Spirituosen.

**BÄRO GmbH & Co. KG**  
Wolfstall 54–56  
42799 Leichlingen  
Tel. (0 21 74) 7 99 - 0  
info@baero.com  
www.baero.com  
LED-Beleuchtungslösungen für  
Shops und Waschstraßen, Systeme  
zur Geruchsminimierung und Fett-  
reduzierung für Gastrokonzepte.

**Bahlsen GmbH & Co. KG**  
Podbielskistraße 11  
30163 Hannover  
Tel. (05 11) 9 60 - 0; Fax - 27 49  
info@bahlsen.com  
www.bahlsen.de  
Süßgebäck.

**BAPTISTA Autowaschanlagen**  
Hazenkamp 7  
NL-6836 BA Arnheim  
Tel. (01 72)26 323 83 83  
info@sb-waschboxen.de  
www.sb-waschboxen.de  
Autowaschanlagen.

**Barthau Anhängerbau GmbH**  
Eschentaler Straße 15  
74547 Untermünkheim  
Tel. (0 79 44) 63 - 0; Fax - 30  
info@barthau.de  
www.barthau.de

**Bartels-Langness Handels-  
gesellschaft mbH & Co. KG**  
Alte Weide 7–13  
24116 Kiel  
Tel. (04 31) 16 96 - 0; Fax - 1 20  
info@bela.de; www.bela.de  
Vollsortimenter.



**Bartscher GmbH**  
Franz-Kleine-Straße 28  
33154 Salzkotten  
Tel. (0 52 58) 9 71 - 0; Fax - 1 20  
info@bartscher.com  
www.bartscher.com  
Bistro-/Shop-Ausstattung/Kaffee-  
maschinen/Regale/Automaten,  
Bistro-, Kälte-/Klimatechnik-Service,  
Ladenbau, Reinigung/Hygiene.

**Bastei Lübbe AG**  
Schanzenstraße 6–20  
51063 Köln  
Tel. (02 21) 82 00 - 0  
webmaster@luebbe.de  
www.luebbe.de  
Bücher, Hörbücher, Romane und  
Rätsel.

**BAUER STARCLUB**  
Bauer Vertriebs KG  
Meßberg 1  
Brieffach 4153  
20086 Hamburg  
Tel. (08 00) 5 92 92 93  
starclub@bauermedia.com  
www.bauer-starclub.de  
kostenloses Online-Prämienpro-  
gramm der Bauer Media Group  
für selbstständige Tankstellen und  
Pressegeschäfte automatisch Punk-  
te für Zeitschriftenverkauf sammeln  
und gegen Top-Prämien einlösen.

**Bauer Vertriebs KG**  
Meßberg 1  
20086 Hamburg  
www.bauermedia.com  
Zeitschriftenverlag, Medienhaus,  
Zeitschriftenvertrieb im Einzelver-  
kauf und Abonnement, die Bauer  
Media Group publiziert weltweit  
mehr als 600 Zeitschriften.

**BayWa AG München**  
Arabellastraße 4  
81925 München  
Tel. (089) 9222 3221  
Fax (089) 9212 3221  
christian.krueger@baywa.de  
www.baywa-tankstellen.de  
Tankstellen, Tankkarte, Elektromo-  
bilitätslösungen, digitale Dienst-  
leistungen.

**BDB<sup>e</sup>**  
**BDBe Bundesverband der  
deutschen Bioethanolwirtschaft  
e.V.**  
Reinhardtstraße 16  
10117 Berlin  
Tel. (0 30) 3 01 29 53 - 0; Fax - 10  
mail@bdb.de; www.bdbe.de  
Interessenvertretung für Verbände  
und Unternehmen aus den Bran-  
chen Rohstoffherzeugung, Logistik,  
industrielle Herstellung und Wei-  
terverarbeitung von Bioethanol für  
Kraftstoffanwendungen (Super E5,  
Super E10, ETBE), Verbraucherinfor-  
mation zu mehr Klimaschutz im Ver-  
kehr durch zertifiziertes Bioethanol  
aus Deutschland.

**Beam Suntory**  
Deutschland GmbH  
Unterschweinstiege 2–14  
60549 Frankfurt a. Main  
Tel. (0 69) 43 05 30 - 0; Fax - 3 40  
info.de@beamsuntory.com  
www.beamsuntory.de  
Spirituosen und Spirituosenmisch-  
getränke.

**Bellersheim Tankstellen GmbH  
& Co. KG**  
Rheinstraße 45  
57638 Neitersen  
Tel. (0 26 81) 8 02 - 4 00; Fax - 4 09  
tankstellen@bellersheim.de  
www.bellersheim.de  
Tankstellen der Marken Aral, BellOil.

**BETTERLIGHTS GmbH & Co. KG**  
Göstrastraße 1  
95189 Köditz  
Tel. (0 92 81) 54 93 57 - 0  
Fax (0 92 81) 1 60 81 20  
info@betterlights.de  
www.betterlights.de  
LED-Lichttechnik.

**BEVER Innovations**  
Zweigstelle Deutschland  
Industrieweg 32,  
4301RS Zierikzee, Netherlands  
Tel. +31 (0) 111 45 32 - 32  
info@beverinnovations.com  
www.beverinnovations.com  
LED Beleuchtung unter der Überda-  
chung, LED Preisanzeige, LED Shop  
Beleuchtung, LED Geländebeleuch-  
tung, LED Stripe

**bft-akademie**  
Ippendorfer Allee 1d, 53127 Bonn  
Tel. (02 28) 9 10 29 - 77; Fax - 69  
info@bft-akademie.de  
www.bft-akademie.de  
Wissenstransfer für den gesamten  
Tankstellenmittelstand (konzernge-  
bunden sowie -ungebunden). Semi-  
nare und Trainings in den Bereichen  
Personal & Recht, Shop, Betrieb &  
Gebäude sowie Sicherheit. Weiter-  
bildung für Tankstellenbetreiber,  
-pächter und Stationspersonal. bft-  
Mitglieder erhalten Rabatte.



**bft – Bundesverband Freier Tankstellen und Unabhängiger Deutscher Mineralöhländler e. V.**  
Ippendorfer Allee 1d, 53127 Bonn  
Tel. (02 28) 9 10 29 - 44; Fax - 45  
info@bft.de  
www.bft.de  
www.bft-akademie.de  
„Ausbildung/Schule“, „Beratung“, „Verbände/Organisationen/Medien“  
Tankstellenverband. Interessenvertretung von rund 500 Mitgliedsfirmen mit circa 2.500 freien Tankstellen. Beratung und Vertretung in Fragen allgemeiner, wirtschaftlicher und sozialrechtlicher Art. Träger der Messe TANKSTELLE & MITTELSTAND.

**BHB Waschanlagen GmbH**  
Zeller Straße 10  
73271 Holzmaden  
Tel. (07023) 90054 - 0; Fax - 20  
tobias.straub@bhb-vertrieb.de  
www.bhbwash.com

**BICA AG**  
Buzibachstraße 31  
CH-6023 Rothenburg  
Tel. +41 41 289 05 05  
Fax +41 41 289 07 07  
luzern@bica.ch  
www.lantzerath-group.com  
cloudbasiertes Kassen- und Warenwirtschaftssystem, Tankautomaten, Systemlösungen, Stationsmanagement, POS, System-Service, Zapfsäulen.

**BiCa Deutschland GmbH**  
Retail Solution Company  
Emil-Hoffmann-Straße 31  
50996 Köln  
Tel. (0 22 36) 9 62 21 - 90; Fax - 99  
info@bica.de  
www.lantzerath-group.com  
cloudbasiertes Kassen- und Warenwirtschaftssystem, Tankautomaten, Systemlösungen, Stationsmanagement, POS, System-Service, Zapfsäulen.

**BIC Deutschland GmbH & Co. OHG**  
Ginnheimer Straße 4  
65760 Eschborn  
Tel. (0 61 96) 50 60 - 5; Fax - 9 50  
info.de@bicworld.com  
de.bicworld.com  
Feuerzeuge, Schreibwaren, Rasierer.

**Bierbaum-Proenen GmbH & Co. KG**  
Domstraße 55-73 (im carré domstrasse)  
50668 Köln  
Tel. (0221) 16 56 - 0; Fax - 170  
info@bp-online.de  
www.bp-online.de  
Berufsbekleidung und Persönliche Schutzausrüstung.

**Bischoff & Vielhauer GmbH**  
An der Schmitten 46  
51429 Bergisch Gladbach  
Tel. (0 22 04) 98 51 - 0; Fax - 89  
tankstelle@bv-energie.de  
www.bv-energie.de  
Energiehandel, Tankstellen, Waschanlagen, Shop.

**Bitburger Braugruppe GmbH**  
Römermauer 3  
54634 Bitburg  
Tel. (0 65 61) 14 - 0; Fax - 22 89  
info@bitburger.de  
www.bitburger.de  
Biere, Biermixe.

**BK Benzin-Kontor AG**  
Seefeldler Straße 28  
82211 Herrsching  
Tel. (0 81 52) 3 95 88 - 41; Fax - 49  
info@benzin-kontor.de  
www.benzin-kontor.de  
Tankstellen unter den Marken BK, Supermärkte, Aral, Esso.

**BlackSky Handels GmbH**  
Sonnenweg 20  
A-9552 Steindorf  
Tel. +43 42 43 930 - 80; Fax - 2 04  
office@blacksky.at  
www.blacksky.at  
Regalsysteme für Tabakwaren, Shop-Ausstattung, Regale, Ladenbau. Webseite im Umbau.

**Bleichert Immobilien Nachf. Inhaber Rolf Boeckel**  
Neuenhausplatz 64  
40699 Erkrath-Unterfeldhaus  
Tel. (02 11) 20 40 80; Fax 25 11 26  
info@bleichert-immobilien.de  
www.tankstellen-immobilien.de  
Tankstellen- und Waschanlagenimmobilien: Vermittlung und Beratung.

**blueTrailer GmbH**  
Fertigungstechnik  
Diezer Straße 8  
56412 Görgeshausen  
Tel. (0 32 21) 3 22 10 99 - 10  
Fax - 08  
bluetrailer@bluetrailer.de  
www.bluetrailer.de  
Vermietung von Pkw-Anhängern im Franchise-System.

**BLV Licht- und Vakuumtechnik GmbH**  
Münchener Straße 10  
85643 Steinhöring  
Tel. (0 80 94) 9 06 - 0; Fax - 1 64  
sales@blv-licht.de  
www.blv-licht.de  
Beleuchtungslösungen von der Zapfsäule bis zur Kasse.

**BMV Mineralöl Versorgungsgesellschaft mbH**  
Kurfürstendamm 26a  
Postfach 15 01 80  
10791 Berlin  
Tel. (0 30) 26 49 98 - 0  
Fax (0 30) 2 62 90 58  
zentrale@bmv-mineraloel.de  
www.bmvmineraloel.de  
Otto- und Dieselmotoren, Biodiesel, CNG, LPG und Heizöl.

**böhlein Finanzmangement GmbH - Büro Forchheim**  
Pautzfelder Straße 26  
91301 Forchheim  
Tel. (0 91 91) 97 95 61  
Fax (0 91 91) 73 64 03  
info@finanzberatung-unternehmen.de  
www.finanzberatung-unternehmen.de  
Bürgschaften, Kautions, Mineralölbürgschaft, Mietkaution, Kapitalanlagen, Versicherungsmakler, gewerbliche Versicherungen.

**Boie GmbH & Co. KG**  
Kanalstraße 24  
23552 Lübeck  
Tel. (04 51) 15 03 - 0; Fax - 1 90  
info@boie.com  
www.boie.com  
Schmierstoffe, Energie, AVIA- Tankstellen.

**Bosch Sicherheitssysteme GmbH**  
Robert-Bosch-Ring 5-7  
85630 Grasbrunn  
Tel. (0 89) 62 90 - 0  
info.service@de.bosch.com  
www.boschbuildingsolutions.com/de  
Sicherheitseinrichtung/Videoüberwachung.

**BP Europa SE**  
Wittener Straße 45  
44789 Bochum  
Tel. (02 344366 333 - 3;  
Fax 315 - 26 79  
info@de.bp.com  
www.bp.com/de  
Tankstellen (Aral), Kraftstoffe, Schmierstoffe.

**BP Europe SE, Geschäftsbereich BP Schmierstoffe**  
Überseeallee 1  
20457 Hamburg  
Tel. (0 40) 63 95 - 0  
kundenservice@castrol.com  
www.castrol.com/de  
Schmierstoffe, Fette.

**Brandost UG**  
Egon-Erwin-Kisch-Weg 23  
04299 Leipzig  
Tel. (03 41) 39 29 53 - 90; Fax - 99  
info@brandost.de  
www.air-gate.info  
vertikale Luftschleier für Shoptüren, ohne Anschluss an Heizung.

**Brandt Zwieback-Schokoladen GmbH + Co. KG**  
Postfach 72 61  
58123 Hagen  
Besucher: Kölner Straße 32-34  
58135 Hagen (Haspe)  
Tel. (0 23 31) 47 7 - 0; Fax - 190  
info@brandt-gmbh.de  
www.brandt-zwieback.de  
Zwieback.

**Brauerei C. & A. VELTINS GmbH & Co. KG**  
An der Streue  
59872 Meschede-Grevenstein  
Tel. (0 29 34) 9 59 - 0; Fax - 4 93  
veltinsinfo@veltins.de  
www.veltins.de  
Kaltgetränke, Biere, Biermischgetränke

**Brezelbäckerei Ditsch GmbH**  
Robert-Bosch-Straße 44  
55129 Mainz  
Tel. (0 61 31) 99 57 - 0; Fax - 30  
info@ditsch.de  
www.ditsch.de  
Shop-/Bistro-Sortiment, Backwaren (TK).

**British American Tobacco (Germany) GmbH**  
Alsterufer 4  
20354 Hamburg  
Tel. (0 40) 41 51 - 01; Fax - 32 31  
service@bat.de  
www.bat.de  
Tabakwaren.

**BRUGG Rohrsysteme GmbH**  
Adolf-Oesterheld-Straße 31  
31515 Wunstorf  
Tel. (0 50 31) 1 70 - 0; Fax - 1 70  
info.brg@brugg.com  
www.brugg.de  
Rohrsysteme.

**BRUNS + DEBRAY GmbH**  
Hellegaben 7  
48231 Warendorf  
Tel. (0 25 81) 93 59 - 0; Fax - 23  
info@bruns-debray.de  
www.bruns-debray.de  
Berufsbekleidung für Forecourt, Shop und Gastronomie.

**Brushcom GmbH**  
Alt-Heerdt 104  
40549 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 63 55 32 - 10; Fax - 11  
info@brushcom.de  
brushcom.de  
Bürsten- und Textilprodukte für Autowaschanlagen, Werbeprodukte, technische Teile, Handbürsten.

**BS Payone GmbH**  
Lyoner Straße 9  
60528 Frankfurt/Main  
Tel. (0 69) 66 30 - 50; Fax - 52 11  
info@bs-card-service.com  
www.bspayone.com  
Abrechnungs-, Bezahlssysteme.

**BTD Behälter- und Speichertechnik Dettenhausen GmbH**  
Brückenstraße 1  
72135 Dettenhausen  
Tel. (0 71 57) 5 62 - 0; Fax - 2 65  
info@btd-gmbh.de  
www.btd-gmbh.de  
Behälter-, Silotechnik.

**Bundesverband Behälterschutz e.V. Gütegemeinschaft Tankschutz und Tanktechnik e.V.**  
Hebelstraße 11  
79104 Freiburg  
Tel. (07 61) 7 17 17  
Fax (07 61) 7 37 73  
info@bbs-gt.de  
www.bbs-gt.de  
Qualifikation, Fachbetrieb nach Wasserrecht, Seminare.

**BTG – Bundesverband Tankstellen und Gewerbliche Autowäsche Deutschland e.V.**  
Stiftstraße 35  
32427 Minden  
Tel. (05 71) 8 86 08 - 0; Fax - 20  
info@btg-minden.de  
www.btg-minden.de  
Interessenvertretung für Tankstellen- und gewerbliche Waschanlagenbetriebe und Fahrzeugaufbereitung.

**Bunte Mineralölhandel GmbH**  
Bahnhofstraße 39  
26871 Papenburg  
Tel. (0 49 61) 8 92 - 92; Fax - 87  
esso@hermann-bunte.de  
www.hermann-bunte.de  
Kraft- und Schmierstoffe, AdBlue, Tankstellen.

**BUSCHiNG GmbH**  
Nienhöfener Straße 29–37  
25421 Pinneberg  
Tel. (0 41 01) 69 62 - 0; Fax - 29  
verkauf@busching.de  
www.busching.de  
Tankstellen-, Werkstattgeräte.

**BXL Technology GmbH**  
Hans-Pinsel-Strasse 9a  
85540 Haar bei München  
Tel. (0 89) 2 15 46 70 - 0; Fax - 80  
mail@bxl-technology.de  
www.bxl-technology.com  
Preisanzeigen.

**CALIDRIS 28 Deutschland GmbH**  
Kurfürstendamm 37  
10719 Berlin  
Tel. (0 30) 6 88 34 25 - 20; Fax - 21  
sales@calidris28.com  
www.28black.com  
www.28drinks.com  
Energy-Drinks, Bitterlimonaden.

**Calpam Mineralöl-Gesellschaft mbH**  
Schillerstraße 98  
63741 Aschaffenburg  
Tel. (0 60 21) 40 26 - 0; Fax - 44  
info@calpam.com  
www.calpam.com  
Heizöl/Diesel, Schmierstoffe, Tankstellen.

**CARALUX LED- und Neonlichttechnik GmbH**  
Im Rittergut 8  
04519 Rackwitz OT Lemsal  
Tel. (03 42 02) 309 39 - 01;  
Fax - 08  
nicolai@tech.caralux.de  
Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Beleuchtungs- und Werbeelementen, Dach-, Gebäudeattika, Zapfsäule, Preismast, Hinweis- und Informationsbeschilderung, Shopbeleuchtung, Objektbeleuchtung, Digital Signage, Beschriftungen, Sonderelemente, Ersatzteile



... das wirkt!

**Caramba Bremen GmbH**  
Bergedorfer Straße 6–8  
28219 Bremen  
Tel. (04 21) 3 89 97 - 0; Fax - 12  
info@caramba.de  
www.caramba.eu

Entwicklung und Herstellung von Reinigungs- und Pflegeprodukten für Waschstraßen, Portal- und SB-Anlagen, Produkte für die professionelle Fahrzeugaufbereitung, zusätzliches Sortiment für Anwender in Werkstatt, Gewerbe und Industrie, Schulungen.

**Carlsberg Deutschland GmbH**  
Holstenstraße 224  
22765 Hamburg  
Tel. (0 18 05) 76 60 06  
verbraucherservice@carlsberg.de  
www.carlsbergdeutschland.de  
Bier, Cider.

**Carrera Apparatebau GmbH & Co. KG**  
Derchinger Straße 137  
86165 Augsburg  
Tel. (08 21) 80 89 99 - 0; Fax - 99  
info@carrera-industriesauger.de  
www.carrera-industriesauger.de  
SB-Sauger, Mattenwäscher, Vorsprühgeräte, Mattenklopfer, Zentrale Absauganlagen.

**Carstens Shop-Einrichtungen GmbH**  
An der Bahn 3  
22844 Norderstedt  
Tel. (0 40) 52 68 31 21  
Fax (0 40) 5 26 41 51  
info@carstensshop.de  
www.carstensshop.de  
Planung, Lieferung und Produktion von Ladeneinrichtung inklusive Bistro- und Gastronomiebereiche, Kühlmöbel, Beleuchtung und Deckenkonstruktionen.



**CCV Deutschland GmbH**  
Gewerbering 1  
84072 Au i. d. Hallertau  
Tel. (0 87 52) 8 64 - 0; Fax - 1 00  
marketing@de.ccv.eu  
www.ccv-deutschland.de  
Terminalhersteller.

**C. D. Büttner Sicherheitstechnik GmbH**

Sülldorfer Landstraße 246  
22589 Hamburg  
Tel. (0 40) 87 08 85 - 0  
info@buettner-group.com  
www.buettner-group.com  
Sicherheitstechnik: Einbruchmeldeanlagen, Brandmeldeanlagen, Videotechnik, Zutrittskontrollanlagen, Schutznebel.



**Celsior GmbH**  
Baukauer Straße 90; 44653 Herne  
Tel. (0 23 23) 20 02 - 2 03; Fax - 2 88  
kontakt.celsior@carrier.utc.com  
www.celsior.de  
Schlüsselfertige Tankstellenshops.

**CFP Brands Süßwarenhandels GmbH & Co. KG**

Kortrijker 1; 53177 Bonn  
Tel. (02 28) 9 23 62 - 0; Fax - 49  
info@cfp-brands.de  
www.cfp-brands.de  
Marken: Fisherman's Friend, Mentos (Kaubonbons, NOWmints, Kaugummi), Chupa-Chups-Lutscher, Smint, N.A.I.

**Chemische Fabrik Dr. Stöcker GmbH & Co. KG**

Gewerbestraße 19-25  
55546 Pfaffen-Schwabenheim  
Tel. (0 67 01) 9 11 78 - 0; Fax - 10  
info@dr-stoecker.de  
www.dr-stoecker.de  
Reinigungs- und Pflegeprodukte für Waschstraßen, Portal- und SB-Anlagen, Hallen- und Gebäude-Reinigung, Autopflegeprodukte, Shop-Artikel.

**Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli GmbH**

Süsterfeldstraße 130  
52072 Aachen  
Tel. (02 41) 88 81 - 0; Fax - 3 13  
www.lindt.de



**Christ WASH SYSTEMS Otto Christ AG Wash Systems**

Memminger Straße 51  
87734 Benningen  
Tel. (0 83 31) 8 57 - 0; Fax - 1 85  
info@christ-ag.com  
www.christ-ag.com  
www.christ-carwash-shop.de  
Fahrzeugwaschtechnik, Portalanlagen, Waschstraßen, SB-Waschsysteme, Nutzfahrzeugwaschanlagen, Autowaschchemie, Zubehör rund um die Fahrzeugpflege.

**CHW Software GmbH**

Gewerbestraße 26  
58285 Gevelsberg  
Tel. (0 23 32) 91 87 - 0; Fax - 87  
info@chwsoftware.de  
www.chwsoftware.de  
Preisinformationssystem, Kassensystem, Tankstellen- und Waschanlagenmanagement, Integrative Stammdatenverwaltung, Kreditkartenabwicklung.

**CLASSIC Schmierstoff GmbH & Co. KG**

Lange Straße 100-106  
27318 Hoya  
Tel. (0 42 51) 8 12 - 51; Fax - 9 02  
schmierstoffe@classic-oil.de  
www.classic-oil.de  
Schmierstoffe.

**CLASSIC Tankstellen GmbH & Co. KG**

Lange Straße 100-106  
27318 Hoya  
Tel. (0 42 51) 8 12 - 53; Fax - 9 01  
tankstellen@classic-oil.de  
www.classic-oil.de  
Tankstellen, Kraftstoffe.

**Coca-Cola Erfrischungsgetränke GmbH**

Stralauer Allee 4; 10245 Berlin  
Tel. (0 30) 92 04 - 01  
www.cceag.de  
Erfrischungsgetränke.



**COFFEMA International GmbH**

Obenhauptstraße 7  
22335 Hamburg  
Tel. (0 40) 5 00 25 - 0; Fax - 1  
11 info@coffeema.de  
www.coffeema.de  
Kaffeemaschinen-Spezialist und Service-Partner, Filterkaffeemaschinen, vollautomatische Spezialitätenmaschinen, Siebträgermaschinen, Heißwasser-Brühsysteme.

**CompData Computer GmbH**

Eschachstraße 9  
72459 Albstadt  
Tel. (0 74 31) 95 0 - 0; Fax: - 1 01  
info@compdata.de  
www.compdata.de  
Zeitwirtschaft, Personalwirtschaft, Warenwirtschaft, Controlling, Mobile Lösungen, IT-Systeme, Cloud-Service.

**Concardis GmbH**

Helfmann-Park 7  
65760 Eschborn  
Tel. (0 69) 79 22 - 0; Fax - 45 00  
service@concardis.com  
www.concardis.com  
Abrechnungs-, Bezahlssysteme.



**CONSTANTIA Vermittlungsgesellschaft für Versicherungen mbH**

Kölner Straße 89; 50859 Köln  
Tel. (0 22 34) 40 97 - 00; Fax - 77  
info@tankstellenversicherung.de  
www.tankstellenversicherung.de  
Versicherungskonzepte für Tankstellen-Unternehmer.

**CONSULT + SERVICE R. Schulz**

Heereskamp 14  
21357 Bardowick  
Tel. (0 41 31) 69 94 93  
Fax (0 41 31) 6 06 65 19  
info@consult-u-service.de  
www.consult-u-service.de  
Unternehmensberatung sowie Geschäftsvermittlung im Mineralölhandel und für Tankstellen.

**Conta ProNat GmbH**

Alte Grenzstraße 129n  
45663 Recklinghausen  
Tel. (0 23 61) 9 07 80 - 21; Fax - 30  
info@conta-pronat.com  
www.conta-pronat.com  
Tankstellenbau, Sanierung, Umweltservice, Abscheider.

**Convenience Consulting Franz Brüntjen**

Hemeler 30  
26160 Bad Zwischenahn  
Tel. (0 44 05) 91 74 24  
Fax (0 44 05) 48 97 81  
franzbruentjen@aol.com  
www.convenienceconsulting.de  
Partner der Lebensmittelindustrie, Planung, Beratung, Umsetzung.

**cpm Shop-Management**

Gustav-Heinemann-Straße 10  
58239 Schwerte  
Tel. (01 72) 2 33 84 93  
Fax (0 23 04) 9 10 64 44  
kontakt@cpm-shop.de  
beucke.tankstellen-optimierer.de  
Beratung zu Ladenbau, EDV-Software, Sortimentsgestaltung, Preisgefüge, Warenpräsentation, Kommunikations- und Verkaufstraining.

**CRIO ice GmbH & Co. KG**

Heimigstraße 1  
75217 Birkenfeld  
Tel. (0 72 31) 2 80 81 - 0; Fax - 27  
info@icefrocks.com  
www.icefrocks.com  
ICEFROCKS Eiswürfel, ICEFROCKS Cocktail Ice & passende Tiefkühltruhen.

**CropEnergies AG**

Maximilianstraße 10  
68165 Mannheim  
Tel. (06 21) 71 41 90 - 00; Fax - 04  
info@cropenergies.de  
www.cropenergies.com  
Produzent von Bioethanol.

**CSM Deutschland GmbH**

Theodor-Heuss-Allee 8  
28215 Bremen  
Tel. (04 21) 35 02 - 0; Fax - 3 55  
info.deutschland@csmbakerysolutions.com  
www.csmbakerysolutions.com  
Backwaren, Marken: Marguerite, MeisterMarken, Ulmer Spatz, Goldfrost, Baker & Baker, Henry & Henry.

### CTP GmbH Deutschland

Saalfelder Straße 35h  
07338 Leutenberg  
Tel. (03 67 34) 2 30 - 0; Fax - 22  
info@pro-tec-deutschland.com  
www.pro-tec-deutschland.com  
Öle/Additive, Waschchemie.

### CUP&CINO Kaffeesystem Vertrieb GmbH & Co. KG

Paderborner Straße 33  
33161 Hövelhof  
Tel. (0 52 57) 98 98 - 0; Fax - 98  
info@cupcino.de  
www.cupcino.com  
Kaffeemaschinen mit Kaffee aus eigener Röstung, Technik-sorglos-Paket, To-go-Becher, Geschirr, Marketingpaket, Möbel.

### Dallmayr Gastronomie Service GmbH & Co. KG

Rebenring 30  
38106 Braunschweig  
Tel. (05 31) 3 80 02 - 1 22  
gastronomie@dallmayr.de  
www.dallmayr-gastronomieservice.de  
Heißgetränke.

### Dallmeier electronic GmbH & Co. KG

Bahnhofstraße 16  
93047 Regensburg  
Tel. (0941) 8700 - 0; Fax - 180  
info@dallmeier.com  
www.dallmeier.com  
Videosicherheitstechnik, IP-Kameras, Aufzeichnungsserver, intelligente Videoanalyse, Managementsoftware.

### Dannemann El noble cigarro GmbH

Rahdener Straße 147  
32312 Lübbecke  
Tel. (0 57 41) 3 26 - 0; Fax - 2 99  
info@dannemann.com  
www.dannemann.com  
Cigarillos, Cigarren.

### Darado GmbH

Höhenstraße 13/1  
71292 Frieolzhelm  
Tel. (0 70 44) 9 58 97 - 96; Fax - 97  
info@darado.de  
www.darado.de  
SB-Hunde-Wasch-Center für den Innen- und Außenbereich, Hundeduschen.

### DBL – Deutsche Berufskleider- Leasing GmbH

Albert-Einstein-Straße 30  
90513 Zirndorf  
09 11 96 58 58 - 0; Fax - 910  
info@dbl.de  
www.dbl.de  
Mietberufskleidung; Mietschutzkleidung, Mietfußmatten

### DEBAG Deutsche Backofenbau GmbH

Dresdener Straße 88  
02625 Bautzen  
Tel. (0 35 91) 3 60 - 0; Fax - 1 40  
info@debag.com  
www.debag.com  
Laden- und Etagenbacköfen, Gastro- und Bistroöfen, Kälte- und Gärtechnik.

### decor metall GmbH

Benzstraße 1–5  
32108 Bad Salzuffeln  
Tel. (0 52 22) 2 86 - 0; Fax - 1 89  
info@decor-metall.com  
www.decor-metall.com  
Displays, Ladenbau, Regalintegration, Shop-in-Shop, Komplett-/Shopeinrichtung, Verkaufs-/Prompektständer.

### DEKOM Video Security & Network GmbH Member of Dallmeier

Hoheluftchaussee 108  
20253 Hamburg  
Tel. (0 40) 47 11 21 - 30; Fax - 3 33  
info@dekom-security.de  
www.dekom-security.de  
Videoüberwachungssysteme, Full-HD-Kameras, Server, Monitore und Kassenschnittstellen zur Datenübernahme, Bild-Fernübertragungen auf Leitstände oder Smartphones, Reparaturabteilung.

### Délifrance Deutschland GmbH

Bülowstraße 104–110  
45479 Mülheim an der Ruhr  
Tel. (02 08) 9 97 89 - 0; Fax - 15  
info@delifrance.de  
www.delifrance-backwaren.de  
TK-Backwaren.

### DEL-KO GmbH

Werner-von-Siemens-Straße 6  
86159 Augsburg  
Tel. (08 21) 2 59 45 48  
Fax (08 21) 2 62 86 51  
kundenservice@del-ko.de  
www.del-ko.de  
LED-Außenbeleuchtung, LED-Shopbeleuchtung, LED-Waschhallenbeleuchtung, Elektromaterial.

### D. Entrup-Haselbach GmbH & Co. KG

Alte Geer 8  
58285 Gevelsberg  
Tel. (0 23 32) 75 76 - 0; Fax - 18  
info@entrup-haselbach.de  
www.entrup-haselbach.de  
TK-Backwaren.

### Der Waschbär Peter Elosge GmbH

III. Hüllenweg 40–42  
26676 Barßel  
Tel. (0 44 99) 22 49; Fax 27 04  
mail@derwaschbaer.de  
www.derwaschbaer.de  
Herstellung und Vertrieb von mobilen und stationären Vorsprühgeräten und stationären Vorwaschgeräten, SB-Einrichtungen 400.

### Deutsche AVIA Mineralöl-GmbH

Grillparzerstraße 8  
81675 München  
Tel. (0 89) 45 50 45 - 0  
info@avia.de; www.avia.de  
Mineralölgesellschaft.

### Deutsche SiSi-Werke Betriebs GmbH

Rudolf-Wild-Straße 86–98  
69214 Eppelheim/Heidelberg  
Tel. (0 62 21) 73 61 - 0  
info@capri-sonne.de  
www.capri-sonne.com  
Fruchtsafthaltige und alkoholfreie Getränke, Kindergetränke, Bio-Getränke, Bio-Fruchtmus.



### Deutsche Tamoil GmbH

Alsterufer 5  
20354 Hamburg  
Tel. (0 40) 52 47 44 - 0; Fax - 1 30  
info@tamoil.de  
www.hem-tankstelle.de  
Mineralölgesellschaft.

### De Witte SA

Kluizenmeersen 7  
B-9170 Sint-Gillis-Waas  
Tel. +32 37 66 46 - 83; Fax - 84  
info@dewitte.biz  
www.dewitte.biz/dewitte/de  
Produkte für die Kfz-Reinigung: Waschbürsten, Waschhandschuhe, Water Blades, glasfaserverstärkte Teleskopstiele, Reinigungspistolen.

### DIAGEO Germany GmbH

Reeperbahn 1  
20359 Hamburg  
Tel. (0 40) 23 64 86 - 222;  
Fax - 4 42  
team.empfang@diageo.com  
www.diageo.com  
Spirituosen, alkoholhaltige Mixgetränke.

### DICO GmbH

Biberweg 2; 53842 Troisdorf  
Tel. (0 22 41) 9 44 01 - 0; Fax - 29  
post@dico.de; www.dico.de  
Autowaschstraßen, Kassensysteme für Waschstraßen, Steuerungen (SPS) für Autowaschstraßen, Zentral-Staubsaugeranlagen, SB-Autowaschplätze.

## DIEBOLD NIXDORF

Diebold Nixdorf  
Wendenstraße 21  
20097 Hamburg  
Tel. (0 40) 6 36 03 - 2 01; Fax - 2 98  
ssi.international@dieboldnixdorf.com  
www.dieboldnixdorf.com  
Kassensysteme (onsite/cloud), Self-Checkout, Cash Management, (mobile) Bezahlösungen, Stationsmanagement, Forecourt Services, Kundenbindungsprogramm, Beratung/Wartung/Service.

### DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG

Balcke-Dürr-Allee 3  
40882 Ratingen  
Tel. (0 21 02) 55 18 - 0; Fax - 1 92  
info@dkv-euroservice.com  
www.dkv-euroservice.com  
Tank-, Servicekarte.

**Dr. August Oetker**  
**Nahrungsmittel KG**  
 Lutterstraße 14  
 33617 Bielefeld  
 Tel. (05 21) 1 55 - 0  
 service@oetker.de  
 www.oetker.de  
 TK-Pizza, TK-Snacks.

**Dr. O.K. Wack Chemie GmbH**  
 Bunsenstraße 6  
 85053 Ingolstadt  
 Tel. (08 41) 6 35 - 0; Fax - 58  
 wack.info@wackchem.com  
 www.wackchem.com  
 Waschchemie, Zubehör.



**DTV Tabak | DTV Tabakwaren-**  
**Vertriebsgesellschaft mbH &**  
**Co. KG**

Augustinusstraße 11a  
 50226 Frechen  
 Tel. (0 22 34) 9 63 10 - 0; Fax - 28  
 info@dtvtabak.de  
 www.dtvtabak.de  
 Großhandel mit Tabakwaren, Rau-  
 cherbedarfsartikeln.

**Dursol-Fabrik**  
**Otto Durst GmbH & Co. KG**  
 Martinstraße 22  
 42655 Solingen  
 Tel. (02 12) 2 71 80 - 0  
 Fax (02 12) 20 87 95  
 info@autosol.de; www.autosol.de  
 Reinigungs- und Pflegemittel für  
 Autos und Waschanlagen.

**DWA Deutsche Vereinigung**  
**für Wasserwirtschaft, Abwasser**  
**und Abfall e.V.**  
 Theodor-Heuss-Allee 17  
 53773 Hennef  
 Tel. (0 22 42) 8 72 - 3 33; Fax - 1 35  
 info@dwa.de  
 de.dwa.de

Informationen für Betreiber von  
 Tankstellen, Sachverständige sowie  
 Behördenvertreter in Sachen Was-  
 serrecht, Betriebssicherheit und  
 alternative Kraftstoffe.

**Ebert Gruppe**  
**Vertrieb für Riwx Deutschland**  
 Wolfslaufstraße 2  
 63768 Hösbach  
 Tel. (0 60 21) 92 90 - 82; Fax - 86  
 riwx@ebertgruppe.de  
 www.ebertgruppe.de  
 Carwash-Produkte für alle Wasch-  
 anlagen.

**Eckes-Granini Deutschland**  
**GmbH**  
 Ludwig-Eckes-Platz 1  
 55268 Nieder-Olm  
 Tel. (0 61 36) 35 - 04  
 www.eckes-granini.de  
 Fruchthaltige Getränke.



**EDEKA Food Service**  
**EDEKA C+C großmarkt GmbH**  
 New-York-Ring 6  
 22297 Hamburg  
 Tel. (01 802) 11 22 11\*  
 info@eccg.edeka.de  
 www.edeka-food-service.de  
 Marketing/Werbemittel, Werbean-  
 lagen/Full-Service-Agenturen/Dis-  
 plays, Bistro-/Shop-Ausstattung/  
 Kaffeemaschinen/Regale/Automaten,  
 Ladenbau, Kalt-/Heißgetränke,  
 Frische-/Kühl-/TK-Produkte, Tabak-  
 waren/Raucherzubehör, Vollsortimen-  
 ter.

\* 0,06 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, max.  
 0,42 €/Min. aus deutschen Mobilfunknetzen

**ED Mineralölhandel**  
 Lohmannstraße 9  
 56626 Andernach  
 Tel. (0 26 32) 2 96 - 1 88; Fax - 2 88  
 info@ed-info.de  
 www.ed-info.de  
 ED-Tankstellen.

**EDNA International GmbH**  
 Gollenhoferstraße 3  
 86441 Zusmarshausen  
 Tel. (08 00) 72 27 22 - 4; Fax - 5  
 info@edna.de  
 www.edna.de  
 Sortiment an Tiefkühlbackwaren  
 sowie Non- & Fine-Food-Artikel.

**EFA Tankstellenbetriebe und**  
**Mineralölhandel GmbH**  
 Hertzstraße 27  
 76275 Ettlingen  
 Tel. (0 72 43) 54 27 - 0; Fax - 60  
 info@efa-tankstellen.de  
 www.efa-tankstellen.de  
 Mineralölunternehmen, Mineralöl-  
 handel.



**eft – Einkaufsgesellschaft freier**  
**Tankstellen mbH**  
 Ippendorfer Allee 1d  
 53127 Bonn  
 Tel. (02 28) 9 10 29 - 0; Fax - 29  
 info@eft-service.de  
 www.eft-service.de  
 www.tankstellenmesse.de  
 www.bft-akademie.de

Service-, Dienstleistungs- und  
 Handelsgesellschaft für den Tank-  
 stellenmittelstand. Veranstalter der  
 Messe TANKSTELLE & MITTELSTAND.  
 Herausgeber des Fachmagazins  
 TANKSTOP. Leitung der bft-akade-  
 mie mit Schulungen, Seminaren  
 und Trainings.

**EHRLE GmbH**  
 Industriestraße 3  
 89165 Dietenheim  
 Tel. (0 73 03) 16 00 - 0; Fax - 600  
 info@ehrle.com  
 www.ehrle.com

Mobile/stationäre Hochdruckreini-  
 ger Kalt- und Heißwasser, mobile/  
 stationäre Hochdruckreiniger für  
 Lebensmittelindustrie, Carwash-  
 Anlagen, SB-Sauger, Industrie-  
 sauger, Waschchemie, bürstenfreies  
 Waschen.

**EID Energie**  
**Informationsdienst GmbH**  
 Banksstraße 4  
 20097 Hamburg  
 Tel. (0 40) 30 37 35 - 0; Fax - 35  
 info@eid.de  
 www.eid-aktuell.de  
 Fachinformationsdienst Energie.

**ELAFLEX HIBY**  
 Tanktechnik GmbH & Co. KG  
 Schnackenburgallee 121  
 22525 Hamburg  
 Tel. (0 40) 54 00 05 - 0; Fax - 67  
 info@elaflex.de; www.elaflex.de  
 Zapfventile, Schläuche, Armaturen,  
 Safety Breaks.



**Eloma GmbH**  
 Otto-Hahn-Straße 10  
 82216 Maisach  
 Tel. (0 81 41) 3 95 - 1 88; Fax - 1 64  
 sales@eloma.com  
 www.eloma.com  
 Ladenbacköfen, Kombidämpfer.

**Emmi Deutschland GmbH**  
 Im Teelbruch 122  
 45219 Essen  
 Tel. (0 20 54) 94 10 - 0; Fax - 7 24  
 info@de.emmi.ch  
 http://de.emmi.com/de  
 Molkereiprodukte, Käse.

**EMTAC Frank Wahn**  
 Klapperfeld 6  
 35789 Weilmünster  
 Tel. (0 64 72) 8 31 01 26  
 service@emtac.eu  
 www.emtac.eu  
 Vermarktung von elektronischen  
 Raucherprodukten.

**Endress+Hauser**  
**Messtechnik GmbH+Co. KG**  
 Colmarer Straße 6  
 79576 Weil am Rhein  
 Tel. (0 76 21) 9 75 - 01; Fax - 5 55  
 info@de.endress.com  
 www.de.endress.com  
 Messgeräte für die Prozesstechnik.

**Eni Deutschland GmbH**  
 Theresienhöhe 30  
 80339 München  
 Tel. (0 89) 59 07 - 0  
 Fax (0 89) 59 63 03  
 info@agip.de  
 (ab 01.08. info@eni.com)  
 www.eni.com/de  
 Tankstellen (Agip), Kraftstoffe,  
 Schmierstoffe, Erdgas.

**Epta Deutschland GmbH**

Ludolf-Krehl-Straße 7–11  
68167 Mannheim  
Tel. (06 21) 12 81 - 0; Fax - 1 00  
info@epta-deutschland.com  
www.epta-deutschland.com  
Kühlmöbel, Tiefkühlmöbel, Bedienungstheke, Kühlzelle, Kälteanlagen, steckerfertige Kühlmöbel, Service.

**Erik Walther GmbH & Co. KG  
W. J. Mineralölhandelsgesellschaft**

Hafenstraße 2  
97424 Schweinfurt  
Tel. (0 97 21) 65 87 - 0; Fax - 65  
info@erik-walther.de  
www.erik-walther.de  
Großhändler für Mineralöle, Kraftstoffe und Gase, Tankstellen.

**Ernst Eberhardt GmbH**

Werner-von-Siemens-Straße 24a  
76646 Bruchsal  
Tel. 07251-95700  
Fax - 15102  
info@eberhardt-bruchsal.de  
www.eberhardt-bruchsal.de  
Mineralölhandel, Schmierstoffe, Tankstellen, Restaurant

**Ernst Neumärker GmbH & Co. KG**

Lohstraße 13  
58675 Hemer  
Tel. (0 23 72) 9 27 40; Fax 33 04  
info@neumaerker.de  
www.neumaerker.de  
Gastronomie-Ausstattung.

**Essity Professional Hygiene  
Germany GmbH**

Sandhofer Straße 176  
68305 Mannheim  
Tel. (06 21) 7 78 - 47 00  
Fax - 13 47 00  
torkmaster@essity.com  
www.tork.de  
Reinigung, Hygiene.

**Esso Deutschland GmbH**

Caffamacherreihe 5  
20355 Hamburg  
Tel. (0 40) 63 93 - 0; Fax - 30 15  
presseservice.hamburg@  
exxonmobil.com; www.esso.de  
Vermarktung hochwertiger Mineralöl- und petrochemischer Produkte auch über Esso-Tankstellen.

**esyoil GmbH**

Hamburger Straße 35  
21339 Lüneburg  
Tel. (0 41 31) 68 04 98 - 00  
esyoil@esyoil.com  
www.teletanks.com  
Messtechnik zur Nah- und Fernüberwachung von Tankinhalten.

**E-T-R Entsorgungsgesellschaft  
mbH**

Raiffeisenstraße 18  
48727 Billerbeck  
Tel. (0 25 43) 93 13 - 0; Fax - 29  
info@etr.de  
www.etr.de  
Entsorgung flüssiger Abfälle aus Öl- und Benzinabscheidern, Wartung, Generalinspektion, Sanierung, Schulung.



**eurodata AG**  
Großblittersdorfer Straße 257–259  
66119 Saarbrücken  
Tel. (06 81) 88 08 - 0; Fax - 3 00  
info@eurodata.de  
www.eurodata.de  
Tankstellenabrechnungssystem (edtas), Komplettlösung für den Mineralölhandel (edoil), Retail Management Suite (edrms), revisionssicheres Archivierungssystem (edarchiv), Zeiterfassung (edtime), Personaleinsatzplanung (edpep).

**EUROLUB GmbH**

Freisinger Straße 25–27  
85386 Eching bei München  
Tel. (0 81 65) 95 91 - 0; Fax - 20  
info@eurolub.com  
www.eurolub.com  
Schmierstoffe, Additive, Autopflege.



**euro-top GmbH Sanierungs- und  
Beschichtungssysteme**

Lister Kirchweg 91  
30177 Hannover  
Tel. (05 11) 64 64 48 - 0; Fax - 29  
info@euro-top-gmbh.de  
www.euro-top-gmbh.de  
Waschhallen-, Waschstraßen-, SB-Box-Sanierung, Tankstellenreinigung, Beschichtung, Lackierung, Verkleidung.

**Everfocus Electronics GmbH**

Albert-Einstein-Straße 1  
46446 Emmerich am Rhein  
Tel. (0 28 22) 93 94 - 0; Fax - 95  
sales@everfocus.de  
www.everfocus.de  
Videoüberwachungssysteme.

**EWA-Lufttechnik GmbH**

Schneeglöckchenstraße 80a  
80995 München  
Tel. (0 89) 1 50 - 20 05; Fax - 39 69  
ewagmbh@t-online.de  
www.ewa-sb-geraete.de  
SB-Sauger, Zentral-Sauganlage, Service-Geräte, Sicherheit.

**Fachverband Tankstellen-  
Gewerbe (FTG) e. V.**

Rathausstraße 3  
53225 Bonn  
Tel. (02 28) 9 17 23 - 0; Fax - 36  
ftg@ftg-bonn.de  
www.ftg-bonn.de  
Verband, Beratung.

**FAFNIR GmbH**

Schnackenburgallee 149c  
22525 Hamburg  
Tel. (0 40) 39 82 07 - 0  
Fax (0 40) 3 90 63 39  
info@fafnir.de; www.fafnir.de  
Kraftstofftechnik/Zapfanlagen/  
Tanktechnik, Sicherheitseinrichtung/  
Videoüberwachung, Umwelt-  
technik/Abscheideranlagen.

**FARITEC GmbH & Co. KG  
Water Recycling Systems**

Weberstraße 10  
55130 Mainz  
Tel. (0 61 31) 2 50 60 - 0; Fax - 24  
info@faritec.eu  
www.faritec.eu  
Biologische Wasseraufbereitung,  
Filtration, SB-Technik mit Brauch-  
wasserfreigabe, Neubau und Um-  
rüstung.

**FAS – Flüssiggas-Anlagen GmbH**

Peiner Straße 217  
38229 Salzgitter  
Tel. (0 53 41) 86 97 - 0; Fax - 11  
info@fas.de  
www.fas.de  
Flüssiggas: Betankungsanlagen,  
Zapfsäulen, Verdampferanlagen,  
Kompressoren, Pumpen.

**FAVAGROSSA EDOARDO SRL**

Via Lepanto 51  
I-26041 Roncadello  
Tel. +39 03 75 - 28 33 11  
Fax +39 03 75 - 5 94 01  
favagrossa@favagrossa.com  
www.favagrossa.com  
Bürsten für Autowaschanlagen.

**FELTA Tankstellen, TEBBE-  
Mineralölhandel GmbH & Co. KG**

Visbeker Damm 1b  
49429 Visbek  
Tel. (0 44 45) 9 57 79 - 0; Fax - 19  
info@felta.de  
www.felta.de  
Tankstellen, Mineralölhandel.

**Ferrero Deutschland GmbH**

Hainer Weg 120  
60599 Frankfurt am Main  
Tel. (0 69) 68 05 - 0; Fax - 28 80  
consumerservice@ferrero.com  
www.ferrero.de  
Süßwaren.

**Filcom GmbH**

Riedstraße 17/1  
73760 Ostfildern  
Tel. (07 11) 4 41 33 22 - 0; Fax - 22  
info@filcom-technik.de  
www.filcom-technik.de  
Forecourt-Service/Reifendruck-  
Prüfgeräte, Kompressoren/Ersatz-  
teile, Druckschalter/Druckluftzu-  
behör.

**Firmengruppe Brück GmbH**

Geister Landweg 8-13  
48153 Münster  
Tel. (0251) 7889-100; Fax -173  
info@firmengruppe-brueck.de  
www.firmengruppe-brueck.de  
Tankstellen-, Tankdachwerbung,  
Leuchtreklame, Servicesysteme,  
LED-Technik, Überdachung/  
Spritzschutz, Pylone, Portale,  
Plakatvitriolen, programmierbare  
LED-Serviceschilder, Hinweisschilder,  
Preismast- und Dachstützen-  
verkleidungen, Umrüstung auf  
energiesparende LED-Technik,  
individuelle Preisanzeigen.

**FLACO-Geräte GmbH**

Isselhorster Straße 377–379  
33334 Gütersloh  
Tel. (0 52 41) 6 03 - 0; Fax - 30  
info@flaco.de  
www.flaco.de

Tanktechnik (AdBlue, Diesel), Drucklufttechnik (Kompressoren, Reifenfüllgeräte), Servicegeräte.

**Flaig Präzision GmbH & Co. KG**

Schulberg 10  
78078 Niedereschach  
Tel. (0 77 25) 76 83; Fax 23 93  
info@flaig-praezision.de  
www.flaign-praezision.de  
Reifenfüllgeräte.

**Flammer GmbH**

Daimlerstraße 3  
74389 Cleeborn  
Tel. (0 71 35) 93 84 21 - 0; Fax - 99  
info@flammergmbh.de  
www.flammergmbh.de  
Hersteller von Flammensperren, Flammendurchschlagsicherungen, Dauerbrandsicherungen.

**FMU GmbH**

Pionierstraße 5  
89257 Illertissen  
Tel. (0 73 03) 92 86 66 - 0; Fax - 99  
info@fmugmbh.de  
www.fmugmbh.de  
Verkaufshilfen, Aktionsregale, Tabレットwagen, Thekenaufsteller, Brezelstände, Zubehör für die Snacktheke.

**Franke Coffee Systems GmbH**

Franke Straße 1  
97947 Grünsfeld  
Tel. (0 93 46) 92 78 - 0  
Fax (0 93 46) 9 20 71 00  
cs-info.de@franke.com  
www.franke.de  
Kaffeemaschinen, Kalt- und Heißgetränke, Abrechnungssysteme, Bezahlssysteme.

**FRANK Hochdruck- & Dampftechnologie GmbH**

Bochumer Straße 15  
57234 Wilnsdorf  
Tel. (0 27 39) 47993 - 0  
info@frank-hdr.de  
www.frank-hdr.de  
SB-Waschanlagen, Hochdruckreiniger, Trockendampfreiniger.

**Franklin Fueling Systems GmbH**

Rudolf-Diesel-Straße 20  
54516 Wittlich  
Tel. (0 65 71) 1 05 - 380; Fax - 5 10  
www.frankinfueling.com/emea/de  
Behälter (unterirdisch/oberirdisch), Domschächte, Domschachtabdeckungen, Auffangtrichter, Rohrsysteme, Tankautomaten, Tankstellenbedarfsartikel, Tankstellenmanagementsysteme.

**Fred Pfenning GmbH & Co. KG**

Wilhelm-Röntgen-Straße 1  
52499 Baesweiler  
Tel. (0 24 01) 91 99 - 13; Fax - 25  
info@pfennings.net  
www.pfennings.net  
Tankstellen, Autowaschanlagen, Bistros & Shops.

**Freunde der Erfrischung GmbH**

Haferwende 29b3  
28357 Bremen  
Tel. (04 21) 16 51 - 27 00  
Fax - 27 09  
info@unverfroren.de  
www.unverfroren.de  
Slush, Slush-Maschinen, Softeis, Frozen Yoghurt/Milkshakes, Smoothies.

**Frisch und Nah**

Handelshaus Rau GmbH & Co. KG  
Franz-Stelzenberger-Straße 25  
84347 Pfarrkirchen  
Tel. (0 85 61) 96 08 - 0; Fax - 6 10  
info@handelshaus-rau.de  
www.handelshaus-rau.de  
Lebensmittelgroßhandel.

**Fritz Wahr Energie GmbH & Co. KG MTB Tankstellen**

Ferdinand-Porsche-Straße 50  
72202 Nagold  
Tel. (0 74 52) 93 07 - 0; Fax - 89  
info@wahr-mtb.de  
www.wahr-energie.de  
Tankstellen.

**FRONERI SCHÖLLER GmbH**

Norwestring 201  
90419 Nürnberg  
Tel. (09 11) 9 38 - 0; Fax - 13 63  
kontakt@froneri-schoeller.de  
www.froneri-schoeller.de  
Eis, Backwaren, Snacks, Außen dienstbetreuung, Bistro-Beratung, TK-Produkte.

**FUCHS Fertigteilewerke GmbH**

Wegscheid 1a  
92334 Berching  
Tel. (0800) 5452 38247  
info@fuchs-beton.de  
www.fuchs-beton.de  
Betonprodukte im Tiefbau und in der Umwelttechnik, Tankstellenstützen.

**FWA Waschanlagen & Maschinenbau GmbH**

Oppenheimerstraße 30–32  
28307 Bremen  
Tel. (04 21) 56 50 92 - 40  
Fax (04 21) 69 69 77 - 23  
info@fwa-waschanlagen.de  
www.fwa-waschanlagen.de  
Waschanlagen für Lkw, Busse, Tram, O-Busse und Zugwaschanlagen.

**GALL TANKDATENSYSTEME GMBH**

Richard-Wagner-Straße 18  
75438 Knittlingen  
Tel. (0 70 43) 9 51 95 - 0; Fax - 59  
office@gall-ts.de  
www.gallts.de  
Tankautomaten, Tankdatensysteme.

**GAZ mbH**

Nonnendammallee 42  
13599 Berlin  
Tel. (0 30) 33 50 38 - 36  
www.roadrunner-card.com  
Tank-/Service-Card.

**Gehring-Bunte Getränke Industrie GmbH & Co. KG**

Brockhagener Straße 200  
33649 Bielefeld  
Tel. (05 21) 5 56 14 - 0; Fax - 1 00  
info@gehring-bunte.de  
www.christinen.de  
Mineralwasser, Apfelschorle, Multivitamin, ACE.

**GEMA INFOS s.r.o.**

Oderska 333  
CZ-19603 Prag 9  
Tel. +420 2 66 10 93 - 11; Fax - 20  
infos@gema.cz  
www.gema.cz/de  
Preisanzeigen, Informationstafeln, Visualisierungselemente, Attiken.

**General Mills GmbH**

Osterbekstraße 90c  
22083 Hamburg  
Tel. (0 40) 68 94 14 - 0; Fax - 95 00  
info.germany@genmills.com  
www.generalmills.de  
Marken: Häagen-Dazs-Eiscreme, Knack&Back, Old EL Paso (mexikanisches Essen).

**GEOTANK GmbH**

Hermann-Riemschneider-Straße 3  
16816 Neuruppin  
Tel. (0 33 91) 35 87 05  
Fax (0 33 91) 35 83 76  
info@geotank.de  
www.geotank.de  
Tankanlagenbau, Ölabscheider, Rohrsysteme, Inspektionen.

**Gerhard Schäfer GmbH**

Robert-Bosch-Straße 7  
73265 Dettingen/Teck  
Tel. (0 70 21) 95 18 45  
mail@schaefer-chemie.de  
www.schaefer-chemie.de  
Reinigungs- und Pflegeprodukte für Autowaschanlagen.

**GermanDampfer GmbH**

Königsberger Straße 9d  
22175 Hamburg  
Tel. (0 40) 32 04 05 - 97; Fax - 98  
shop@germandampfer.de  
www.germandampfer.de  
Hersteller und Fachhändler für E-Zigaretten und Zubehör.

**GermanFLAVOURS e. Kfr.**

Inh. Sabine Heldmann-Hertz  
Kleinbeckstraße 7a  
45549 Sprockhövel  
Tel. (0 23 24) 9 03 07 - 0; Fax - 47  
info@germanflavours.de  
www.germanflavours.de  
Liquids für E-Zigaretten.

**Gerolsteiner Brunnen GmbH & Co. KG**

Vulkanring  
54567 Gerolstein  
Tel. (0 65 91) 14 - 0; Fax - 2 02  
gerolsteiner.brunnen@gerolsteiner.com  
www.gerolsteiner.de  
Mineralwasser, Mineralwasser basierte Erfrischungsgetränke.

### GET FLÜGGE

Ostpreußenstraße 70  
40822 Mettmann  
Tel. (0 20 58) 8 93 24 - 0; Fax - 10  
kontakt@getfluegge.de  
Sales & Marketing Services, Konzeption & Vermarktung, Vertriebskonzepte.

### GF Fleischproduktion GmbH & Co KG

Waldstraße 3  
A-4712 Michaelnbach  
Tel. +43 72 77 32 95 - 0; Fax - 5  
office@gourmetfein.com  
www.gourmetfein.com  
Leberkäse in 14 verschiedenen Sorten, Würstel, Wurst, Schweine- und Rindfleisch.

### GIA Austria GmbH

Salzburger Straße 138  
A-5280 Braunau am Inn  
Tel. +43 77 22 8 80 - 0; Fax - 50  
sales@gia.co.at  
www.gia.co.at  
Tankstellen-Bau, Tankstellen-Wartung und -Installation, Eichdienste.

### Gilbarco GmbH

Ferdinand-Henze-Straße 9  
33154 Salzkotten  
Tel. (0 52 58) 13 - 0; Fax - 130  
euenquiries@gilbarco.com  
www.gilbarco.com/eu/deeu  
Zapfsäulen, auch für alternative Kraftstoffe und AdBlue, Tauchpumpen, drahtlose Übertragungssysteme zur Tankinhaltsmessung, Kassensysteme, Tankautomaten, Kartenterminals für die Zapfsäule.

### GIZEH Raucherbedarf GmbH

Bunsenstraße 12  
51647 Gummersbach  
Tel. (0 22 61) 40 59 - 0; Fax - 3 045  
info@gizeh-online.de  
www.gizeh-online.de  
Tabakwaren, Raucherzubehör.

### Gleichauf GmbH

Heinrich-Hertz-Straße 10  
78052 VS-Villingen  
Tel. (0 77 21) 94 72 - 0; Fax - 80  
info@gleichauf.com  
www.gleichauf.com  
Tanksysteme, Tankstellenelektronik.



### GL Projekt and Consult UG

Auf der Lake 2b  
57392 Schmallenberg  
Tel. (0 2392) 97 43 76 - 0; Fax - 1  
info@glprojekt.de  
www.tankstellenberatungen.de  
Unterstützung bei Verkauf, Verpachtung oder Wechsel der Mineralölgesellschaft; Telefonakquisition für die Erweiterung Ihres Tankstellennetzes; Beratungen bei allen Tankstellen spezifischen Fragen.

### Göhler GmbH und Co. KG

Anlagentechnik  
Siemensstraße 5-7  
63768 Hösbach  
Tel. (0 60 21) 42 00 - 0; Fax - 90 00  
info@goehler.de  
www.goehler.de  
Tankschutz, Tanksanierung.

### GPS Service GmbH & Co. KG

Ulzburger Straße 841  
22844 Norderstedt  
Tel. (0 40) 30 98 21 - 60; Fax - 62  
info@gps-service.net  
www.gps-service.net  
Waschanlagen von HANNA.

### Grand River Enterprises (Deutschland) GmbH

Rietzer Berg 28  
14797 Rietz/Kloster Lehnin  
Tel. (0 33 81) 20 87 - 0; Fax - 1 99  
info@mohawkgre.net  
www.mohawkgre.net  
Tabakprodukte.

### Graner + Graner GbR

Am Kleyberg 7  
51465 Bergisch Gladbach  
Tel. (0 22 02) 98 31 - 0; Fax - 10  
service@graner-architekten.com  
www.graner-architekten.com  
Tankstellenplanung für Kraftstoffe, LPG, CNG, AdBlue, Tanklager, Waschanlagen, Bauanträge und -leitung.

### GreenChem B.V.

Gravinnen van  
Nassauboulevard 96  
4811 BN BREDA  
Netherlands  
Tel. +31 76 /581 27 27  
en.greenchem-adblue.com  
AdBlue: Lieferung, Aufbewahrung, Pumpen.



### Grünwald

#### Ladeneinrichtung GmbH

Blankenhainer Straße 27  
99441 Magdala  
Tel. (03 64 54) 5 70  
Fax (03 64 54) 5 42 10  
info@gruenwald-ladeneinrichtung.de  
www.gruenwald-ladeneinrichtung.de  
Bistro/Shop-Ausstattung/Regale, Bistro-, Kälte-/Klimatechnik-Service, LED-Shopbeleuchtung, Ladenbau.

### Gunnebo Deutschland GmbH

Carl-Zeiss-Strasse 8  
85748 Garching  
Tel. (0 89) 2 44 16 - 35 00  
Fax (0 89) 95 96 - 200  
info@gunnebo.de  
www.gunnebo.de  
Cash Management; Tresore und Tresorräume (unter anderem auch Mietfachanlagen); Zugangskontrollsysteme; elektronische Sicherheit.

### Gütegemeinschaft

#### Tankschutz und Tanktechnik e. V.

Hebelstraße 11  
79104 Freiburg  
Tel. (07 61) 7 17 17; Fax 7 37 73  
info@bbs-gt.de  
www.bbs-gt.de  
Fachbetriebsqualifikation.

### Haaga Kehrsysteme GmbH

Wielandstraße 24  
73230 Kirchheim/Teck  
Tel. (0 70 21) 36 42; Fax 7 43 25  
info@haaga-gmbh.de  
www.haaga-gmbh.de  
Handkehrmaschinen, Kehrmaschinen, Kehrsaugmaschinen.

### HAGOLA Gastronomie-Technik GmbH & Co. KG

Hagolastraße 2  
49424 Goldenstedt  
Tel. (0 44 44) 2 01 - 0; Fax - 1 11  
info@hagola.de  
www.hagola.de  
Kühlmöbel- und Vitrinenbau, Getränke- und Lebensmittelkühlung, Gastronomietechnik.

### Hako GmbH

Hamburger Straße 209-239  
23843 Bad Oldesloe  
Tel. (0 45 31) 8 06 - 0; Fax - 3 38  
info@hako.com  
www.hako.com  
Reinigung, Kehrsaugmaschinen, Scheuersaugmaschinen.

### Hans Schmidt Kartonagen und Druck GmbH

Schulstraße 2  
95192 Lichtenberg  
Tel. (0 92 88) 97 55 - 0; Fax - 22  
info@schmidt-kartonagen.de  
www.schmidt-kartonagen.de  
Getränketräger/Sixpacks aus Kraftkarton mit Standardmotiven ab Lager.

### HARIBO GmbH & Co. KG

Dr.-Hans-und-Paul-Riegel-Straße 1  
53501 Graftschaft  
Tel. (02 641) 300 - 0; Fax -2 289  
info@haribo.com  
www.haribo.com  
Fruchtgummi, Lakritz, Schaumartikel, Kaubonbons.

### HAUSER GmbH

Lyrenstraße 13  
44866 Bochum  
Tel. (0 23 27) 99 10 - 0; Fax - 2 20  
office@hauser.com  
www.hauser.com  
Kühlmöbel, Kühlzellen und Kältetechnik.

**hdg Tresore**

Heidenkampsweg 41  
20097 Hamburg  
Tel. (0 40) 23 23 - 20; Fax - 10  
info@hdg-tresore.de  
www.hdg-tresore.de  
Schlüsseltresore, Wand- und Bodentre-  
sore, Möbeltresore, Wertschutzschränke.

**HD-Überwachung**

Hertelsbrunnenring 30  
67657 Kaiserslautern  
Tel. (06 31) 41 47 58 - 21; Fax - 32  
anfrage@hd-ueberwachung.de  
www.hd-ueberwachung.de  
HD-Kameras, Rekorder, Video-  
überwachung, Kennzeichenerken-  
nung, Alarmanlagen, Brandschutz,  
Schließanlagen.



*Smart solutions for  
parking and refuelling*

**Hectronic GmbH**

Allmendstraße 15  
79848 Bonndorf  
Tel. (0 77 03) 93 88 - 0; Fax - 60  
mail@hectronic.com  
www.hectronic.com  
Tankstellenmanagementsysteme,  
Tankaautomaten, automatische  
Fahrzeugerkennung, Tankinhalts-  
management, Zapfsäulen, Kassen-  
systeme, Kartenabrechnungssyste-  
me, Mobile Payment.

**Heimbs Kaffee GmbH & Co. KG**

Rebenring 30  
38106 Braunschweig  
Tel. (05 31) 3 80 02 - 0; Fax - 31  
info@heimbs.de; www.heimbs.de  
Heißgetränke: Kaffee, Tee, Schokolade.

**Heinrich Stracke GmbH**

Am Scholitzer Acker 5  
06842 Dessau – Roßlau  
Tel. (03 40) 21 93 - 0; Fax - 2 19  
info@strackegmbh.de  
www.strackegmbh.de  
Ladenbau, Kühl-/Tiefkühltechnik,  
Beleuchtung, Innendecken,  
Fußböden, Werbeanlagen,  
Maintenance.

**Heintz van Landewyck GmbH**

Niederkircher Straße 31  
54294 Trier  
Tel. (06 51) 82 65 - 0; Fax - 2 00  
hvl@landewyck.de  
www.landewyck.de  
Tabakwaren.

**HELLA GmbH & Co. KGaA**

Rixbecker Straße 75  
59552 Lippstadt  
Tel. (0 29 41) 38 - 0; Fax - 71 33  
info@hella.com; www.hella.de  
Modulare LED-Tankstellenbeleuch-  
tung.

**Herbert Kannegiesser GmbH**

Kannegiesserring 8  
32602 Vlotho  
Tel. (0 57 33) 12 - 0; Fax - 82 04  
info@kannegiesser.de  
www.kannegiesser.de  
Waschtechnik.

**HERM GmbH & Co. KG**

Tauberstraße 11  
97922 Lauda-Königshofen  
Tel. (0 93 43) 62 22 - 0; Fax - 50  
p.herm@herm.net  
www.herm.net  
Energiefachhändler.

**Hermann Lothar & Co. Mineralöl-  
handelsgesellschaft mbH**

Carl-Petersen-Straße 70-76  
20535 Hamburg  
Tel. (0 40) 25 15 30 - 0; Fax - 30  
hamburg@lotherol.de  
www.lotherol.de  
Mineralölhandelsgesellschaft,  
Tankstellen der Marken Shell,  
NORDOEL, LTG, Lotharol.

**Hermes Germany GmbH**

Essener Straße 89  
22419 Hamburg  
Tel. (0 18 06) 31 12 11  
www.hermesworld.com  
Paketdienstleister.

**Hessische Oelwerke A. Fischer &  
Sohn GmbH & Co. KG**

Friedberger Straße 89  
61118 Bad Vilbel  
Tel. (0 61 01) 40 90 - 0; Fax - 57  
info@hessol.com  
www.hessol.de  
Tankstellen, Autowäsche.

**Heupel Reinigungstechnik GmbH**

Gottlieb-Daimler-Straße 6  
88214 Ravensburg  
Tel. (07 51) 3 59 05 - 3; Fax - 59  
info@heupel-gmbh.de  
www.heupel-gmbh.de  
www.heupel-shop.de  
Hurricane Cargun, SB-Sauger,  
SB-Hochdruckreiniger.

**HL Handelsgesellschaft mbH**

Bahnhofstraße 10  
67105 Schifferstadt  
Tel. (06335) 347 839 - 3  
Fax (06335) 347 839 - 5  
hl-handel@web.de  
www.hl-grosshandel.com  
Großhandel für Spielwaren und  
Lizenzartikel, Trendartikel, Kommis-  
sionsware.

**Hohmeier Anlagenbau GmbH**

Enzer Straße 121  
31655 Stadthagen  
Tel. (0 57 21) 97 89 - 0; Fax - 30  
info@hohmeier-anlagenbau.de  
www.hohmeier-anlagenbau.de  
www.kunststofffoerderband.de  
Fördertechnik für Waschstraßen,  
Kunststoffmodulbänder, Spezial-  
waschanlagen, Dichtprüfanlagen.

**Holz Autowaschtechnik GmbH**

Danziger Straße 11  
89250 Senden  
Tel. (0 73 07) 94 70 - 0; Fax - 99  
info@holz-autowaschtechnik.de  
www.holz-autowaschtechnik.de  
Textile Waschstraßen aus Edelstahl,  
Waschanlagenzubehör, Verbrauchs-  
artikel.

**HORN GmbH & Co. KG  
– TECALEMIT**

Munketoft 42  
24937 Flensburg  
Tel. (04 61) 86 96 - 0; Fax - 98  
info@tecalemit.de  
www.tecalemit.de  
www.the-horngroup.com  
Kraftstofftechnik/Zapfanlagen/  
Tanktechnik, Forecourt-Service/  
Reifendruck-Prüfgeräte, Ausstat-  
tung für Kfz-Werkstatt.

**Hot Blood Deutschland GmbH**

Dieselstraße 30-40  
60314 Frankfurt a. M.  
Tel. (0 69) 94 51 99 77 - 0; Fax - 9  
info@hotbloodenergy.de  
www.hotbloodenergy.de  
Energy-Drink.

**HOTDROP Deutschland**

Scheffelstraße 31-33  
42327 Wuppertal  
Tel. (02 02) 44 64 - 53; Fax - 46  
iz@hotdrop.de  
www.hotdrop.de  
SB-Anlagen, Waschstraßen, Anlagen-  
Monitoring, Heiztechnik, Wärmema-  
nagement, Energieoptimierung.

**HPV Hanseatic Petrol  
Vertriebs GmbH**

Kurfürstendamm 26a  
10719 Berlin  
Tel. (0 30) 32 29 41 - 5 00  
Fax - 5 40  
info@go-tankstellen.de  
www.go-tankstellen.de  
Mineralölgesellschaft.

**Hülsmann Umwelttechnik GmbH**

Gildestraße 23  
48317 Drensteinfurt  
Tel. (0 25 08) 99 39 - 0; Fax - 29  
info@huelsmann-tank.com  
www.huelsmann-tank.de  
Abwasser-, Umwelttechnik, Behäl-  
tertechnik, Tankschutz.

**HUTH Elektronik Systeme GmbH**

**HUTH Elektronik Systeme GmbH**  
Echternacher Straße 10  
53842 Troisdorf-Spich  
Tel. (0 22 41) 48 63 - 0; Fax - 8 10  
info@huth.org  
www.huth-elektronik.de  
Elektronische Steuerungseinrich-  
tungen und Abrechnungssysteme,  
Kassensysteme, Schnittstellen  
zur Tankstellen-Steuerung, Kredit-  
karten-Terminals, Video-Über-  
wachungsanlagen, Tankautomaten.

### **IBIS Backwarenvertriebs GmbH**

Pascalstraße 14  
52076 Aachen  
Tel. (0 24 08) 92 67 - 0  
zentrale@ibis-backwaren.de  
www.ibis-backwaren.de  
Vertrieb und Produktion von Backwaren.

### **ibs Installations-, Bewachungs- und Sicherheitstechnik GmbH**

Ludwig-Erhard-Straße 4  
45891 Gelsenkirchen  
Tel. (02 09) 3 18 38 - 0; Fax - 99  
info@ibs-sicherheitstechnik.de  
www.ibs-sicherheitstechnik.de  
Videoüberwachungssysteme: Beratung, Verkauf, Installation, Wartung, Sicherheitsdienstleistungen.

### **IC Cash Services GmbH**

Mehlbeerenstraße 4  
82024 München  
Tel. (0 89)904 002 - 110; Fax - 400  
info@iccash.de  
www.iccash.de  
Full-Service-Leistungen rund um Geldautomaten, Einzahltresore und Cash Recycler inkl. Bargeldversorgung und -entsorgung.

### **ICE AGE ICE AG**

Edisonstraße 7; 63477 Maintal  
Tel. (0 61 81) 6 18 21 - 0; Fax - 33  
info@iceageice.de  
www.iceageice.de  
Eiswürfel, Crushed Ice.

### **ICP Entwicklungs GmbH**

Wilhelm-Stein-Weg 24  
22339 Hamburg  
Tel. (0 69) 24 43 26 - 40 00  
Fax - 40 90  
info@icp-companies.com  
www.icp-companies.eu  
Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Kartenterminals (indoor/outdoor).

### **i.Dohmann GmbH**

Isselhorster Straße 403  
33334 Gütersloh  
Tel. (0 52 41) 9 60 60 - 0; Fax - 30  
service@dohmanngbmh.de  
www.dohmanngbmh.de  
Tankstellentechnik, Kraftstofftechnik/Zapfanlagen/Tanktechnik, Preisanzeigen.

### **IG ESSO Interessengemeinschaft der ESSO Tankstellenpächter und -Händler e. V.**

Bleichstraße 30; 89077 Ulm  
Tel. (07 31) 9 31 62 56; Fax - 57  
info@ig-esso.de  
www.ig-esso.de  
Verband, Beratung.

### **Ilan Werbetechnik Inh. Ilker Ilan**

Siemensstraße 16  
31535 Neustadt am Rübenberge  
Tel. (0 50 32) 96 47 - 18; Fax - 20  
info@ilan-lichttechnik.de  
www.ilan-lichttechnik.de  
Werbetechnik, Pylone, Leuchtkästen, Attiken, Montage-Service-Wartung.

### **illycaffè S.p.A. Niederlassung Deutschland**

Staffelseestraße 4  
81477 München  
Tel. (0 89) 81 89 44 - 0; Fax - 10  
infode@illy.com  
www.illy.com  
Espressoautomaten.



### **INDUSTRIE- UND TANKANLAGEN**

**Führer & Weingartner GmbH**  
Rudolf-Diesel-Straße 5  
82380 Peißenberg  
Tel. (0 88 03) 6 15 91 - 0; Fax - 40  
info@fuehrer-weingartner.de  
www.fuehrer-weingartner.de  
Tankstellenbau, Tankstellenservice, Tanklagerbau, Rohrleitungsbau, Elektroanlagenbau, Tankstellengeräte, Planung.

### **INFORDATA Software Design GmbH**

Tempowerkring 4  
21079 Hamburg  
Tel. (0 40) 76 61 85 - 0; Fax - 29  
mail@infordata-oase.de  
www.infordata-oase.de  
Softwarelösungen.

### **Ingenieurbüro Burkart**

Mittelweg 6  
79426 Buggingen  
Tel. (0 76 31) 93 84 58 - 0; Fax - 8  
info@ingenieurbuero-burkart.de  
www.ingenieurbuero-burkart.de  
Tankstellen-Standortentwicklung, Tankstellen-Planung, Projektbetreuung.

### **InnoCigs GmbH & Co. KG**

Stahltwiete 23  
22761 Hamburg  
Tel. (0 40) 22 86 87 - 73; Fax - 29 99  
service@mr-smoke.de  
www.mr-smoke.de  
Tabakwaren, Raucherzubehör, E-Zigaretten, Marke: Mr Smoke.

### **Innoprax GmbH**

Karl-Benz-Straße 21  
86825 Bad Wörishofen  
Tel. (0 82 47) 38 11 07 - 0  
info@innoprax.ch  
www.lattesso.ch  
Kaffee, Marke: Caffè LATTESSO.

### **INOWA Abwassertechnologie GmbH & Co. KG**

Tonstraße 5  
A - 4614 Marchtrenk  
Tel. +49 (0) 86 54 47 - 90 90,  
Fax - 94 77  
office@inowa.at  
www.inowa.at  
Leichtflüssigkeitsabscheider, Waschwasser-Aufbereitungsanlagen.

### **Intersnack Knabber-Gebäck GmbH & Co. KG**

Erna-Scheffler-Straße 3  
51103 Köln  
Tel. (02 21) 48 94 - 0; Fax - 2 00  
info@intersnack.de  
www.intersnack.de  
Knabbergebäck, Marken: funny-frisch, Chio, POM-BÄR und gold fischli.

### **ISTOBAL, S.A.**

Avda. Conde del Serrallo, 10  
E-46250 L'Alcudia (Valencia)  
Tel. +34 9 62 99 79 - 40; Fax - 91  
istobal@istobal.com  
www.istobal.com/de  
Portalwaschanlagen, Waschstraßen, Nutzfahrzeugwaschanlagen, SB-Waschplätze, Waschchemie, Waschmaterialien, Wasseraufbereitungs- und -rückgewinnungssysteme.

### **ITEG Planungsteam GmbH**

Eichelstraße 15  
88285 Bodnegg-Rotheidlen  
Tel. (0 75 20) 2 03 50; Fax - 20351  
info@iteggmbh.de  
www.iteggmbh.de  
Planungsbüro für Tankstellenbau und Autowaschanlagen.

### **ITU Innovative Tank- und Umweltschutzsysteme GmbH**

Weikering 8  
83569 Vogtareuth  
Tel. (0 80 38) 90 86 1 - 0; Fax - 20  
info@itu-gmbh.de  
www.itu-gmbh.de  
Tankstellenbau, Tankanlagenbau, Rohrleitungsbau.

### **JACOBS DOUWE EGBERTS DE GmbH**

Langemarckstraße 4-20  
28199 Bremen  
Tel. (0421) 42789 - 0  
Consumerservice.DACH@jdecOFFEE.com  
www.jacobskaffee.de  
Kaffeemaschinen, Kaffee, Geschirr.

### **Jansen Display Deutschland GmbH**

Rolshover Straße 45  
51105Köln  
Tel. (02 21) 5727 94 - 99; Fax - 85  
vertrieb@jansen-display.com  
www.jansen-display.de  
Posterrahmen, Kundenstopper, Schaukästen, Leuchtkästen, digitale Anzeigen, Prospektständer.

### **Jantzon Tankstellen GmbH Joiss-Tankstellen**

Friedrich-Tietjen-Straße 15  
27232 Sulingen  
Tel. (0 42 71) 93 06 - 0; Fax - 23  
info@jantzon.de  
www.jantzon.de  
Kraft- und Schmierstoffe, Tankstellen, Carwash.

### **Jantzon & Hocke KG**

Friedrich-Tietjen-Straße 15  
27232 Sulingen  
Tel. (0 42 71) 93 06 - 0; Fax - 23  
Aral-Markenvertriebspartner.

**JESSBERGER GmbH**

Jägerweg 5-7  
85521 Ottobrunn  
Tel. (0 89) 6 66 63 34 - 00; Fax - 11  
info@jesspumpen.de  
www.jesspumpen.de  
Pumpen, Fasspumpen, Membranpumpen, Handpumpen.

**JET Tankstellen**

Deutschland GmbH  
Caffamacherreihe 1  
20355 Hamburg  
Tel. (0 40) 6 38 01 - 0  
mail.jet-tankstellen@p66.com  
www.jet-tankstellen.de  
Tankstellenbetreiber.

**J.J.Darboven GmbH & Co. KG**

Pinkertweg 13  
22113 Hamburg  
Tel. (0 40) 7 33 35 - 0; Fax - 1 21  
info@darboven.com  
www.darboven.com  
Kaffeesspezialitäten für Shop und Bistro; Kaffeeautomaten, Service, Wartung.

**Joh. Wilh. von Eicken GmbH**

Drechslerstraße 1-3  
23556 Lübeck  
Tel. (04 51) 8 90 06 - 0; Fax - 1 99  
info@von-eicken.com  
www.von-eicken.com  
Tabak.

**Jordans Object GmbH**

Borsigstraße 9  
52531 Übach-Palenberg  
Tel. (0 24 51) 93 13 - 0; Fax - 9 00  
info@jordans.de  
www.jordans.de  
Planung, Entwurf, Lieferung und Montage von Tankstellenbistros, Gastronomieeinrichtungen, Kälte- und Großküchentechnik, Holz- und Edelstahlverarbeitung.

**Jorczyk Energie KG**

Hans-Heinrich-Warnke-Str. 2  
29227 Celle  
Tel. (05141) -81 08 - 37; Fax - 60  
info@jorczyk-energie.de  
www.jorczyk-energie.de  
Tankstellen der Marke CLASSIC, Strom, Erdgas, Heizöl.

**JS Aupperle GmbH**

Untere Wängen 1  
73119 Zell/Aichelberg  
Tel. (0 71 64) 1 47 17 - 0; Fax - 20  
info@js-aupperle.de  
www.js-aupperle.de  
Zapfventile, Reifendruckmessgeräte, Gasrückführungspumpen, Schlauchleitungen, Kompressoren.

**JT International Germany GmbH**

Diedenhofener Straße 20-30  
54294 Trier  
Tel. (06 51) 686 - 10; Fax - 1810  
Tabakwaren

**Julius Tielbürger GmbH & Co. KG**

Postdamm 12  
32351 Stemwede-Oppenwehe  
Tel. (0 57 73) 80 20; Fax 81 75  
info@tielbuenger.de  
www.tielbuenger.de  
Kehrmaschinen.

**JURA Gastro Vertriebs-GmbH**

An der Zugspitze 1  
82491 Grainau  
Tel. (0 88 21) 9 66 73 - 0  
Fax - 72 00  
info@juragastroworld.de  
www.juragastroworld.de  
Kaffeevollautomaten, Zubehör, Pflegeprodukte.

**Kaffee-Konzepte GmbH & Co. KG**

Rudolf-Diesel-Straße 2  
23611 Bad Schwartau  
Tel. (04 51) 3 84 53 - 99; Fax - 88  
info@kaffeekonzepte.de  
www.kaffeekonzepte.de  
Kaffeeautomaten, Getränkeautomaten, Speiseautomaten.

**Kaffee Partner GmbH**

Kaffee-Partner-Allee 1  
49090 Osnabrück  
Tel. (05 41) 7 50 45 - 0; Fax - 390  
info@kaffee-partner.de  
www.kaffee-partner.de  
Kaffeevollautomaten, Füllprodukte, WVK-Sortiment.

**Kaiser & Schmedding GmbH**

Wolbecker Windmühle 45  
48167 Münster  
Tel. (0 25 06) 8 10 43 - 0; Fax - 62  
info@kaiser-schmedding.de  
www.kaiser-schmedding.de  
Der Versicherungsmakler Kaiser & Schmedding mit der Spezialpolice brest-o-mil für alle Mineralölhändler, Tankstellenketten und Energiehändler.

**Kalfany Süße Werbung GmbH & Co. KG**

Industriegebiet West  
Holzmattenstraße 22  
79336 Herbolzheim  
Tel. (0 76 43) 8 01 - 0; Fax - 20  
info@kalfany-suesse-werbung.de  
www.kalfany-suesse-werbung.de  
Dosenbonbon-Hersteller, individuell bedruckte, süße Werbeartikel.

**Karlsberg Brauerei GmbH**

Karlsbergstraße 62  
66424 Homburg/Saarpfalz  
Tel. (0 68 41) 1 05 - 0; Fax - 2 69  
info@karlsberg.de  
www.karlsberg.de  
Anbieter von alkoholfreien und alkoholhaltigen Bier und Biermischgetränken.

**Katjes Fassin GmbH + Co. KG**

Dechant-Sprünken-Str. 53-57  
46446 Emmerich  
Tel. (0 28 22) 6 01 - 0; Fax - 2 14  
info@katjes.de, www.katjes.de  
Fruchtgummi, Lakritz, Brause.

**KAT Kälte-Aktiv Team GmbH**

Allersberger Straße 33a  
91154 Roth  
Tel. (0 91 71) 9 70 20  
Fax (0 91 71) 6 35 16  
mail.roth@kaelte-aktiv-team.de  
www.kaelte-aktiv-team.de  
Maintenance und Anlagenbau im Bereich Klima- und Kältetechnik sowie für Heizung, Lüftung, Sanitär.

**KAW Kiehl KG**

Oskar-von-Miller-Straße 1  
85235 Odelzhausen  
Tel. (0 81 34) 93 05 40; Fax 51 45  
info@kiehl-group.com  
www.kiehl-group.com  
Fahrzeugreinigung innen/außen, Gebäude-Flächenreinigung.

**WERBETECHNIK****KDH Werbetechnik GmbH**

Albert-Einstein-Straße 26  
31515 Wunstorf  
Tel. (0 50 31) 96 06 - 0; Fax - 66  
info@kdh-werbetechnik.de  
www.kdh-werbetechnik.de  
Werbeanlagen, LED-Preismasten, Digital Signage, Dach-, Gebäudeattikaverkleidungen, Pylone, Leuchtschriften, -transparente, -logos, Eingangsportale

**keipp elektro-bau-technik GmbH**

Ludwig-Reichling-Straße 10-12  
67059 Ludwigshafen  
Tel. (06 21) 5 20 54 - 0; Fax - 40  
keipp@keipp.com  
www.keipp.com  
Tankstellentechnik, Tankstellenbau, Rohrleitungsbau, Tiefbau, Elektroinstallationen, Gebäudesystemtechnik, Schaltanlagenbau.

### **KESSEL AG**

Bahnhofstraße 31  
85101 Lenting  
Tel. (0 84 56) 27 - 0; Fax - 1 02  
info@kessel.de  
www.kessel.de  
Umwelttechnik, Abscheideranlagen, Rückstauschutz.

### **KH Tank & Korrosionsschutz e.K.**

Lindentalweg 16  
44388 Dortmund  
Tel. (02 31) 96 32 59 - 0; Fax - 24  
info@kh-tankschutz.de  
www.kh-tankschutz.de  
Korrosionsschutz, Norsok-Standards, Domschachtsanierung, LPG-Tankstellen, Beschichtungstechniken.

### **Kiesel Plakate System GmbH**

Lindenstraße 21  
26676 Barßel  
Tel. (0 44 99) 77 - 11; Fax - 74  
office@kiesel-plakate.de  
www.kiesel-plakate.de  
Werbemittel.

### **King Car Germany GmbH**

Blumenstraße 24  
40212 Düsseldorf  
info@kingcar-germany.de  
www.mrbrown-coffee.de  
Kaltgetränke.

### **Kissing GmbH**

Werler Straße 18  
58706 Menden  
Tel. (0 23 73) 93 71 - 0; Fax - 77  
info@kissing-menden.com  
www.kissing-marken.de  
Waschmünzen.

### **Kiwa Deutschland GmbH**

Grüner Deich 1  
20097 Hamburg  
Tel. (0 40) 30 39 49 - 60; Fax - 79  
info@kiwa.de  
www.kiwa.de  
Qualitätsprüfungen, Zertifizierungen von Produkten, Dienstleistungen und Systemen sowie Umweltschutz-Dienstleistungen.

### **KLARO GmbH**

Spitzwegstraße 63  
95447 Bayreuth  
Tel. (09 21) 1 62 79 - 0; Fax - 1 00  
info@klaro.eu  
www.klaro.eu  
Benzin-/Fettabscheideranlagen in Kunststofftanks, Koaleszenzabscheider.

### **Kleinmann GmbH**

Am Trieb 13  
72820 Sonnenbühl  
Tel. (0 71 28) 92 92 - 0; Fax - 92  
info@kleinmann.net  
www.kleinmann.net  
Reinigungsprodukte und Desinfektionsmittel.

### **Klenk GmbH**

Eichelstraße 15  
88285 Bodnegg  
Tel. (0 75 20) 2 03 - 0; Fax - 20  
klenk@klenkgmbh.de  
www.klenkgmbh.de  
Kontraktoren/Wartung/Service, Kraftstofftechnik, Zapfanlagen, Tanktechnik, Tankstellenbau.

### **Klips GmbH**

Gottlieb-Daimler-Straße 4  
68519 Viernheim  
Tel. (06 21) 5 20 54 - 16; Fax - 14  
klips@klips-gmbh.de  
www.klips-gmbh.de  
Elektronische Reifenfüllgeräte.

### **Klostermann GmbH**

Daimlerstraße 9  
45891 Gelsenkirchen  
Tel. (02 09) 9 70 95 - 0; Fax - 95  
info@klostermann-group.com  
www.klostermann-group.com  
Leuchtwerbung, Digital Signage, Großwerbeanlagen, Stahlbau von Tankstellendächern.

### **KMS Autohof-Betriebsgesellschaft mbH**

Bentheimer Straße 239  
48529 Nordhorn  
Tel. (0 59 21) 3 04 90 - 0; Fax - 60  
info@maxi-autohof.de  
www.maxi-autohof.de  
Autohof-Betriebsgesellschaft.

### **KMW Kühlmöbelwerk Limburg GmbH**

Gewerbegebiet Offheim  
Limburger Straße 80  
65555 Limburg  
Tel. (0 64 31) 5 99 - 0  
Fax (0 64 31) 5 39 67  
kmw@kmw-limburg.com  
www.kmw-limburg.com  
Kühl- und Tiefkühlmöbel, steckerfertige Lösungen, zukunftsfähige Kälteversorgungs-systeme, Kälteanlagen, dezentrale Kühlmodule und Fernwartungsdienste.

### **Koch-Chemie GmbH**

Einsteinstraße 42  
59423 Unna  
Tel. (0 23 03) 9 86 70 - 0; Fax - 26  
info@koch-chemie.de  
www.koch-chemie.de  
Waschchemie, Fahrzeugaufbereitungsprodukte, Industriereiniger, Hautschutzprodukte, Shop-Produkte, Give-aways.

### **KOKA Uwe Koslowski**

Am Steinkreuz 35  
44534 Lünen  
Tel. (08 00) 5 65 - 20 00  
Fax - 22 22  
info@koka-automaten.de  
www.gastro-tankstelle.de  
Kassenrollen, Kaffeebecher, Brötchentüten, Handtuchrollen, Tankstellenbedarf, Videoproduktion, Imagefilme.

### **Kontroll-Systeme SB AG**

Blumentalstrasse 10  
CH-8707 Uetikon am See  
Tel. +41 44 9 21 62 - 62; Fax - 63  
info@kontroll-systeme.ch  
www.kontroll-systeme.ch  
Bargeldlose und münzbediente Zahlungssysteme für SB-Waschanlagen.

### **Kortmann Beton GmbH & Co. KG**

Holmers Kamp 6  
48465 Schüttorf  
Tel. (0 59 23) 96 63 - 0; Fax - 1 39  
info@kortmann-beton.de  
www.kortmann-beton.de  
Flüssigkeitsdichtes Tankstellenpflaster.

### **Kraftfahrzeuggewerbe Rheinland-Pfalz e. V.**

Riegelgrube 8  
55543 Bad Kreuznach  
Tel. (06 71) 79 47 75 - 0; Fax - 15  
info@kfz-rlp.de  
www.kfz-rlp.de  
Verband, Beratung.

### **Krampitz Tanksystem GmbH**

Dannenberger Straße 15  
21368 Dahlenburg  
Fax (0 58 51) 94 43 - 21  
info@krampitz.de www.krampitz.de  
Transporttank- und Lagertank-Systeme für Kraftstoff und Schmierstoffe, Tanks/Tanksysteme mit eichfähiger Zapfsäule (Betriebstankstelle).

### **kriehn.net GmbH**

Germaniastraße 14  
46236 Bottrop  
Tel. (0 20 41) 76 20 61 - 0; Fax - 99  
www.kriehn.net  
Beratung, Installation und Dienstleistung: IP-basierte Videoüberwachungsanlagen.

### **Krombacher Brauerei Bernhard Schadeberg GmbH & Co. KG**

Postfach 760  
57215 Kreuztal  
Besucher: Hagener Straße 261  
57223 Kreuztal-Krombach  
Tel. (0 27 32) 8 80 - 0; Fax - 2 54  
service@krombacher.de  
www.krombacher.de  
Biere, Biermixe.

### **K+S Elektronik GmbH**

Villinger Straße 102  
78054 Villingen-Schwenningen  
Tel. (0 77 20) 9 67 88 - 20; Fax - 66  
info@k-s-elektronik.de  
www.k-s-elektronik.de  
Zapfsäulen, Tankcontainer, Tankautomaten, Flugfeldbetankung, Hochleistungsapfsäulen, Sonderserien, Adblue-Betankungsanlagen.

**KSW Elektro- und Industrieanlagen GmbH**

Schwammelwitzer Straße 10  
37574 Einbeck  
Tel. (0 55 61) 79 4 - 0; Fax - 187  
office@kswtech.de  
www.kswtech.com

Industrie- und Tankstellenbau, Elektroanlagenbau, Rohrleitungsbau, Service, Wartung, Facility Management.

**Kuchenmeister GmbH**

Coesterweg 31  
59494 Soest  
Tel. (0 29 21) 78 08 - 0; Fax - 7 90  
info@kuchenmeister.de  
www.kuchenmeister.de  
Backwaren, Dessertkuchen, Muffins, Waffeln.

**Kurt Tittel**

Inh. Frank Großnickel e.K.  
Max-Keith-Straße 11  
45136 Essen  
Tel. (02 01) 25 35 61  
Fax (02 01) 26 22 46  
info@tittel.com; www.tittel.com  
Autowaschanlagen: Beratung, Kauf, Service, Wartung und Instandhaltung.

**Kuttenkeuler Mineralölhandels- und Tankstellenbetriebsgesellschaft mbH**

Dieselstraße 10  
50996 Köln-Rodenkirchen  
Tel. (0 22 36) 9 62 03 - 0; Fax - 27  
vertrieb.treibstoffe@kuttenkeuler.com  
www.kuttenkeuler.de  
Tankstellen, Kraftstoffe, Motor- Getriebe und Hydrauliköle, Kühler- und Scheibenfrostschutz, Bremsflüssigkeiten, Fette.

**Ladenbau**

Ing. Hanspeter Plaimer e.U.  
Florianstraße 3  
A-3200 Ober-Grafendorf  
Tel. +43 27 47 2 19 28; Fax - 20  
ladenbau@pp-plaimer.at  
www.pp-plaimer.at  
Planung und Gestaltung von Tankstellenshops.

**Landesverband des Kfz-Gewerbes Hamburg e.V.**

Billstraße 41  
20539 Hamburg  
Tel. (0 40) 7 89 52 - 0; Fax - 1 16  
info@kfz-hh.de  
www.kfz-hh.de  
Verband, Beratung.

**Lantmänner Unibake Germany GmbH & Co. KG**

Linzer Straße 9  
28359 Bremen  
Tel. (04 21) 83 00 - 44; Fax - 43 10  
info@lantmänner-unibake.de  
www.lantmänner-unibake.de  
Tk-Backwaren, Brotspezialitäten, süße Gebäcke, Fast Food und Snacks.

**Lantzerath Tankstellentechnik GmbH**

Emil-Hoffmann-Straße 31  
50996 Köln  
Tel. (0 22 36) 9 62 21 - 0; Fax - 31  
koeln@lantzerath.de  
www.lantzerath-group.com  
Wartung- und Instandhaltung, Tankstellenbau, Planung, Projektmanagement, Hoch-Tiefbau, Zapfsäulen, Tankstellentechnik.

**Leankultur**

Siehe Eintrag Multi-Site-Solutions

**Luigi Lavazza Deutschland GmbH**

Platz der Einheit 2  
60327 Frankfurt am Main  
Tel. (0 69) 63 15 51 - 63; Fax - 99  
de.kundenservice@lavazza.com  
www.lavazza.de  
Kaffeeautomaten, Service, Wartung, Kaffeekonzepte, Beratung.

**LAVEGO AG**

Zielstattstraße 10a / Rgb.  
81379 München  
Tel. (0 89) 72 79 - 14 10; Fax - 14 99  
vertrieb@lavego.de  
www.lavego.de  
Bargeldloser Zahlungsverkehr, Bezahlösungen, Terminallösungen in-/outdoor, Netzbetrieb, Vermittlung von Kreditkartenakzeptanzverträgen.

**LDBS Lichtdienst GmbH**

Freimuthstraße 2-4  
14612 Falkensee  
Tel. (0 33 22) 12 83 00 - 0; Fax - 29  
info@lichtlieferant.de  
www.lichtlieferant.de, www.lichtdienst.de  
Tankstellenbeleuchtung, Großhandelsbeleuchtung, LED.

**LED-Tec-Light Planungs- und Vertriebs GmbH**

Steinbeisstraße 40  
73730 Esslingen  
Tel. (07 11) 88 24 02 - 69; Fax - 70  
info@led-tec-light.de  
www.led-tec-light.de  
LED-Licht für Tankfeldbeleuchtung, Shopbeleuchtung.

**LEDTRON Beleuchtung & Tankstellentechnik**

St. Oswald 34  
A-9184 St. Jakob  
Tel. +43 42 53 - 82 17  
Fax - 3 86 29  
ibounig@ledtron.at  
www.ledtron.at  
Beleuchtung, LED-Lichtwerbung.

**Leimhofer GmbH**

Daimlerring 1  
A-4493 Wolfers  
Tel. +43 72 53 21 00 - 0; Fax - 04  
office@leimhofer.com  
www.leimhofer.com  
Tanktechnik, Planung und Errichtung.

**Lekkerland Deutschland GmbH & Co. KG**

Europaallee 57  
50226 Frechen  
Tel. (0 22 34) 18 21 - 0; Fax - 1 00  
info@lekkerland.de  
www.lekkerland.de  
Großhandel, Shop-/Bistro-Sortiment, Shopoptimierung, Shop-/Bistro-/Kaffee-Konzepte, Logistik, Service & Dienstleistungen, Außenendienst.

**LeuchtBau Werbekonstruktionen GmbH**

Pfälzer-Wald-Str. 70  
81539 München  
Tel. (089) 4141867-0  
info@leuchtbau.de  
www.leuchtbau.de; www.werbetuerme.de  
Werbetürme, Werbepylone, LED-Umrüstung, Baugenehmigung, Lichtwerbung, Fullservice-Projektleitung, Wartung.

**LHG LebensmittelhandelsgmbH & Co. Betr. KG**

Untere Au 7  
97246 Eibelstadt  
Tel. (0 93 03) 8 09 - 0; Fax - 62  
info@lhg.de  
www.lhg.de  
MCS-Regionalpartner, Ladenbau, Rentabilitätsberechnung, Kaufkraftanalyse, Verhandlung mit Vermietern, Lebensmittelgroßhandel.

**LIQUI MOLY GmbH**

Jerg-Wieland-Straße 4  
89081 Ulm  
Tel. (07 31) 14 20 - 0; Fax - 71  
info@liqui-moly.de  
www.liqui-moly.de  
Motoren- und Getriebeöle, Additive, Autopflege, Serviceprodukte.

**Lönne Umweltdienste GmbH**

Bertramstraße 9  
59557 Lippstadt  
Tel. (0 29 41) 2 95 - 0; Fax - 55  
info@loenne.de  
www.loenne.de  
Entsorgungsfachbetrieb: Sonderabfall, Kanal, Abscheider und Hochdruck-Flächenreinigung, Vertrieb von Reinigungsmitteln, Bindemitteln, Abscheider- und Kanalzubehör.

**Löw Tanktechnik**

Albert-Schweitzer-Straße 7  
85375 Neufahrn  
Tel. (0 81 65) 34 85  
info@loew-tanktechnik.de  
www.loew-tanktechnik.de  
Planung von Doppelwand-Rohrsystemen.

**LOGO CAFÉ - Handelsgesellschaft  
INTERNATIONAL GmbH**

Berleburger Straße 16  
35066 Frankenberg/Eder  
Tel. (0 64 51) 2 30 60 - 1 00  
Fax - 4 00  
info@logo-cafe.com  
www.logo-cafe.com

Kaffeemaschinen, Kaffeautomaten, Kaffee (ganze Bohne, Granulat, Flüssigkaffee, Kaffeespezialitäten).

**LogPay Transport Services GmbH**

Schwalbacher Straße 72  
65760 Eschborn  
Tel. (0 61 96) 85 22 - 111  
info@logpay-ts.de  
www.logpay-ts.de  
Tank- und Servicekarten



**Lübbering Umwelttechnik GmbH**

Landstraße 2; 58730 Fröndenberg  
Tel. (0 23 73) 39 07 - 10; Fax - 20  
info@luebbering-umwelttechnik.de  
www.luebbering-umwelttechnik.de

Domschachtdeckungen, Auffangvorrichtungen, Armaturen, Abfüllschlauchsicherungen, Fernfüllschränke, Sanierungsabdeckungen, Fernwärme- und Entwässerungstechnik, Verfügarbeiten und Ölabscheidersanierung, Behälter/Tanks, Service.

**lümatic**

**Hermann Lümmen GmbH**

Biberweg 32  
53842 Troisdorf-Spich  
Tel. (0 22 41) 26 47 - 0; Fax - 67  
info@luematic.de  
www.luematic.de

Tankautomaten, Zapfsäulen für Scheibenreiniger, mobile Spender und Zapfsäulen für AdBlue, ÖlverSORgungsanlagen.

**Lüning Ladenbau GmbH**

Vornholzstraße 1-5  
33449 Langenberg  
Tel. (05248) 82 24 - 0; Fax - 22  
info@lssystem.de  
www.lssystem.de

Ladenbau, Bistro-/Shop-Ausstattung, Kaffeemaschinen, Bistro-, Kälte-/Klimatechnik-Service, Regal-system.

**Luhmann GmbH**

Fallenriede 12; 49451 Holdorf  
Tel. (0 54 94) 91 46 - 0; Fax - 50  
info@luhmann.org  
www.luhmann.org  
Planung und Errichtung von Flüssiggasbehältern.

**Mabanaft GmbH & Co. KG**

Koreastraße 7  
20457 Hamburg  
Tel. (0 40) 3 70 04 - 0; Fax - 3 52  
post@mabanaft.com  
www.mabanaft.de  
Tankstellen, Endverbraucher-geschäft und Schmierstoffe, Import und Großhandel von Mineralölprodukten, Biokraft-, Biobrennstoffen.

**Maier Mineralöle GmbH**

Passauer Straße 30  
94474 Vilshofen  
Tel. (08541) 9676 - 90; Fax - 97  
info@maier-mineraloele.de  
www.maierkorduletsch.de/  
tankstellen-partner

Tankstellen, Energie- und Mineralölhandel, Kraftstoffe, AdBlue, Schmierstoffe.

**MAKRA Norbert Kraft GmbH**

Zillenhardtstraße 29  
73037 Göppingen/Voralb  
Tel. (0 71 61) 9 99 09 - 0; Fax - 99  
info@makra.de  
www.makra.de  
Waschen & Pflegen/Werkstatt.

**Mall GmbH**

Hüfinger Straße 39-45  
78166 Donaueschingen  
Tel. (07 71) 80 05 - 0; Fax - 1 00  
info@mall.info  
www.mall.info

Benzin-/Fettabscheider, Waschwasseraufbereitung. Koaleszenzabscheider, Schachtaufbausysteme, Warneinrichtungen.

**Manfred Hoffmann GmbH**

Alte Ziegelei 3  
51491 Overath  
Tel. (0 22 04) 9 87 21 - 0; Fax - 29  
info@hoffmann-carwash.de  
www.hoffmann-carwash.de  
SB-Staubsauger/Zubehör, Hochdruckreiniger, Vorwaschgeräte, SB-Waschtechnik, Waschchemie/-materialien, Mattenbürster/-klopfer, Osmose-/Enthärtungsanlagen.

**Marco Bungalski GmbH**

Clärenore-Stinnes-Straße 2  
27283 Verden  
Tel. (0 42 31) 7 76 99 - 99; Fax - 98  
info@bungalski.de  
www.bungalski.de  
www.t-m-net.de

Kassensysteme, Management-Systeme für Tankstellennetze, Tankautomaten, EPSI-Tankstellensteuerung, T-M-Net (Karten-Routing, Internetzugang, Internet-Telefonie).

**Marcus Brockhaus**

**Kassenzubehör & Bürobedarf**  
Schimmelsburg 24  
42277 Wuppertal  
Tel. (02 02) 52 68 25  
Fax (02 02) 52 38 00

info@thermorollen-brockhaus.de  
www.thermorollen-brockhaus.de  
Thermorollen, Kassenrollen, Druckerzubehör, Hygieneartikel, Bürobedarf, Gastronomiebedarf, Tragetaschen.

**marmony® GmbH**

Johannes-Kepler-Straße 11f  
94315 Straubing  
Tel. (0 94 21) 9 63 01 - 89; Fax - 91  
info@marmony.de  
www.marmony.de  
Privat-Label: Produkte der Autopflege unter der Tankstellenmarke des Kunden.

**Mars GmbH**

Biberger Straße 18  
82008 Unterhaching  
Tel. (089) 66510 - 0; Fax - 309  
www.mars.de  
Süßwaren (Schokolade, Kaugummi, Mints, fruchtige Zuckerware).

**MARS GmbH**

Industriering 17  
41751 Viersen  
Tel. (0 21 62) 5 00 - 0  
info@mars.de  
www.mars.de  
Süßwarenhersteller.

**Maschinenbau Schleicher**

In der Eller 2  
36119 NeuhoF  
Tel. (0 66 55) 9 16 97 - 0; Fax - 50  
info@maschinenbau-schleicher.de  
www.maschinenbau-schleicher.de  
Waschstraßen aus Edelstahl, SB-Anlagen, Zentralsauganlagen, Förderketten und Sonderkonstruktionen.

**Master Clean Dienstleistung**

Henrichsstraße 2  
47669 Wachtendonk  
Tel. (0 28 36) 91 11 99 - 0; Fax - 1  
info@master-clean-oekologischerreiniger.de  
www.master-clean-dl.de  
Waschstraßensanierung, Tankstellenreinigung, Farbarbeiten, Brandschutzbeauftragter, DGUV-A3 Prüfer, Torprüfe, BBS - SCC geprüftes Personal

**Max Lüning GmbH & Co. KG**

Westerwieher Straße 33  
33397 Rietberg  
Tel. (0 52 44) 7 05 - 0; Fax - 1 45  
info@luening.de  
www.luening.de  
Vollsortimenter für Groß- und Einzelhandel sowie Tankstellen.

**MBG INTERNATIONAL  
PREMIUM BRANDS GmbH**

Oberes Feld 13  
33106 Paderborn  
Tel. (0 52 51) 5 46 - 0; Fax - 10 00  
mbginfo@mbg-online.net  
www.mbgglobal.net/de  
Getränke-Vollsortimenter: Alkoholfreie Getränke, Bier, Wein, Spirituosen.

**MBG, spol. s r. o.**

Sadová 2323/4  
CZ-78901 Zábřeh  
Tel. +420 58 34 01 - 3 11; Fax - 3 12  
mbg@mbg.cz  
www.mbg.cz/de

Ladenbau, Shopeinrichtung, komplette Shop-Konzepte, Regalsysteme, Kassenzonen, Shop-in-Shop-Lösungen, Tankstellenausstattung.

**McCain GmbH**

Düsseldorfer Straße 13  
65760 Eschborn  
Tel. (0 61 96) 90 02 - 0

www.mccain-foodservice.de  
TK-Kartoffelprodukte, gekühlte Kartoffelprodukte und Snacks.

**MCS – Marketing und Convenience-Shop System GmbH**

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 2  
77656 Offenburg  
Tel. (07 81) 6 16 - 7 16; Fax - 87 77  
mail@mcs.eu; www.mcs.eu  
Großhandel, Shop-/Bistrosortimente, Logistik, Service & Dienstleistungen, Außendienstbetreuung.

**meine-waschstrasse GmbH**

Gewerbegebiet Sauerwiesen  
Technologie-Park I & II  
67661 Kaiserslautern  
Tel. (0 63 01) 3 20 70 - 5 00  
Fax - 7 00  
info@meine-waschstrasse.de  
www.meine-waschstrasse.de  
Kundenbindungssystem für Waschanlagenbetreiber, Flatrate für die Autowäsche.

**Melitta Professional Coffee Solutions GmbH & Co. KG**

Zechenstraße 60  
32429 Minden  
Tel. (05 71) 50 49 - 0; Fax - 2 33  
professional@melitta.de  
www.melitta-professional.de  
Kaffeemaschinen, Kaffee, Kundendienst.

**Menzerna polishing compounds GmbH & Co. KG**

Industriestraße 25  
76470 Ötigheim  
Tel. (0 72 22) 91 57 - 0; Fax - 10  
office@menzerna.com  
www.menzerna.de  
Lackpflegemittel, Lackpolitur, Poliersysteme.

**Mercedes pay S.A.**

59, Boulevard Royale  
L-2449 Luxemburg  
www.mercedes-pay.com  
Payment-Prozesse.

**Metallwerk Franz Kleinken GmbH**

Westwall 31  
46282 Dorsten  
Tel. (0 23 62) 9 17 - 0; Fax - 1 05  
info@kleinken.de  
www.kleinken.de  
Tankstellenbau/Hoch- und Tiefbau.

**METRO Cash & Carry Deutschland GmbH**

Metro-Straße 8  
40235 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 68 86 - 0  
Fax (02 11) 17 60 70 99  
kontakt@metro.de  
www.metro.de  
Vollsortiment, Beratung zu Warenpräsentation und Backkonzept.

**MEYS-ESC GmbH**

St.-Jobser-Straße 56  
52146 Würselen  
Tel. (0 24 05) 4 09 99 - 0; Fax - 13  
info@meys-esc.com  
www.meys-esc.com  
Sicherheitskonzepte.

**MGA Tanktechnik GmbH & Co. KG**

Siemensstraße 7  
63768 Hösbach  
Tel. (0 60 21) 4 20 73 - 10; Fax - 20  
info@mga-tt.de  
www.mga-tt.de  
Tankstellenbau/Sanierung/Wartung/Instandhaltung.

**Minera Kraftstoffe – Mineralölwerk Rempel GmbH**

Rhenaniastraße 130–132  
68219 Mannheim  
Tel. (06 21) 89 94 - 0; Fax - 2 09  
mail@minera.de; www.minera.de  
Avia-Tankstellen, Schmierstoff-, Heizöl-, Pelletshandel.

**Mineralölwirtschaftsverband e. V.**

Georgenstraße 25  
10117 Berlin  
Tel. (0 30) 20 22 05 - 30; Fax - 55  
info@mww.de  
www.mww.de  
Verband der Raffinerien und 8.500 Markentankstellen, Zukunft der Mineralölbranche in den Bereichen Mobilität, Wärme und Vorprodukte für die chemische Industrie.

**Minges Kaffeerösterei GmbH**

Industriering 17  
96149 Breitengüßbach  
Tel. (0 95 44) 98 46 - 0; Fax - 5 90  
info@minges-kaffee.de  
www.minges-kaffee.de  
Vertrieb von Kaffeeprodukten.

**MIWE Michael Wenz GmbH**

Michael-Wenz-Straße 2–10  
97450 Arnstein  
Tel. (0 93 63) 68 - 0; Fax - 84 00  
contact@miwe.de  
www.miwe.de  
Ladenbacköfen, Gärtechnik.

**MKN Maschinenfabrik Kurt Neubauer GmbH & Co. KG**

Halberstädter Straße 2a  
38300 Wolfenbüttel  
Tel. (0 53 31) 89 - 0; Fax - 2 80  
info@mkn.de; www.mkn.com  
Kombidämpfer.

**MK-PROTECT**

Hubertusstraße 4  
52511 Geilenkirchen  
Tel. (0 24 51) 95 20 91  
Fax (0 24 51) 40 91 38  
info@mk-protect.de  
www.mk-protect.de  
Sicherheitstechnik: Videoüberwachung, Nebeltechnik, Einbruchmelder.

**M. Kummetat GmbH & Co. KG**

Untere Röde 15  
36466 Dermbach  
Tel. (03 69 64) 8 68 99 - 0  
info@kummetat.com  
www.kummetat.com  
Abscheider, Umwelttechnik, Service.

**MMV Leasing GmbH**

Ferdinand-Sauerbruch-Straße 7  
56073 Koblenz  
Tel. (02 61) 94 33 - 0; Fax - 5 55  
info@mmv-leasing.de  
www.mmv-leasing.de  
Leasing Tankstellenequipment.

**MOBOTIX AG**

Kaiserstraße  
67722 Langmeil  
Tel. (0 63 02) 98 16 - 0; Fax - 1 90  
info@mobotix.com  
www.mobotix.com  
Videoüberwachungssysteme.

**Mogler-Kassen GmbH**

Obere Mühle 17  
74906 Bad Rappenau  
Tel. (0 70 66) 99 44 - 10; Fax - 11  
vertrieb@mogler.de  
www.mogler.de  
Hersteller von Kassenschubladen.

**Mondelez Deutschland Services GmbH & Co. KG**

Postfach 10 78 40  
28078 Bremen  
Konsul-Smidt-Straße 21  
28217 Bremen  
Tel. (04 21) 3770 - 6000; Fax - 8100  
kontakt@mondelezdeutschland-professional.de  
www.mondelezdeutschland-professional.de  
Service, Beratung, Marken: Jacobs, Maßmer, Milka, Oreo, Kraft.

**Mosmatic AG**

Oberhelfenschwilerstraße 6  
CH-9126 Necker  
Tel. +41 7 13 75 64 - 64; Fax - 60  
sales@mosmatic.com  
www.mosmatic.com  
Entwicklung und Herstellung von  
Zubehör für SB-Anlagen, Portal-  
und Waschstraßen, Pflegeplätze  
und Hochdruckreiniger sowie Flä-  
chenreinigungsgeräte.

**MSM Germany – Marketing,  
Service & Management GmbH**

An der Alten Ziegelei 32  
48157 Münster  
Tel. (02 51) 1 42 35 - 0; Fax - 29  
info@msm-group.com  
www.msm-group.com  
Mitarbeitertrainings und Schulun-  
gen am Point of Sale, Trainings off  
und on the job, Touchpoint Mea-  
surement am Point of Sale.

**MS Solutions GmbH**

Neue Siedlung 44  
95339 Neuenmarkt  
Tel. (0 92 27) 9 46 99 - 0; Fax - 30  
info@ms-solutions-it.de  
www.energyport.de  
IT, kaufmännische Softwarelösung  
für kleine und mittelständische Un-  
ternehmen aus der Energiebranche.

**MTS MarkenTechnikService  
GmbH & Co. KG**

Klaus-von-Klitzing-Straße 2  
76829 Landau/Pfalz  
Tel. (0 63 41) 2 84 - 0; Fax 2 04 13  
info@mts-gruppe.com  
www.nigrin.com  
Autopflege/Fahrzeugpflege, War-  
tung & Reparatur.



**Multi-Site-Solutions GmbH  
(vormals Leankultur GmbH)**

Adlerstraße 4-8  
58708 Menden  
Tel. (0 23 73) 91 15 - 00; Fax - 009  
zentrale@multi-site-solutions.de  
www.multi-site-solutions.de  
www.intralean-s.de  
Tankstellen-Organisationssoftware  
mit den Modulen Aktives Verkaufen,  
Dokumentenverwaltung, Qualifika-  
tions-, Ereignis- und Aufgabenma-  
nagement, Schicht- und Urlaubs-  
planung, Zeitdatenerfassung, Mit-  
arbeiter-Verwaltung und Sicherheit.

**Müller Offenburg steeltec GmbH**

Englerstraße 4  
77652 Offenburg  
Tel. (07 81) 7 94 - 0; Fax - 400  
info@mog-steeltec.de  
www.mog-steeltec.de  
Tankstellenbau, Hoch- und Tiefbau,  
Waschanlagen, Portal-, SB-Anlagen,  
Waschstraßen, technischer Service.

**Münsterland J. Lülf GmbH**

Postfach 12 29  
48714 Rosendahl  
Besucher: Midlicher Straße 7  
48720 Rosendahl-Osterwick  
Tel. (0 25 47) 70 - 0; Fax - 30  
info@mmw-luelf.de  
www.mmw-muensterland.de  
Classico Milchdrinks, Proteindrinks,  
Eisdrinks, Margarine.

**MVG-Metallverarbeitungs-  
gesellschaft mbH**

An der Wasserwiese 1  
52249 Eschweiler  
Tel. (0 24 03) 79 02 - 60; Fax - 99  
info@mvg-ahk.de  
www.mvg-ahk.de  
Systemhersteller für Anhängerkupp-  
lungen und Elektrosätze.

**mv-t GmbH**

Im Tal 3  
82490 Farchant  
Tel. (0 88 21) 72 73 48 - 0; Fax - 20  
info@mv-t.eu; www.mv-t.eu  
Kaffeevollautomaten der Marke  
MACCHIAVALLEY.

**MyAnhaenger.com GmbH**

Susan-Sontag-Ring 11  
89231 Neu-Ulm  
Tel. (07 31) 1 76 24 96  
Fax (07 31) 9 80 98 26  
schuetz@myanhaenger.com  
www.myanhaenger.com  
Pkw-Anhängervermietsysteme.

**my-eLiquid @ Markus Steiner &  
Stephan Steiner GbR**

Kistlerhofstraße 70, Haus 1,  
Geb. 60; 81379 München  
Tel. (0 89) 85 63 83 - 90; Fax - 92  
info@my-eliqid.de  
www.my-eliqid.de  
Flüssigkeiten für E-Zigaretten, E-  
Zigaretten-Hardware und Zubehör.

**Nadermann und Martin GmbH**

Am Alten Flugplatz 4-8  
47059 Duisburg  
Tel. (02 03) 3 19 59 - 30; Fax - 55  
service@nadermann-martin.de  
www.nadermann-martin.de  
Tank- und Industriereinigung, Ab-  
scheiderservice, Demontage, Ent-  
sorgung, Containerdienst.

**NAIS Wasseraufbereitungs-  
technik GmbH**

Parkstraße 12  
86462 Langweid-Foret  
Tel. (08 21) 2 99 87 - 0; Fax - 10  
info@nais-rw.de  
www.nais-rw.de  
Wasseraufbereitung, Wasserrück-  
gewinnung, Abwasserbehandlung.

**Naschwelt GmbH**

Änne-Coppenrath-Straße 2  
49744 Geeste  
Tel. (0 59 37) 92 61 - 0; Fax - 19  
info@naschwelt.de  
www.naschwelt.com  
Großhandel.

**Nestlé Deutschland AG**

Lyoner Straße 23  
60528 Frankfurt am Main  
Tel. (0 69) 66 71 - 0; Fax - 47 85  
verbraucherservice@de.nestle.com  
www.nestle.de  
Kaffee- und Schokoladenprodukte/  
Dienstleistungen für Category Ma-  
nagement, Marken: KIT KAT, LION,  
NUTS, ROLO, SMARTIES, After Eight,  
Choco Crossies & Choclait Chips,  
NESCAFÉ Xpress.

**Niederalt GmbH & Co. KG**

Grashofstraße 78  
80995 München  
Tel. (0 89) 37 06 71 - 40; Fax - 41  
info@niederalt-gmbh.de  
www.tankstellenhausmeister.de  
Infrastrukturelle Dienstleistungen  
für Automatenstandorte & SB-An-  
lagen, Facility Services, Reinigung,  
Grünpflege, Winterdienst, Kleinre-  
paraturen.



Autopflege leicht gemacht!

**NIGRIN**

**Inter-Union Technohandel GmbH**

Klaus-von-Klitzing-Straße 2  
76829 Landau/Pfalz  
Tel. (0 63 41) 2 84 - 0; Fax 2 04 13  
nigrin@inter-union.de  
www.nigrin.de  
Autopflege/Fahrzeugpflege, War-  
tung & Reparatur

**Niko Liquids Trading GmbH**

Manderscheidstraße 14  
45141 Essen  
Tel. (02 01) 85 78 89 - 0; Fax - 99  
trading@nikoliquids.de  
www.nikoliquids.de  
E-Zigaretten, Liquids.



**Nilfisk GmbH**

Guido-Oberdorfer-Straße 2-10  
89287 Bellenberg  
Tel. (0 73 06) 72 - 4 44  
Fax (01 80) 5 37 37 38  
auftrag.de@nilfisk.com  
www.nilfisk.de  
Hochdruckreiniger, Nass-/Trocken-  
sauger, Sicherheitssauger, Scheu-  
ersaugmaschinen, Kehrmaschinen,  
Einscheiben- & Poliermaschinen,  
Fahrzeugwaschanlagen.

**NORDLAND systems GmbH**

Kurt-Fischer-Straße 23b  
22926 Ahrensburg  
Tel. (0 41 02) 45 95 - 20; Fax - 29  
info@nordland-gmbh.de  
www.nordland-gmbh.de  
www.meinnordland.de

Komplett-Anbieter mit den Schwerpunkten branchenspezifische Verbrauchsmaterialien, IT-Hardware und -Zubehör, Full-Service-Dienstleister für digitale Werbe- und Preiskommunikation am POS.

**NORDSEE GmbH**

Herwigstraße 16  
27572 Bremerhaven  
Tel. (04 71) 13 - 02; Fax - 17 00  
nordsee@nordsee.com  
www.nordsee.com  
Franchisesystem, Fischspezialitäten.

**NORKA Norddeutsche Kunststoff- und Elektrogesellschaft Stäcker mbH & Co. KG**

Lichttechnische Spezialfabrik  
Sportallee 8  
22335 Hamburg  
Tel. (0 40) 51 30 09 - 0; Fax - 28  
info@norka.de  
norka.de  
Qualitativ hochwertiges Licht, LED-Feuchtraumleuchten hoher Schutzart für Waschanlagen, Arbeitsgruppen, Verkehrswege, Akzent- und Dachbeleuchtung.

**Nostalgic-Art Merchandising GmbH**

In der Kanonenhalle  
Am Borsigturm 156; 13507 Berlin  
Tel. (0 30) 30 64 70 - 00; Fax - 09  
info@nostalgic-art.de  
www.nostalgic-art.de  
Trendorientierte Geschenkartikel im Retro-Design, Lizenzprodukte weltbekannter Marken (BMW, VW, Harley-Davidson etc.).

**NOVOFLEET****DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG**

Balcke-Dürr-Allee 3  
40882 Ratingen  
Tel. (0 21 02) 5518 - 0; Fax - 192  
kundenservice@novofleet.com  
www.novofleet.com  
Tank- und Servicekarte.

**NOVOTEC Computer-Systeme GmbH**

Greschbachstraße 29  
76229 Karlsruhe  
Tel. (0 90 01) 99 99 65  
Fax (07 21) 6 25 09 10  
info@novotec.org  
www.novotec.org  
Hersteller von Systemen zur Tankdatenerfassung und -verarbeitung.

**NRT Elektro- & Tankstellentechnik GmbH & Co. KG**

Steyrer Straße 59  
A-3350 Haag  
Tel. +43 74 34 42 58 - 9; Fax - 9 40  
office@nrt.co.at  
www.nrt.co.at  
Wartung und Reparatur von Tankstellentechnik, Planung und Vertrieb von Tankanlagen und Tankstellenzubehör, Tankanlagenbau, Elektroarbeiten & Installationen.

**NSI GmbH**

Würzburger Straße 166  
63743 Aschaffenburg  
Tel. (0 60 21) 86 04 - 0; Fax - 19  
info@nsi-gmbh.de  
www.nsi-gmbh.de  
Tankstellen-/Waschhallen-Reinigung und Sanierung (Wand- und Deckenverkleidung, Bodenbeschichtung, Lackierarbeiten, Preis mast, Zapfsäule, Dachattika).

**OCB Vertriebs GmbH**

Lise-Meitner-Straße 2-4  
52525 Heinsberg  
Tel. (0 24 52) 10 64 - 0; Fax - 50  
website@ocb.de  
www.ocb.de  
Drehpapier, Eindrehfilter, Zigarettenhülsen, Zubehör.

**Oechsle Display Systeme GmbH**

Rudolf-Wanzl-Straße 13-15  
89340 Leipzig  
Tel. (0 82 21) 27 98 - 0; Fax - 27  
info@oechsle.de  
www.oechsle.de  
Plakaträhmen und Plakatständer, LED-Displays, LED-Regalbeleuchtung, Halterungen für elektronische Preisetiketten, Präsentationsdisplays, Kassen- und Aktionsauszeichnung, Regalordnungssysteme.

**Oel-Heimburger GmbH**

Schramberger Straße 40  
78628 Rottweil  
Tel. (07 41) 4 99 - 0; Fax - 70  
info@heimburger.de  
www.heimburger.de  
Mineralölgroßhandel, Schmierstoffe, Tankstellen.

**Oest Tankstellen GmbH & Co. KG**

Georg-Oest-Straße 4  
72250 Freudenstadt  
Tel. (0 74 41) 5 39 - 3 01; Fax - 3 05  
tankstellen@oest.de  
www.oest.de  
AVIA-Tankstellen, Energie, Schmierstoffe.

**OFNER Reinigungstechnik GmbH**

Bockstraße 17  
30966 Hemmingen  
Tel. (0 51 01) 8 54 49 - 0; Fax - 29  
info@ofner-online.de  
www.ofner-online.de  
KENOTEK Waschchemie für Auto- und Nutzfahrzeugwaschstraßen und Portalanlagen.

**OIL! Tankstellen GmbH & Co. KG**

Koreastraße 7  
20457 Hamburg  
Tel. (0 40) 3 70 04 - 0; Fax - 71 17  
info@oil-tankstellen.de  
www.oil-tankstellen.de  
Mineralölgesellschaft, Tankstellen, Kraftstoffe, Schmierstoffe.

**Okle GmbH Großhandelszentrale**

Hochwaldstraße 1-7  
78224 Singen  
Tel. (0 77 31) 8 29 - 0; Fax - 2 29  
info@okle.de  
www.okle.de  
Lebensmittelgroßhandel.

**OKTAN****Oktan Tankstellen GmbH**

Alsterarkaden 27  
20354 Hamburg  
Tel. (040) 40 35 51 90 - 0; Fax - 97  
info@oktan-tankstellen.de  
www.oktan.de  
Kraftstofflieferant, Tankstellenbetreiber, Software, Warenwirtschaft, Heizöl.

**O.M.R. OIL MARKET REPORT**

Hauptstraße 12  
25548 Kellinghusen  
Tel. (0 48 22) 3 78 22 - 0; Fax - 66  
info@omr.de  
www.omr.de  
Ölpreis-Report.

**OMV Deutschland GmbH**

Haiminger Straße 1  
84489 Burghausen  
Tel. (0 86 77) 9 60 - 0; Fax - 22 65  
info.germany@omv.com  
www.omv.de  
Mineralölgesellschaft, Tankstellen, Kraftstoffe, Schmierstoffe.

**Opticon Sensoren GmbH**

Lise-Meitner-Straße 1  
63128 Dietzenbach  
Tel. (0 60 74) 9 18 900 - 0  
sales.de@opticon.com  
www.opticon.com  
Sicherheitstechnik: Auto ID Solutions & Barcode-Scanner.

**Orlen Deutschland GmbH**

Kurt-Wagener-Straße 7  
25337 Elmshorn  
Tel. (0 41 21) 47 50 - 0  
Fax - 4 30 00  
info@orlen-deutschland.de  
www.orlen-deutschland.de  
www.star.de  
Mineralölgesellschaft, Tankstellen (star), Kraftstoffe, Schmierstoffe, Autowäsche, Eigenmarkenprodukte.

**OTD OIL TRADING  
Deutschland GmbH**

Freistraße 22  
06295 Lutherstadt Eisleben  
Tel. (0 34 75) 63 69 - 60; Fax - 66  
info@gulf.de  
www.gulf.de  
Tankstellen, Kraftstoffe, Schmieröle.

**Otto Fricke & Co. GmbH  
Tankstellen und Mineralöle**

Kaiserstraße 36  
33330 Gütersloh  
Tel. (0 52 41) 1 00 - 0; Fax - 4421  
www.fricke-oil.de  
info@fricke-oil.de  
Tankstellen, Schmierstoffe, Energie.

**Panini Verlags GmbH**

Rotebühlstraße 87  
70178 Stuttgart  
Tel. (07 11) 9 47 68 - 0; Fax - 8 30  
collectibles.panini.de  
Sammelbilder und Alben.

**PA Propan & Ammoniak  
Anlagen GmbH**

Erzwäsche 50-1  
38229 Salzgitter  
Tel. (0 53 41) 8 76 88 - 0; Fax - 1 91  
info@pa-salzgitter.de  
www.pa-salzgitter.de  
Autogas: Anlagenbau, Service, Wartungen, Notdienst für alle Fabrikate.

**PARTSLIFE GmbH**

Martin-Behaim-Straße 2  
63263 Neu-Isenburg  
Tel. (0 61 02) 8 12 92 - 0; Fax - 29  
info@partslife.de  
www.partslife.de  
Entsorgung und Recycling; Abfallbeseitigung.

**Paulaner Brauerei Gruppe GmbH  
& Co. KG**

Ohlmüllerstraße 42  
81541 München  
Tel. (0 89) 4 80 05 - 0; Fax - 4 09  
info@paulaner.de  
www.paulaner.de  
Bier.

**paysafecard.com Deutschland**

Roßstraße 92  
40476 Düsseldorf  
Tel. (08 00) 07 29 72 33  
info@paysacard.com  
www.paysafecard.com  
Prepaid-Anbieter für Webshops in den Bereichen Games, Social Media & Communities oder Musik, Film und Entertainment.



**PCO Group GmbH**

Hupfleitenweg 10  
82467 Garmisch-P.  
Tel. (0 88 21) 95 01 - 0  
info@pco-group.com  
www.pco-group.com/de  
Popcorn, Nachos & Dips, Slush, Süßwaren & Knabberartikel.

**pekutherm GmbH**

Chauvignystraße 19  
65366 Geisenheim  
Tel. (0 67 22) 93 77 03 - 0; Fax - 9  
info@pekutherm.de  
www.pekutherm.de  
Kunststoff-Recycling von Acrylglas- und Polycarbonat-Resten.

**Pelican Rouge Coffee Solutions  
GmbH**

Postfach 11 06; 47859 Willich  
Besucher: Kleinkollenburg-  
straße 42, 47877 Willich  
Tel. (0 21 56) 49 60 - 0  
info@pelicanrouge.de  
www.pelicanrouge.de  
Heißgetränke, Kaffeeautomaten, Kaltgetränke- und Snackautomaten, Frischbrühkaffee.

**Pepperl+Fuchs Vertrieb  
Deutschland GmbH**

Lilienthalstraße 200  
68307 Mannheim  
Tel. (06 21) 7 76 - 0  
info@de.pepperl-fuchs.com  
www.pepperl-fuchs.de  
Explosionsschutz, industrielle Sensoren.

**PEPPER & BRAIN GMBH - Werbe-  
agentur**

Sonnenseiten 16  
94405 Landau an der Isar  
09951 - 959 05 54  
info@pepperandbrain.de  
www.pepperandbrain.de  
Erstellen von Internetseiten, Broschüren, Textarbeiten, Werbeanzeigen, Messematerial, Werbemittel, etc..

**PepsiCo Deutschland GmbH**

Hugenottenallee 173  
63263 Neu-Isenburg  
Tel. (0 61 02) 7 49 - 0; Fax - 2 00  
kontakt@pepsi-deutschland.de  
www.pepsico.de  
Getränke: Rockstar-Energydrink, Lipton Icedtea, Punica, Mountain Dew, Pepsi, 7Up.  
Snacks: Lays, Bugles.

**Performtec GmbH**

Heinkelstraße 7-9  
73230 Kirchheim  
Tel. (0 70 21) 5 71 49 - 0; Fax - 11  
info@performtec.de  
www.performtec.de  
Radwaschanlagen, Reinigungsmittel.

**Peter Cames GmbH & Co. KG**

Moselstraße 3; 41464 Neuss  
Tel. (0 21 31) 94 47 - 0; Fax - 60  
vertrieb@comes-neuss.de  
www.cames-neuss.de  
MCS-Partner, Großhandel für Lebensmittel und Convenience-Produkte.

**Peter Greven Physiaderm GmbH**

Procter &- Gamble-Straße 26  
53881 Euskirchen  
Tel. (02251) 77 617 - 0; Fax - 44  
info@pgp-hautschutz.de  
www.pgp-hautschutz.de  
Hautschutz-, Hautreinigungs- und Hautpflegeprodukte, Desinfektionsmittel sowie Spendersysteme.

**PETRONAS LUBRICANTS  
DEUTSCHLAND GmbH**

Ferdinand-Braun-Straße 13  
74074 Heilbronn  
Tel. (0 71 31) 39 08 - 0; Fax - 1 99  
www.petronas.de  
Schmierstoffe.

**Philip Morris GmbH**

Am Haag 14, 82166 Gräfelfing  
Tel. (0 89) 7 24 70  
www.philipmorris.de  
Tabakwaren.

**PhotonContract  
Energiedienstleistungen GmbH**

Eiffestraße 76  
20537 Hamburg  
Tel. (0 40) 60 94 61 - 20; Fax - 22  
info@photoncontract.com  
www.photoncontract.com  
Konzeptionierung und Umsetzung energieeffizienter Beleuchtung.

**Piepenbring GmbH & Co. KG**

Im Dorffeld 5  
41352 Korschenbroich  
Tel. (0 21 61) 4 65 83 - 55; Fax - 56  
piepenbring-service@t-online.de  
www.piepenbring-service.de  
Zapfventile, Reifendruckmessgeräte, Gasrückführungs-Pumpen.

**pizzabob GmbH & Co. KG**

Eschenweg 12  
89331 Burgau  
Tel. (0 82 22) 40 07 - 0  
info@pizzabob.de  
www.pizzabob.de  
Systemgastronomie.

**Planova Germany**

Zeisstraße 17b  
30519 Hannover  
Tel. (0049) 511 848 6460  
info@planova.de  
www.planova.org  
Shoplösungen für den Einzelhandel.

**Plüsch & Promotion GmbH**

Steinbreite 15  
48163 Münster  
Tel. (0 25 36) 30 19 - 0; Fax - 10  
info@pluesch-und-promotion.de  
www.pluesch-und-promotion.de  
Geschenkartikel, Spielwaren, Haushaltswaren, Plüschtiere, Werbemittel.

**PMS Ingenieurbüro M. W. Schulze**  
Heilbronner Straße 15  
71229 Leonberg

Tel. (0 71 52) 39 62 - 40; Fax - 41  
pms-schulze@t-online.de  
www.pms-ib.de  
Füllstands-Überwachungsgeräte  
für Mineralöltanks an Tankstellen  
und Tankanlagen.

**Pöschl Tabak GmbH & Co. KG**  
Dieselstraße 1  
84144 Geisenhausen

Tel. (0 87 43) 9 71 - 0; Fax - 1 10  
poeschl@poeschl-tobacco.com  
www.poeschl-tobacco.com  
Schnupftabak, Zigaretten, Fein-  
schnitt, Pfeifentabak.

**posh global GmbH**

Reisholzer Werftstraße 38-42  
40589 Düsseldorf  
Tel. (0211) 52 09 89 - 25  
Fax (02 11) 52 09 89 - 29  
info@beposh.net;  
www.beposh.net  
be posh E-Zigaretten und E-Liquids.



**POS TUNING**  
Udo Voßhenrich GmbH & Co.KG

Am Zubringer 8  
32107 Bad Salzungen  
Tel. (0 52 22) 3 69 65 - 0; Fax - 20  
info@postuning.de  
www.postuning.com  
Warenpräsentationssysteme.

**Powerlook GmbH & Co. KG**

Markt 8, 49740 Haselünne  
Tel. (0 59 61) 9 57 20 - 20; Fax - 29  
info@powerlook.de  
www.powerlook.de  
Getränke/Fast Moving Consumer  
Good (FMCG), Vital-Power-Drinks,  
Koffein-/Energy-Drinks, Perform-  
ance Drinks.

**P+P Anhängercenter**

Bremer Straße 115a;  
27211 Bassum  
Tel. (0 42 41) 92 28 - 2 20; Fax - 23  
info@ppanhaenger.de  
ppanhaengercenter.com  
Anhängervertrieb.



**pro4dynamix GmbH**

Gewerbegebiet Bürgermoos 1  
Dr.-Klein-Straße 9  
88069 Tettnang  
Tel. (0 75 42) 9 44 19 - 0; Fax - 50  
info@pro4dynamix.com  
www.pro4dynamix.com

Microsoft-zertifizierte Branchen-  
lösung für den Mineralölhandel,  
Tankstellenmodul mit Manage-  
ment-, POS- und Retail-Lösung,  
Cloudlösungen, SaaS, mobile Apps,  
Analyse- und Reportingsystem,  
Dienstleistungen für Beratung, Im-  
plementierung und Service.

**Procter & Gamble Germany  
GmbH & Co. Operations oHG**

Sulzbacher Straße 40-50  
65824 Schwalbach am Taunus  
Tel. (0 61 96) 89 - 01; Fax - 49 29  
www.pg.com  
Produkte: Beauty, Hygiene, Baby-  
pflege, Haushalt, Friseur.

**proLEGRO**

Lindenstraße 64  
57627 Hachenburg  
Tel. (0 26 62) 94 35 28  
Fax (0 26 62) 94 66 987  
info@prolegro.de  
www.prolegro.de  
Bistro- und Bäckereieinrichtungen.

**PROTEGO® – Braunschweiger  
Flammenfilter GmbH**

Industriestraße 11  
38110 Braunschweig  
Tel. (0 53 07) 80 90; Fax 78 24  
office@protego.com  
www.protego.com  
Tankzubehör, Flammendurch-  
schlagsicherungen, Deflagrations-  
und Detonationssicherungen, Ent-  
und Belüftungshauben, Über-  
und Unterdruckventile mit integrierter  
Flammensicherung.

**PSR TankTec GmbH**

Systeme & Service  
Zinkmattenstraße 25  
79108 Freiburg  
Tel. (07 61) 59 18 85 - 0; Fax - 50  
info@psr-tanktec.de  
www.psr-tanktec.de  
Tankstellenbau.

**PWM GmbH & Co. KG**

Kölner Straße 120  
51702 Bergneustadt  
Tel. (0 22 61) 40 96 - 0; Fax - 1 20  
info@pwm.com  
www.pwm.com  
Preisanzeigen, Profitboards.



**Q1 Energie AG**

Rheinstraße 82  
49090 Osnabrück  
Tel. (05 41) 6 02 - 0  
redaktion@q1.eu  
www.q1.eu  
Tankstellen und Energiedienstleis-  
tungen.

**QUAD Computer Consulting  
GmbH**

Windmuellerstraße 30  
59557 Lippstadt  
Tel. (0 29 41) 28 01 - 0; Fax - 9 99  
info@quad.de; www.quad.de  
Kassensysteme, Barcodetechnik,  
Etikettendruck, mobile Datener-  
fassung.



**Rancilio Group**

**Deutschland GmbH**  
Schleussnerstraße 90  
63263 Neu-Isenburg  
Tel. 08000 - RANCILIO  
Fax (06102)799 030  
info-de@ranciliogroup.com  
www.ranciliogroup.com  
Schweizer Vollautomaten, italieni-  
sche Siebträgermaschinen – eine  
Firma.

**Ratio Elektronik GmbH**

Im Kammerbrühl 34  
88212 Ravensburg  
Tel. (07 51) 3 61 92 - 0; Fax - 99  
info@ratio-elektronik.com  
www.ratio-elektronik.de  
Hersteller von Tankautomaten, Kas-  
sen- und Managementsystemen für  
Tankstellen.

**RAUCH Fruchtsäfte  
GmbH & Co. OG**

Langgasse 1  
A-6830 Rankweil  
Tel. +43 55 22 4 01 - 0; Fax - 3  
office.at@rauch.cc  
www.rauch.cc  
Fruchtsäfte.

**RCS RETAIL CASH SYSTEMS**

Armin Hermann  
Hauptstraße 72b  
64572 Büttelborn  
Tel. (0 61 52) 9 56 12 - 40; Fax - 41  
info@rcs-retail.de  
www.rcs-retail.de  
Abrechnungssysteme, Bezahlsyste-  
me, Kassen-/Management-/Office-  
Systeme.

**Red Bull Deutschland GmbH**

Osterwaldstraße 10  
80805 München  
Tel. (0 89) 20 60 35 - 0; Fax - 1 00  
info@de.redbull.com  
www.redbull.de  
Getränke/Fast Moving Consumer  
Goods (FMCG).

**red kiwi GmbH**

An der Reitbahn 3  
21218 Seevetal  
Tel. (0 41 05) 8 59 87 - 0; Fax - 90  
info@red-kiwi.de  
www.red-kiwi.de  
E-Zigaretten, Liquids, Zubehör.



**Reemtsma Cigarettenfabriken  
GmbH**

**Geschäftsbereich Deutschland**  
Max-Born-Straße 4  
22761 Hamburg  
Tel. (040) 8220 - 0; Fax - 1645  
service@reemtsma.de  
www.reemtsma.com  
John Player Special (JPS), Gauloi-  
ses, West, Davidoff, Ernte 23, Reval,  
Drum, Van Nelle, Muskote, Canuma.

### Reifen Göggel

Burladinger Straße 14-26  
72501 Gammertingen  
Tel. (0 75 74) 9 31 30  
Fax (0 75 74) 9 34 40  
info@reifen-goeggel.de  
www.reifen-goeggel.de  
Reifen.

### REIMA AirConcept GmbH

Seiferitzer Allee 7  
08393 Meerane  
Tel. (0 37 64) 7 95 60 - 0; Fax - 20  
info@duftmarketing.de  
www.duftmarketing.de  
Duftmarketing, Verkaufsförderung,  
Düfte für Verkaufsräume.

### Reinhardt GmbH

Otto-Lilienthal-Straße 17  
49134 Wallenhorst  
Tel. (0 54 07) 83 86 - 0; Fax - 21  
info@reinhardt-ladenbau.de  
www.reinhardt-ladenbau.de  
Ladenbau, Shop-Ausstattung, Re-  
gale, Bistro-Ausstattung, Displays.

### Reinhold Systems GmbH

Scherl 6, 58540 Meinerzhagen  
Tel. (0 23 54) 77 66 71 - 0; Fax - 1 99  
info@reinhold-systems.com  
www.reinhold-systems.com  
Zapfsäulen und Tankautomaten,  
modulare Kassen-, Abrechnungs-  
und Warenwirtschaftssysteme, Ma-  
nagementsysteme.

### REMONDIS Industrie Service

GmbH & Co. KG  
Brunnenstraße 138  
44536 Lünen  
Tel. (0 23 06) 10 6- 8938; Fax - 686  
industrie-service@remondis.de  
www.remondis-industrie-  
service.de  
Entsorgung von Abscheiderinhalten,  
Kühlflüssigkeiten, Spraydosen,  
Säuberungsdienste.

### Reno-therm Handelsges.m.b.H

Gnigler Straße 28  
A-5020 Salzburg  
Tel. +43 6 62 64 58 18 - 0; Fax - 20  
office@renotherm.at  
www.renotherm.at  
Tankanlagen, Industriesauger.

### rhino's energy GmbH

Widenmayerstraße 27  
80538 München  
Tel. (0 89) 50 05 93 - 0; Fax - 2 00  
info@rhinos-energy.com  
www.rhinos-energy.com  
Energy-Drinks.

### Riccardo Retail AG

Molkereistraße 3  
17033 Neubrandenburg  
Tel. (0800) 8755555  
info@riccardo-zigarette.de  
www.riccardo-zigarette.de  
E-Zigaretten, Zubehör, Ersatzteile,  
Liquids.

### Rilling AG

Rietlistraße 2  
CH-9422 Staad SG  
Tel. +41 71 8 58 50 - 60; Fax - 61  
info@rillingag.ch  
www.rillingag.ch  
Gastronomie-Ausstattung.



### r+k Sicherheitssysteme GmbH

Homberger Straße 37  
40882 Ratingen  
Tel. (0 21 02) 13 58 62  
Fax (0 21 02) 87 22 13  
jens.kaesebier@r-k-sicherheit.de  
www.r-k-sicherheitssysteme.de  
Sicherheitstechnik, Videoanlagen,  
Warensicherung, Alarmanlagen,  
Zutrittskontrolle.

### R+M de Wit GmbH

Heidestraße 11  
42549 Velbert  
Tel. (0 20 51) 9 48 57 - 0; Fax - 95  
info@rm-suttner.com  
www.rm-suttner.com  
Zubehör und Ersatzteile für die  
professionelle Hochdruckreinigung  
und Carwash.

### Rolf Boeckel Tankstellen-Fach- makler

Postfach 22 01 02  
40608 Düsseldorf  
Tel. (01 72) 3 01 83 98  
Fax: (02 11) 25 11 26  
r.boeckel@online.de  
www.tankstellen-immobilien.de  
Vermittlung und Beratung von  
Tankstellen und Waschanlagen.

### RSB Rudolstädter Systembau GmbH

Oststraße 40; 07407 Rudolstadt  
Tel. (0 36 72) 4 54 - 0; Fax - 2 22  
info@rsb-rudolstadt.de  
www.rsb-stahlbau.de  
Tankstellenbau.

### RTI-Recycling Technology International GmbH

Ludwig-Wagner-Straße 8  
69168 Wiesloch  
Tel. (06 21) 48 34 59 11 - 0; Fax - 9  
info@rti-recycling.de  
www.rti-recycling.de  
Rücknahmeautomaten.

### Rüdiger Öhrlich GmbH

Edendorfer Straße 127  
25524 Itzehoe  
Tel. (0 48 21) 8 73 - 31; Fax - 03  
mac.holstein@t-online.de  
www.oehlich-gmbh.de  
Waschen und Pflegen, Werkstatt,  
SB-Sauger, Mattenreiniger, Matten-  
klopfer, Vorsprüher.

### SABA Vertrieb und Anwendung von Chemiewerkstoffen GmbH

Bärendorfstraße 3  
46395 Bocholt  
Tel. (0 28 71) 29 24 - 00; Fax - 01  
sababocholt@saba-adhesives.  
com  
www.saba-adhesives.com  
Umweltschutzsysteme, Abdichtungs-  
systeme.

### SÄBU Morsbach GmbH

Zum Systembau 1  
51597 Morsbach  
Tel. (0 22 94) 6 94 - 0; Fax - 38  
info@saebu.de  
www.saebu.de  
Schlüsselfertige Tankstellen-Shop-  
gebäude, Gefahrstofflager, Gasfla-  
schencontainer, Raumcontainer,  
Lagercontainer.

### SALOMON FoodWorld GmbH

Nordring 13  
63762 Großostheim-Ringheim  
Tel. (0 60 26) 5 06 - 2 00; Fax - 2 33  
kontakt@salomon-mail.de  
www.salomon-foodworld.de  
Snacks, Frische-/Kühl-/TK-Produkte.

### SANIFAIR GmbH

Gustav-Heinemann-Ufer 88  
50968 Köln  
Tel. (02 28) 9 22 - 0; Fax - 43 05  
kundenkontakt@sanifair.de  
www.sanifair.de  
Sanitär- und Toilettenanlagen, spe-  
ziell an BAB-Raststätten und -Tank-  
stellen; Franchisesystem.

### Saxs Tank GmbH

Hauptstraße 1b  
85386 Eching-Dietersheim  
Tel. (0 89) 36 03 91 - 0; Fax - 18  
office@saxs-tank.de  
www.saxs-tank.de  
Tankstellenbau, Wartung- und In-  
standhaltung, Zapfsäulen, Flugfeld-  
betankung, Planung, Behördenma-  
nagement, Gebäudemanagement.

### Scandinavian Tobacco Group Deutschland GmbH

An der Reeperbahn 6  
28217 Bremen  
Tel. (04 21) 2 44 16 - 0  
info.deutschland@st-group.com  
www.st-group.com  
Tabakwaren.

### Scantech GmbH

Konrad-Zuse-Straße 6  
65582 Diez  
Tel. (0 64 32) 69 11 - 0; Fax - 21  
info@scantech-gmbh.de  
www.scantech-gmbh.de  
Freistehendes Regalsystem, Rutsch-  
auflagen, Warenvorschub, energie-  
freie Tiefkühl Türen, Glastüren für  
Kühlräume, Service, Montage.

### Schauf GmbH

Landwehr 47  
42697 Solingen  
Tel. (0212) 382352 - 0; Fax - 69  
info@schau-f-gmbh.de  
www.schau-f-gmbh.de  
Anzeigesysteme, Produktionsda-  
tenanzeigen, Textanzeigen, Energie  
& Umweltanzeigen, Sportanzeigen,  
Verkehrsleitsysteme.

**Schaerer Deutschland GmbH**

Siechenlach 1  
89173 Lonsee-Urspring  
Tel. (0 73 36) 95 25 - 0; Fax - 1 00  
info@schaerer-gmbh.de  
www.schaerer-gmbh.de  
Vollautomatische Kaffeemaschinen.

**Scheidt & Bachmann GmbH**

Breite Straße 132  
41238 Mönchengladbach  
Tel. (0 21 66) 2 66 - 3 21; Fax - 3 41  
siqma@scheidt-bachmann.de  
www.scheidt-bachmann.de  
Systemlösungen, Stationsmanagement, Kassensysteme, Netzwerk-Management-Systeme, Cloudlösungen, Mobile Apps, Bezahlösungen, Promotionlösungen, Tankautomaten, System-Service.

**Schleicher Autowaschtechnik**

In der Eller 2  
36119 Neuuhof  
Tel. (0 66 55) 91 69 - 70; Fax - 50  
info@schleicher-autowaschtechnik.de  
www.schleicher-autowaschtechnik.de  
Waschstraßen aus Edelstahl, SB-Anlagen, Zentralsauganlagen, Wasseraufbereitungen, Kassensysteme und Sonderkonstruktionen.

**Tatjana-Maria Schmidt  
schmidt`con**

Heedfelder Straße 97  
58509 Lüdenscheid  
Tel. (0160) 4653356  
ts@schmidtcom.de  
Ich bin als Freiberuflerin im Bereich der Personalentwicklung tätig. Als solche ist es meine Aufgabe das geeignete Personal für definierte Stellen auszuwählen und Unternehmen zu unterstützen, diese Mitarbeiter an sich zu binden. Darunter fällt auch die Beurteilung der psychischen Belastung am Arbeitsplatz sowie die Konfliktbefähigung.

**Schneider Druckluft GmbH**

Ferdinand-Lassalle-Straße 43  
72770 Reutlingen  
Tel. (0 71 21) 9 59 - 0; Fax - 1 51  
info@schneiderairsystems.com  
www.schneider-airsystems.de  
Druckluft-Werkzeug, -Geräte.

**Schneller GmbH**

Untere Hauptstraße 7  
85250 Pipinsried  
Tel. (0 82 54) 23 65; Fax 20 42  
info@schneller-gmbh.de  
www.schneller-gmbh.de  
Sicherheitstechnik, Tankautomaten, Kassensysteme, Tankanlagen, Tankstellenzubehör.

**Schreib + Keppler GmbH & Co. KG**

Oststraße 59  
22844 Norderstedt  
Tel. (0 40) 52 68 84 - 0; Fax - 44  
info@schreib-keppler.de  
www.schreib-keppler.de  
Tankstellenwerbung, Logos, LED-Technik, LED-Preisanzeigen, Werbepylone, Großwerbeanlagen.

**Schwartauer Werke GmbH & Co.  
KGaA**

Lübecker Str. 49–55  
23611 Bad Schwartau  
Tel. (04 51) 2 04 - 0  
info@schwartau.de  
www.schwartau.de  
Müsliriegel, Kaffeesirup & -topping.

**Schweppes Deutschland GmbH**

Hagener Straße 261  
57223 Kreuztal  
Tel. (0 27 32) 8 80 - 8 81; Fax - 2 54  
service@schweppes.de  
www.schweppes.de  
Alkoholfreie Getränke, Limonaden, Kaltgetränke.

**SCORE-Tankstellen und  
Mineralölhandels-GmbH**

Petkumer Straße 86  
26725 Emden  
Tel. (0 49 21) 97 76 - 0; Fax - 27  
www.score-tankstellen.de  
Tankstellen- und Mineralölhandel.

**Securitas Holding GmbH**

Betriebstätte Berlin  
Potsdamer Straße 88  
10785 Berlin  
Tel. (030) 50 1000 - 0  
Fax - 600  
info@securitas.de  
www.securitas.de

**Sedata Handel GmbH**

Am Bahnhof 1–3  
98704 Langewiesen  
Tel. (0 36 77) 8 74 00 - 0; Fax - 40  
info@sedata-handel.de  
www.sedata-handel.de  
Zubehör für Tankstelle, Shop und Gastronomie.

**Seeberger GmbH**

Hans-Lorensen-Straße 36  
89079 Ulm  
Tel. (07 31) 40 93 - 0  
Fax - 66 50 00  
info@seeberger.de  
www.seeberger.de  
Heißgetränke, Bistro-/Shop-Ausstattung/Kaffeemaschinen.

**Selecta Deutschland GmbH**

Otto-Volger-Straße 15  
65843 Sulzbach  
Tel. (0 61 96) 9 56 - 1 00; Fax - 1 01  
info@de.selecta.com  
www.selectavending.de  
Kaffee- und Heißgetränkeautomaten, Snack-, Frischwaren- und Kaltgetränkeautomaten, Service, Wartung.

**SGB Leckanzeigetechnik GmbH**

Hofstraße 10; 57076 Siegen  
Tel. (02 71) 4 89 64 - 0; Fax - 6  
sgb@sgb.de  
www.sgb.de  
Überdruck- und Vakuum-Leckanzeiger (Klasse I EN 13160) für Behälter und Rohre (Druck- und Saugsystem) sowie für doppelwandige Tanks und Rohrleitungen. Zubehör zur Installation, Wartung, Service.

**Shell Deutschland Oil GmbH**

Suhrenkamp 71–77  
22335 Hamburg  
Tel. (0 40) 63 24 - 0  
kontakt@shell.com  
www.shell.de  
Tankstellen, Kraftstoffe, Schmierstoffe.

**shokocrown GmbH**

Brückenstraße 8  
53572 Unkel  
Tel. (0 22 24) 1 82 90 - 84; Fax - 92  
info@shokomonk.de  
www.shokomonk.de  
Schokoladenriegel mit über 40 verschiedenen Geschmacksrichtungen.

**SIAB Südwestdeutsche Industrie-  
und Anlagen-Baugesellschaft  
mbH & Co. KG**

Klumpensee 14  
75177 Pforzheim  
Tel. (0 72 31) 95 18 - 40; Fax - 50  
info@siab-bau.de  
www.siab-bau.de  
Tankstellenbau, Waschanlagenbau, Kanalbau, WHG-Sanierungen, Entwässerungsarbeiten, Abbruch, Fahrbahnen, flüssigkeitsdichte Fugen.

**Sielaff GmbH & Co. KG  
Automatenbau**

Münchener Straße 20  
91567 Herrieden  
Tel. (0 98 25) 18 - 0; Fax - 31 11 55  
info@sielaff.de; www.sielaff.de  
Heißgetränkeautomaten, Kaltgetränkeautomaten, Spiralautomaten, Combiautomaten und Rücknahmeautomaten.

**Sierra Madre GmbH**

Rohrstraße 26; 58093 Hagen  
Tel. (0 23 31) 3 77 56 - 0; Fax - 30  
info@sierra-madre.de  
www.sierra-madre.de  
Food, Spirituosen, alkoholfreie Getränke.

**SIKLA GmbH**

Holthäuser Straße 41  
45527 Hattingen  
Tel. (0 23 24) 34 - 1 44; Fax - 3 46  
service@sikla24.de  
www.sikla24.de  
Plüschtiere, Lizenzartikel, Feuerzeuge, Batterien, Spielwaren, Schreibwaren, Wunderbäume.

**s-iQ Objekt GmbH**

In den Käppeleswiesen 6  
72488 Sigmaringen  
Tel. (0 75 71) 74 55 - 0; Fax - 66  
info@s-iq.de; www.s-iq.de  
Tankstellenshops, Bistros, Coffee-shops, Convenience Stores, Bistro-/Gastronomiebereiche, Kühl-/Klimatechnik, Decke, Licht, Fußboden, Küchentechnik.

#### Sit Freie Tankstellen

Manfred Singer e.K.  
Spirkersberg 6  
84427 St. Wolfgang  
Tel. (0 80 85) 91 - 63; Fax - 61  
info@msg-singer.de  
www.msg-singer.de  
Sit-Stationen und freie Tankstellen.



#### SIX Payment Services (Germany) GmbH

Langenhorner Chaussee 92-94  
22415 Hamburg  
Tel. (0 40) 32 59 67 - 0  
sales.de@six-payment-services.com  
www.six-payment-services.com  
Lösungen entlang der gesamten Wertschöpfungskette des bargeldlosen Zahlungsverkehrs.

#### SKG Umwelttechnik GmbH & Co. KG

Schottlandstraße 6, 58675 Hemer  
Tel. (0 23 72) 55 90 13 - 0; Fax - 9  
info@skg-umwelttechnik.de  
www.skg-umwelttechnik.de  
Schachtdeckungen mit und ohne Betonkranz, Sanierungsabdeckungen, Ersatzteile.

#### SloanLED Europe BV

Overslagweg 7  
NL-2645 EK Delfgauw  
Tel. +31 88 12 44 - 9 00  
+49 15 16 56 844 21  
gzhao@sloanled.com  
www.sloanled.com  
Tankstellen-, Shop-, Waschstraßenbeleuchtung.

#### Smiley Coffee Deutschland GmbH

Willy-Brandt-Straße 19a  
35745 Herbor  
Tel. (0 27 72) 4 49 98 - 45; Fax - 44  
info@smiley-coffee.com  
www.smiley-coffee.com  
Kaffeautomaten, Service, Wartung, Franchising.

#### SNA Germany GmbH

Geschäftsbereich Snap-on Tools  
Willettstraße 10  
40822 Mettmann  
Tel. (0 37 23) 6 68 20 - 0; Fax - 11  
decustomerservices@snapon.com  
www.snapon.de  
Werkzeuge.

#### SolarBay Green Solutions and Protection

Schwarzhauptstraße 10  
80939 München  
Tel. (0 89) 3 58 92 72 - 0; Fax - 29  
info@solarbay.de  
www.solarbay.de  
Carport-System mit installierter Photovoltaikanlage zur Eigenstromnutzung.



#### SONAX GmbH

Münchener Straße 75  
86633 Neuburg a. d. Donau  
Tel. (0 84 31) 53 - 0; Fax - 3 67  
info@sonax.de; www.sonax.de  
Autopflegeprodukte, Reinigungs- und Pflegeprodukte für den Waschanlageneinsatz sowie die Anlagen- und Zapfsäulenreinigung.

#### SOUPSTER GmbH

Berleburger Straße 16  
Postfach 1480  
35058 Frankenberg/Eder  
Tel. (0 64 51) 21 00 82 - 100  
Fax - 4 30  
info@soupster.de  
www.soupster.de  
Heißgetränke, Snacks, Suppenautomaten, Instantsuppen.

#### SPEEDYWASH GmbH & Co. KG

Hochstraße 54  
94405 Landau  
Tel. (0 99 51) 88 14; Fax 89 61  
info@speedywash.info  
www.speedywash.info  
SB-Waschanlagen, mobile Bürstenwaschanlagen, Industriesauger, Hochdruckreiniger.

#### Sprint Tank GmbH

Kurfürstendamm 26a  
10719 Berlin  
Tel. (0 30) 32 29 41 - 3 00; Fax - 3 30  
info@sprint-tank.de  
www.sprint-tank.com  
Mineralölgesellschaft.

#### STANLEY Security Deutschland GmbH

Kanzlerstraße 8  
40472 Düsseldorf  
Tel. (08 00) 78 26 - 5 39; Fax - 5 40  
servicedesk.de@sbdinc.com  
www.stanleysecurity.de  
Sicherheitseinrichtung/Videouberwachung.

#### Stark GmbH

Kagerser Hauptstraße 22  
94315 Straubing  
Tel. (0 94 21) 70 38 17 - 0; Fax - 99  
m.vogtmann@stark-ps.de  
www.stark-ps.de  
Autoreinigungs- und Autopflegeprodukte, Fahrradpflege, Lieferant für Displayschutzfolien.

#### STEINHAUSER electronic GmbH

Holzgasse 2  
88361 Altshausen  
Tel. (0 75 84) 9 20 77 - 0; Fax - 10  
info@steinhauser-gmbh.de  
www.steinhauser-gmbh.de  
Tankanlagen, Tankstellenbau, Automaten, Tankschutz, Service.

#### Steland Apparatebau GmbH & Co. KG

Rudolf-Diesel-Straße 1  
41569 Rommerskirchen  
Tel. (0 21 83) 4 18 63 - 0; Fax - 69  
info@steland.de  
www.steland.de  
Fernfüllstationen, Insel-/Hochbordeinfassungen, Domschachtdeckungen, Zapfsäulen-/Fundamentwannen, Fußmattenklopfer, Handschuhspender.

#### Stingl GmbH

Dimbacher Straße 25  
74182 Obersulm  
Tel. (07134) 34 - 30; Fax - 37  
info@stinglonline.de  
www.stinglonline.de  
Temporäre Abschränkungsbarrieren für Gefahrenbereiche.

#### STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG

Am Stadtholz 37  
33609 Bielefeld  
Tel. (05 21) 30 37 - 0; Fax - 1 89  
automotive@stockmeier.de  
www.stockmeier.de  
Waschchemie, Zubehör.

#### stolte consult

Carl-Hermann-Richter-Straße 4  
21614 Buxtehude  
Tel. (0 40) 54 80 - 77 05  
Fax - 78 08  
info@stolte-consult.de  
www.stolte-consult.de  
Management-/Strategie- und Konzeptberatung sowie Geschäftsentwicklung und Prozessautomation im Schwerpunktbereich Mineralölindustrie.

#### Strate Druck GmbH & Co. KG

Im Seelenkamp 28  
32791 Lage  
Tel. (0 52 32) 97 98 50  
Fax (0 52 32) 6 86 55  
info@strate-druck.de  
www.strate-druck.com  
Aufsteller und Displays aus Wellpappe und Kunststoff.

#### STR Steinbrückner Reinigungstechnik GmbH

Rastenweg 9-11  
53489 Sinzig  
Tel. (0 26 42) 97 05 - 0; Fax - 22  
info@steinbrueckner.de  
www.steinbrueckner.de  
Mobile und stationäre Nutzfahrzeugwaschanlagen, Pflegeprodukte und Zubehör.

#### Stümpges Consulting GmbH Westfalen Center

Lindemannstraße 77  
44137 Dortmund  
Tel. (02 31) 5 87 07 - 0; Fax - 10  
mail.do@ssup.de  
www.stuempges.de  
Consulting, Training, Recruitment.

**Subway Vermietungs- und Servicegesellschaft mbH**  
Siegburger Straße 229c  
50679 Köln  
Tel. (08 00) 7 82 92 93  
info@subway-germany.de  
www.subway.com  
Franchisesystem Food-Service.

**Südramol GmbH & Co. KG**  
Ulmer Straße 29  
89331 Burgau  
Tel. (0 82 22) 40 07 - 0; Fax - 88  
info@suedramol.de  
www.suedramol.de  
Tankstellen-Marke: RAN.

**SUNOVATION Produktion GmbH**  
Glanzstoffstraße 21  
63820 Elsenfeld  
Tel. (0 60 22) 2 65 73 - 0; Fax - 44  
info@sunovation.de  
www.sunovation.de  
Solarzellen-Lösungen.

**Sun-Vi Marketing**  
Gustav-Kunst-Straße 16  
20539 Hamburg  
Tel. (0 40) 8 07 93 63 - 60; Fax - 89  
servie@sunvi.de  
sunvi.de  
Raucherutensilien, E-Zigaretten,  
Tankstellenbedarf.

**Systeme INDUSTRIE GmbH**  
Werner-von-Siemens-Straße 1  
37077 Göttingen  
Tel. (05 51) 8 20 83 - 0; Fax - 2 00  
info@gas-net.de  
www.gas-net.de  
Autogas/LPG.

**tabacos GmbH**  
Gewerbestraße 11  
59192 Bergkamen - Rünthe  
Tel. (0 23 89) 9 28 89 - 0; Fax - 11  
info@tabacos.de  
www.tabacos.de  
Tabakwaren/Raucherzubehör/  
Kalt-/Heißgetränke/POS-Dienst-  
leistungen.

**TABA Technology GmbH**  
Amalienburgstraße 23  
81247 München  
Tel. (0 89) 35 81 30 - 0; Fax - 30  
mail@taba.de  
www.taba.de  
Tankautomaten für Betriebstank-  
stellen, LED-Preisanzeigen für öf-  
fentliche Tankstellen.

**TAD Bavaria GmbH**  
Am Hahnengraben 3a  
90592 Schwarzenbruck  
Tel. (0 91 28) 4 00 02 17  
Fax (0 91 28) 4 00 52 35  
info@tad-bavaria.com  
www.tad-bavaria.com  
Vertriebspartner ELAFLEX, Frank-  
lin, OPW, TAD Filter, TAD flexible  
Schläuche, UPP.

**Tank & Cut Immospa GmbH**  
Friedinger Straße 2  
78224 Singen  
Tel. (0 77 31) 5 05 11 - 04; Fax - 05  
info@cut-cut.de  
www.cut-cut.de  
Container-Frisörsalon.

**TANKHOF GRÜN Otto Rieth e.K.**  
Am Elzdamm 48-49  
79312 Emmendingen  
Tel. (0 76 41) 9 33 47-0; Fax - 99  
info@tankhof-gruen.de  
www.tankhof-gruen.de  
Groß- und Einzelhandel mit Heizöl,  
Holzpellets, Kraft- und Schmierstof-  
fen; Tankstellen, Mineralölspedition.

**tankpool24 GmbH**  
Stiftsalle 53  
32425 Minden  
Tel. (08 00) 8 76 65 24  
info@tankpool24.de  
www.tankpool24.de  
Tankstellen.

**Tankstellengewerbe Bayern  
(Verband des Kraftfahrzeug-  
gewerbes Bayern e. V.)**  
Gärtnerstraße 86  
80992 München  
Tel. (0 89) 51 26 77 - 0; Fax - 77  
info@kfz-bayern.de  
www.kfz-bayern.de  
Tankstellenverband.

**Tankstellen-Netz-Deutschland  
GmbH**  
Davenstedter Straße 138  
30453 Hannover-Linden  
Tel. (05 11) 2 19 90 - 0; Fax - 22  
info@tank-netz.de  
www.tank-netz.de  
Tankstellenverband zur Vernetzung  
freier Tankstellen.

**Tankstellentechnik  
H.J. Weiers GmbH**  
Neckarstraße 12  
41836 Hückelhoven  
Tel. (0 24 33) 93 86 - 56; Fax - 57  
info@tt-weiers.de  
www.tt-weiers.de  
Tanktechnik, elektronische Tankda-  
tenerfassungs- und Füllstandsmess-  
systeme, Dichtheitsprüfung.



**tankstellenprofi.de / presented  
by MCS Berlin**

Quitzwowstraße 118  
10559 Berlin  
Tel. (0800) 22 0800 - 22  
info@tankstellenprofi.de  
www.tankstellenprofi.de  
Pächtersuche, Recruitment, Online-  
Portal für Pacht - Karriere - Personal.

**Tankstellenverband Süd-Ost e. V.**  
Bleichstraße 30  
89077 Ulm  
Tel. (07 31) 9 31 62 - 58; Fax - 57  
kontakt@tvso.de  
www.tvso.de  
Verband, Beratung, Mitglied im ZTG.

**Tank-Technik-Handel  
Meiwes GmbH**  
Zeisigstraße 9  
33378 Rheda-Wiedenbrück  
Tel. (0 52 42) 41 04 - 0; Fax - 22  
info@ttm-meiwes.de  
www.ttm-meiwes.de  
Tankstellenbau, Zapfsäulen/Pumpen,  
elektronische Tankinhaltsmessung,  
LED-Preisanzeigen, Domschachtsa-  
nierung, Wartung/Service/Prüfung,  
Kassensysteme/Tankautomation.

**Tank und Apparate Barth GmbH**  
Werner-von-Siemens-Str. 36  
76694 Forst  
Tel. (0 72 51) 91 51 - 0; Fax - 75  
info@barth-tank.de  
www.barth-tank.de  
Stahl-, Edelstahl-, Aluminium-, GFK-  
Behälter.

**TAS Blank GmbH**  
Lochhausener Straße 104  
81249 München  
Tel. (0 89) 8 54 33 37  
info@tas-blank.de  
www.tas-blank.de  
Tankanlagenbau, Rohrleitungsbau,  
Sanierungen von Domschächten.

**TASK Technology GmbH**  
Nobelstraße 9-13  
76275 Ettlingen  
Tel. (0 72 43) 3 81 - 0; Fax - 1 00  
info@tasksystems.de  
www.tasksystems.de  
Kassensysteme, Tankautomaten,  
Office Systeme, Tankstellenmana-  
gement, Tankstellen-Apps, Video-  
überwachung.

**TAS – Telefonbau Arthur Schwabe  
GmbH & Co. KG**  
Langmaar 25  
41238 Mönchengladbach  
Tel. (0 21 66) 8 58 - 0; Fax - 1 50  
info@tas.de  
www.tas.de  
Einbruch- und Überfallmeldetechn-  
ik, Videoüberwachung, Vernebe-  
lungsanlagen.

**TCC Global**  
Schirmerstraße 80  
40211 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 36 11 86 - 0  
www.tccglobal.com  
Marketing für Tankstellen.

**Tchibo Coffee Service GmbH**  
Überseering 18  
22297 Hamburg  
Tel. (08 00) 55 66 77 - 903  
coffeeservice@tchibo.de  
www.tchibo-coffeeservice.de  
Kaffeepespezialitäten für Shop und  
Bistro, Kaffeeautomaten, Service,  
Wartung.

**TCW Textile-Car-Wash-Systeme GmbH**

Weichselstraße 17  
36043 Fulda  
Tel. (06 61) 90 11 60 - 6; Fax - 7  
info@microvel.de  
www.microvel.de  
Wasch-, Trockner- und Poliertextil  
Microvel für Autowaschanlagen.

**team energie GmbH & Co. KG**

team allee 22  
24392 Süderbrarup  
Tel. (0 46 41) 98 60 - 0  
Fax - 9029  
tankstelle@team.de  
www.team.de  
Tankstellen, Energiehandel.

**TEGA – Technische Gase und Gastechnik GmbH**

Werner-von-Siemens-Straße 18  
97076 Würzburg  
Tel. (09 31) 20 93 - 0; Fax - 1 01  
info@tega.de  
www.tega.de  
Autogas, Flüssiggas.

**TeleCash GmbH & Co. KG**

Marienbader Platz 1  
61348 Bad Homburg  
Tel. (0 18 06) 22 55 88 - 00; Fax - 99  
info@telecash.de  
www.telecash.de  
Bezahlösungen, Terminallösungen  
(Soft- und Hardware), Vermittlung  
von Kreditkartenakzeptanzverträgen,  
Factoring, Contactless Payment,  
elektronische Belegarchivierung/  
SignPad-Lösungen.

**TESSOL Kraftstoffe, Mineralöle und Tankanlagen GmbH**

Kornbergstraße 36  
70176 Stuttgart  
Tel. (07 11) 20 47 - 5 00; Fax - 5 49  
info@tessol.de  
www.tessol.de  
Mineralölunternehmen & Mineralölhandel.

**TEXT LITE e.K.**

Tirder Straße 1  
45659 Recklinghausen  
Tel. 02361) 95991 - 0; Fax - 20  
info@textlite.de  
www.textlite.de  
Licht-, Infotechnik.

**TFN Montage & Service GmbH**

Gottlieb-Duttenhöfer-Str. 81  
67454 Haßloch  
Tel. (06324)9249 - 80; Fax- 84  
t.olivas@tfn-gmbh.de  
www.tfn-gmbh.de



**The Lorenz Bahlsen Snack-World GmbH & Co. KG Germany**

Rathenaustraße 54  
63263 Neu-Isenburg  
Tel. (0 61 02) 83 33 84 - 1  
Fax (0 61 02) 83 99 24 - 4  
Lorenz.Kundenservice@LBSnacks.com  
www.lorenz-snackworld.com  
Snacks und Knabbereien der Marken  
Crunchips, Erdnusslocken,  
Saltlets, Nic Nac's und mehr.

**Thermoplan Deutschland GmbH**

Altriper Str. 1  
68766 Hockenheim  
Tel. (0 62 05) 2 80 62 - 0; Fax - 10  
info@thermoplan.eu  
www.thermoplan.eu  
Vollautomatische Kaffeemaschinen  
für Gastronomie und Gewerbe,  
Heißgetränke, Shop-Ausstattung,  
Kundendienst.



Einrichtungsideen mit System

**Thiem**

**Shop-Einrichtungen GmbH**

Lademannbogen 6  
22339 Hamburg  
Tel. (0 40) 53 80 01 - 0; Fax - 10  
kontakt@thiem.com  
www.thiem.com  
Shopeinrichtungen, Präsentation  
und Loungebereiche im Außenbereich  
sowie Shop-in-Shop-Lösungen,  
Kühlmöbel, Backshops, Klimatechnik,  
Fußböden, Decken, Beleuchtung,  
Loungemöbel, Montagen.

**Thorlux Lighting**

Ernst-Gross-Straße 7  
40219 Düsseldorf  
Tankstellenanfragen:  
Tel./Fax (0 81 65) 63 29 27  
allan.parker@thorlux.de  
canolux@thorlux.de  
www.thorlux.de; www.canolux.de  
Design, Herstellung und Lieferung  
von Beleuchtungssystemen, Flutlicht-  
leuchten, Leuchtmittel, LED-Leuchten.

**Thüsolar GmbH**

Dr.-Hermann-Ludewig-Ring 2  
07407 Rudolstadt  
Tel. (0 36 72) 35 70 - 02; Fax - 04  
info@thuesolar.de  
www.thuesolar.de  
Kollektoren, Speicher, Solaranlagen  
für SB-Waschanlagen.

**Tiny Tony GmbH**

Färberstraße 4, Gbd. 9  
58119 Hagen-Hohenlimburg  
Tel. (0 23 34) 8 08 86 80; Fax - 81  
admin@ttzig.eu  
www.ttzig.eu  
Plattform für Händler: Großhandel  
für E- Zigaretten & Liquids.

**tiv Tankstellen-Interessenverband e.V.**

Moltkestraße 17  
67433 Neustadt a. d. Weinstraße  
Tel. (0 63 21) 88 02 - 92; Fax - 94  
buero@tankstellenverband.org  
www.tankstellenverband.org  
Interessenvertretung gegenüber  
Mineralölwirtschaft und Politik.

**TOKAI Europe GmbH**

Oppelner Straße 36  
41199 Mönchengladbach  
Tel. (0 21 66) 9 64 - 0; Fax - 1 50  
info@tokai.de  
www.tokai.de  
Einwegfeuerzeuge, Stabanzünder,  
Electronicfeuerzeug, Raucherbedarf,  
Raucherzubehör, Reibradfeuerzeug,  
Designfeuerzeuge.



**Tokheim Service GmbH & Co. KG**

Lothstraße 1a  
80335 München  
Tel. (089) 374064 - 888  
muenchen@tokheim-service.de  
www.tokheim-service.de  
Maßgeschneiderte Lösungen rund  
um Tanktechnik, Fahrzeugwasch-  
technik, Elektromobilität und  
Zahlungssystemen. Produkte aus  
Ladetechnik, Elektrotechnik sowie  
Kälte-/Klimatechnik und Heizungs-  
systeme.



**Tollkühn Shoppartner GmbH**

Carl-Zeiss-Straße 30  
28816 Stuhr  
Tel. (04 21) 56 55 - 50; Fax - 55  
info@tollkuehn.de  
www.tollkuehn.de  
Shopeinrichtungen, Präsentation  
und Loungebereiche im Außenbereich,  
Shop-in-Shop-Lösungen,  
Kühlmöbel, Backshops, Klimatechnik,  
Beleuchtung.

**TOMRA Systems GmbH**

Katzbergstraße 3a  
40764 Langenfeld  
Tel. (0 21 73) 49 90 - 0; Fax - 49 99  
info@tomra.de  
www.tomra.de  
Leergutrücknahme-Automaten,  
Rücknahme-Automaten, Pfand-  
automaten, Pfandflasche, Einweg-  
pfand, Flaschenpfand, Dosenpfand.

**Topteq Tankstellentechnik GmbH**

Albert-Schweitzer-Ring 34  
22045 Hamburg  
Tel. (0 40) 2 09 09 - 0, Fax -112  
info@topteq.de  
www.lantzerath-group.com  
Wartung- und Instandhaltung,  
Tankstellenbau, Planung, Projekt-  
management, Hoch- Tiefbau, Zapf-  
säulen, Tankstellentechnik.

**TOTAL Deutschland GmbH**

Jean-Monnet-Straße 2  
10557 Berlin  
Tel. (0 30) 2 02 76 - 0  
kommunikation@total.de  
www.total.de  
Tankstellen, Kraftstoffe, Schmier-  
stoffe, Heizöl, Pellets, Autowäsche.

**Trailer2go GmbH&Co.KG**

Reuttier Straße 158  
89231 Neu-Ulm  
Tel. (0731) 176 815 - 0; Fax - 2  
info@trailer2go.com  
www.trailer2go.com  
Anhängervermietung; Trailer2go,  
Vermietplattform.

**Trend Beverages Vertriebs GmbH**

Rudolf-Wild-Straße 86-98  
69214 Eppelheim/Heidelberg  
info@trend-beverages.com  
www.trend-beverages.com  
Alkoholfreie Getränke.

**Trolli GmbH**

Oststraße 94  
90763 Fürth  
Tel. (09 11) 7 87 03 - 0; Fax - 11 10  
info@trolli.de  
www.trolli.de  
Süßwaren.

**True Spirit Tobacco Company  
Germany GmbH**

Friesenweg 4  
22763 Hamburg  
Tel. (08 00) 6 64 46 90  
Fax (0 40) 85 31 10 - 77  
www.american-spirit.de  
Tabakwaren/Raucherzubehör: Ziga-  
retten, Feinschnitt.

**TST electronics GmbH**

Berliner Straße 42  
58135 Hagen  
Tel. (0 23 31) 3 48 56 - 70; Fax - 72  
info@tste.de  
www.tste.eu  
Kraftstofftechnik/Zapfanlagen/  
Tanktechnik.

**TtA Tanktechnische Anlagen  
GmbH**

Kästenbaumgasse 30/4/R01  
A-1100 Wien  
Tel. +43 16 88 00 89 - 0  
Fax +43 16 88 00 89 - 24  
info@tta.co.at; www.tta.co.at  
Treib- und Flüssiggas, Vergaser-  
kraftstoff und Tankstellentechnik.

**ültje GmbH**

Binnerheide 28  
58239 Schwerte  
Tel. (0 23 04) 47 2 - 200; Fax - 243  
info@ueltje.de  
www.ueltje.de  
Nuss Snacks

**Umweltberatung****Dipl.-Ing. R. Winkelhardt GmbH**

Beethovenstraße 8  
45529 Hattingen  
Tel. (0 23 24) 3 95 58 - 0; Fax - 29  
info@ubwin.de  
www.ubwin.de

Prüfung und Wartung von Abschei-  
deranlagen, Eigenkontrollschulun-  
gen, AwSV-Abnahmen.

**Unilever Deutschland GmbH**

Am Strandkai 1  
20457 Hamburg  
Tel. (0 40) 34 93 - 0; Fax - 35 20  
info@langnese-business.de  
www.unilever.de  
www.langnese-business.de  
Eiskrem (Langnese, Ben & Jerry's),  
Tee, Fertiggerichte, Körperpflege,  
Haushaltsreiniger.

**UNION TANK Eckstein GmbH &  
Co. KG**

Heinrich-Eckstein-Straße 1  
63801 Kleinostheim  
Tel. (0 60 27) 5 09 - 0; Fax - 7 71 77  
info@uta.com  
www.uta.com  
Service & Dienstleistungen, Tank-  
und Servicekarten.

**Union Technik GmbH & Co. KG**

Vinckeweg 15  
47119 Duisburg  
Tel. (02 03) 9 96 26 - 0; Fax - 44  
info@u-t.de; www.u-t.de  
Wartung und Instandhaltung von  
Tankstellentechnik, Neu-/Umbau  
von Tankstellen, technisches Ge-  
bäudemanagement.

**UNITI Bundesverband mittel-  
ständischer Mineralölunter-  
nehmen e.V.**

Postfach 08 07 51  
10007 Berlin  
Besucher: Jägerstraße 6  
10117 Berlin  
Tel. (0 30) 75 54 14 - 3 00; Fax - 3 66  
info@uniti.de  
www.uniti.de  
Interessenverband, Beratung.



26. - 28. Mai 2020, Messe Stuttgart

**UNITI expo 2020**

Messe Stuttgart, Messepiazza 1  
70629 Stuttgart  
Tel. (0 30) 7 55 41 43 - 00  
info@uniti.de  
www.uniti-expo.de  
Die Leitmesse der Tankstellen- und  
Carwash-Branche in Europa.

**UNITRON LED Solutions AG**

Bienkenstraße 26  
CH-4702 Oeningen  
Tel. +41 6 23 89 70 - 70; Fax - 71  
info@unitron.ch  
www.unitron.ch  
Elektronische LED-Preisanzeigen,  
LED-Shop-Beleuchtung und  
-Spots; LED-Vor-, Waschplatz- und  
Zufahrtsstraßenbeleuchtung.

**UNOX Deutschland GmbH**

Oberer Westring 22  
33142 Büren/Westfalen  
Tel. (0 29 51) 98 76 - 0  
www.unox.com/de  
Bistro-Öfen, Küchengeräte.

**Utz GmbH & Co. KG**

Kolpingstraße 40  
88416 Ochsenhausen  
Tel. (0 73 52) 92 02 - 0; Fax - 99  
info@utz-lebensmittel.de  
www.utz-lebensmittel.de  
MCS-Partner, Vollsortimenter.

**Verband des Garagen- und  
Tankstellengewerbes  
Nord-Ost e.V.**

Obentrautstraße 16-18  
10963 Berlin  
Tel. (0 30) 25 89 98 - 55; Fax - 58  
vonaretin@lv-kfz-vgt.de  
www.vgt-nordost.de  
Verband, Beratung.

**Verband des Kfz-Gewerbes  
Baden-Württemberg e.V.**

Motorstraße 1  
70499 Stuttgart  
Tel. (07 11) 83 98 63 - 0; Fax - 20  
kfz-verband@kfz-bw.de  
www.kfz-bw.de  
Verband, Beratung.

**Verband des Kfz-Gewerbes  
Mecklenburg-Vorpommern e.V.**

Am Liepengraben 4  
18146 Rostock  
Tel. (03 81) 444 57 - 483; Fax - 484  
Fax (03 81) 68 05 34  
info@kfz-mv.de  
www.kfz-mv.de  
Verband, Beratung.

**Verband des Kfz-Gewerbes  
Schleswig-Holstein e.V.**

Faluner Weg 28  
24109 Kiel  
Tel. (04 31) 5 33 31 - 0; Fax - 79  
info@kfz-sh.de  
www.kfz-sh.de  
Verband, Beratung.

**VERBIO Vereinigte BioEnergie AG**

Thura Mark 18  
06780 Zörbig  
Tel. (03 41) 30 85 30 - 0; Fax - 9 99  
info@verbio.de  
www.verbio.de  
Hersteller von Biokraftstoffen wie  
Biodiesel, Bioethanol und Biogas.

#### Verifone GmbH

Seilerweg 2f  
36251 Bad Hersfeld  
Tel. (0 66 21) 84 - 5 00; Fax - 5 29  
info-germany@verifone.com  
www.verifone.de

Kartenzahlungsterminals, NFC-fähige Terminals, Flottenkartenabwicklung, Multimediaterminals, Displaywerbung.

#### Veropa Dkfm. Peter Vogt GmbH

Boerhaavegasse 7  
A-1030 Wien  
Tel. +43 17 12 22 72  
Fax +43 17 13 03 78  
anna.oakley@veropa.at  
www.veropa.at  
Autozubehör aus Kunststoff.

#### Viba sweets GmbH

Die Aue 7  
98593 Floh-Seligenthal  
Tel. (0 36 83) 69 21 - 0; Fax - 1 15  
info@viba-sweets.de  
www.viba-sweets.de  
Thüringer Süßwarenspezialist für Nougat- & Schokoladenartikel, Confitserie-Pralinen, Marzipan, Frucht-Snacks, Nuss-Dragees.

#### Viessmann Kühlsysteme GmbH

Dr.-Vießmann.-Straße 1  
95030 Hof  
Tel. (0 92 81) 8 14 - 0; Fax - 2 69  
kuehlsysteme@viessmann.de  
kuehlen.viessmann.de  
Kältetechnik, Kühllösungen.

#### Villiger Söhne GmbH

Schwarzenbergstraße 3-7  
79761 Waldshut-Tiengen  
Tel. (0 77 41) 6 07 - 0; Fax - 2 49  
info@villiger.de  
www.villiger.de  
Tabakwaren/Raucherzubehör.

#### VIVIL A. MÜLLER GMBH & CO. KG

Moltkestraße 33  
77654 Offenburg  
Tel. (07 81) 4 78 - 0; Fax - 1 75  
info@vivil.de, www.vivil.de  
Pfefferminzpastillen, Kaubonbons, Kaudragees, Hals-/Hustenbonbons, Multivitaminbonbons, Cremebonbons.



#### viZaar24 Leckortungs-GmbH

Jägerstraße 22  
72461 Albstadt  
Tel. (0 74 32) 20 04 - 08; Fax - 09  
info@vizaar24.de  
www.vizaar24.de

Tankstellenleckortung (Kraftstoffleitungen), Wasserschadenleckortung, Bautrocknung, Sanierung.

#### VKF Renzel GmbH

Im Geer 15  
46419 Isselburg  
Tel. (0 28 74) 9 10 - 0; Fax - 1 01  
info@vkf-renzel.de  
www.vkf-renzel.de  
Verkaufsförderungs-Produkte und Werbemittel.



#### Vogelsang Maschinenbau GmbH

Holthöge 10-14 49632 Essen Oldb.  
Tel. (0 54 34) 83 - 0; Fax - 10  
info@vogelsang-gmbh.com  
www.vogelsang.info  
Abwasserentsorgungssysteme für Busse.

#### Vogelsang GmbH & Co. KG

Holthöge 10-14  
49632 Essen Oldb.  
Tel. (0 54 34) 83 - 0; Fax - 10  
germany@vogelsang.info  
vogelsang.info  
Abwasserentsorgungssysteme für Busse.

#### VON ERL. GmbH

Alte Landstraße 27  
A-6060 Hall in Tirol  
Tel. +43 52 23 4 28 - 92  
info@vonerl.com  
www.vonerl.com  
E-Liquids, E-Zigaretten, My. VON ERL.

#### Walter Wurster GmbH

Heckenrosen 38  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Tel. (07 11) 94 96 20  
Fax: (07 11) 7 97 72 90  
info@wurster.com  
www.wurster.com  
Nachtschalter, Autoschalter, beschusshemmend FB4, mit PIN-PAD-Lesegerätübergabe.

#### WARSTEINER Brauerei Haus

Cramer KG  
Domring 4-10  
59581 Warstein  
Tel. (0 29 02) 88 - 0; Fax - 12 99  
info@warsteiner.com  
www.warsteiner-gruppe.de  
Brauerei, national und international, breites Sortiment an Bierspezialitäten.

#### Waschpakete GmbH

Ulmer Straße 239  
70327 Stuttgart  
Tel. (07 11) 31 58 97 - 67; Fax - 68  
info@waschpakete.de  
www.waschpakete.de  
Gutscheine für Autowäschen.



#### WashTec Cleaning Technology GmbH

Argonstraße 7, 86153 Augsburg  
Tel. (08 21) 55 84 - 0  
info@washtec.de  
www.washtec.de  
www.carwash-shop.com  
Portal-, Nutzfahrzeugwaschanlagen, Waschstraßen, SB-Waschtechnik, Wasseraufbereitung, Waschchemie, -materialien, Finanzdienstleistungen, Werbemittel und Marketing.

#### wasserschmidt GmbH

Greiters 348  
87764 Legau  
Tel. (0 83 30) 91 19 - 0; Fax - 10  
info@wasserschmidt.com  
www.wasserschmidt.com  
Biologische Abwasserreinigung mit BioClassic System.

#### Wayne Fueling Systems

Deutschland GmbH  
Hannoversche Straße 21  
37574 Einbeck  
Tel. (0 55 61) 31 38 29 - 12; Fax - 99  
heidrun.koch@wayne.com  
www.wayne.com  
Zapfsäulen, Tankautomaten, Forecourt-Steuerung, Tankinhaltsmessung, Wet Stock Management.

#### WEAT Electronic Datenservice

GmbH  
Graf-Adolf-Straße 35-37  
40210 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 90 57 - 1 00; Fax - 2 64  
office@weat.de  
www.weat.de  
Bargeldloser Zahlungsverkehr, Debit- Kredit-Flottenkarten, Pricingprogramm, Absatzmengen, Peildaten, Tankstellensteuerung.

#### Web.Cloud.Apps. GmbH

Schillerstraße 14  
71638 Ludwigsburg  
Tel. (0 71 41) 2 58 90 - 50; Fax - 59  
info@web-cloud-apps.de  
www.web-cloud-apps.de  
StationGuide: Tankstellenmanagement, Personaleinsatzplanung, Zeiterfassungs-Software, Tankstellen-Organisation.

#### WEDEKO GmbH

Rötelsbachstraße 7  
89079 Ulm  
Tel. (0 73 05) 9 34 99 - 0; Fax - 29  
info@wedeko.com  
www.wedeko.com  
Bildschirmwerbung.

#### werba print und display

GmbH & Co. KG  
Am Froschbächle 23  
77815 Bühl  
Tel. (0 72 23) 98 64 - 0; Fax - 30  
info@werba-print.de  
www.werba-print.de  
POS-Komplettlösungen, Sieb-, Digital- und UV-Offset-Druck, Acryl- und Kunststoffverarbeitung, Metallverarbeitung, Displays im Materialmix, Fullservice-Dienstleistungen.

**Westdeutsche Maschinen GmbH**  
 Duderstädter Straße 15  
 40595 Düsseldorf  
 Tel. (02 11) 17 94 86 - 00; Fax - 05  
 lutz\_hering@hotmail.de  
 www.westdeutsche-  
 maschinen.com  
 Tankanlagenbau, Automatisierung,  
 Service.

**Westfalen Gruppe**  
 Industrieweg 43  
 48155 Münster  
 Tel. (02 51) 6 95 - 0; Fax - 1 29  
 info@westfalen.com  
 www.westfalen.com  
 Energieversorgung, Tankstellen,  
 Gase.

**WESTFA Vertriebs- und  
 Verwaltungs-GmbH**  
 Feldmühlenstraße 19  
 58099 Haagen  
 Tel. (0 23 31) 96 66 - 0; Fax - 3 00  
 info@westfa.de  
 www.westfa-gas.de  
 Autogas, Energieversorger.

**Westiform GmbH & Co. KG**  
 Kinzigalstraße 2  
 77799 Ortenberg  
 Tel. (07 81) 4 89 - 0; Fax - 99  
 info@westiform.de  
 www.westiform.com  
 Visuelle Kommunikation: Leucht-  
 schriften, -transparente, -logos,  
 Pylone, Stelen, Fassadenbänder,  
 Eingangsportale, Wegeleitsysteme,  
 Werbetürme, Digital Signage.

**W+H Tankschutz GmbH**  
 Ernst-Abbe-Straße 2  
 34260 Kaufungen  
 Tel. (0 56 05) 9 23 67 - 0; Fax - 18  
 info@wh-tankschutz.de  
 www.wh-tankschutz.de  
 Leckschutz-Systeme, Tankraum-  
 und Zisternenauskleidung.

**WIESHEU GmbH**  
 Schleifwiesenstraße 27  
 71723 Großbottwar  
 Tel. (0 71 48) 1629-0; Fax - 111  
 info@wiesheu.de  
 www.wiesheu.de  
 Laden-, Heißluft-, Etagenbacköfen.

**Wilhelm Hoyer GmbH & Co. KG**  
 Rudolf-Diesel-Straße 1  
 27374 Visselhövede  
 Tel. (0 42 62) 7 97; Fax 40 40  
 info@hoyer-energie.de  
 www.hoyer-energie.de  
 Tankstellen, Tankanlagentechnik.

**Witaco-Tanktechnik**  
 Robert-Henselin-Straße 7  
 31789 Hameln  
 Tel. (0 51 51) 4 03 04 99  
 Fax (0 51 51) 1 07 36 65  
 info@witaco.de  
 www.witaco-tankschutz.de  
 Tankschutz, Abscheidersysteme,  
 Tanksäulen und Zubehör, Abdich-  
 tungsarbeiten.

**witas GmbH**  
 Stiftstraße 35, 32427 Minden  
 Tel. (05 71) 88 60 - 80; Fax - 8 20  
 info@witas-minden.de  
 www.witas-minden.de  
 Einkaufspartner für Tankstellen und  
 Autowaschbetriebe, Shopbedarf.

**WMF Group GmbH | Professional  
 Coffee Machines**  
 Eberhardstraße 35  
 73312 Geislingen/Steige  
 Tel. (0 73 31) 2 57 - 2 57; Fax - 2 97  
 kundencenter@wmf.de  
 www.wmf-coffeemachines.com  
 Kaffeefullautomaten für Kaffee-  
 spezialitäten und Filterkaffee, Sieb-  
 trägervollautomat, Zusatzgeräte  
 (Tassenschränke, Milchkühler, etc.)



**WOTAX Steuerberatungs-  
 gesellschaft mbH**  
 Krefelder Straße 123  
 52070 Aachen  
 Tel. (02 41) 92 04 - 20  
 Fax - 2 41 60  
 aachen@wotax.de  
 www.wotax.de  
 Pächtersuche, Existenzgründung,  
 Steuerberatung.

**WSM – Walter Solbach Metallbau  
 GmbH**  
 Industriestraße 20  
 51545 Waldbröl  
 Tel. (0 22 91) 86 - 0; Fax - 91 23  
 info.de@wsm.eu; www.wsm.eu  
 Mobile Raumsysteme, Überda-  
 chungssysteme, Fahrradparksysteme,  
 Informationssysteme.

**Würth Handelsges.m.b.H.**  
 Würth Straße 1  
 A-3071 Böheimkirchen  
 Tel. +43 50 82 42 - 0; Fax - 5 33 33  
 info@wuerth.at  
 www.wuerth.at  
 Chemische Produkte/Dienstleis-  
 tungen für Waschanlagen.

**WUNDER-BAUM®**  
**MTS MarkenTechnikService  
 GmbH & Co. KG**  
 Benzstraße 1  
 76185 Karlsruhe  
 Tel. (07 21) 6 25 28 - 0  
 Fax - 33  
 info@wunder-baum.de  
 www.wunder-baum.de  
 Exklusivvertrieb für WUNDER-  
 BAUM-Lufterfrischer.

**XEO Distribution GmbH**  
 Vinnhorster Weg 137  
 30419 Hannover  
 Tel. (05 11) 21 58 62 - 0  
 info@xeocigs.com  
 www.xeocigs.com  
 E-Zigaretten, E-Shishas.

**Xpoint Software GmbH**  
 Buchenstraße 6  
 95339 Neuenmarkt  
 Tel. (0 92 27) 94 50 - 0; Fax - 10  
 info@xpointsoftware.de  
 www.xpointsoftware.de  
 Tankstellenabrechnungssysteme.



**Z-Bau GmbH & Co. KG**  
 Lange Elze 4  
 36452 Empfertshausen  
 Tel. (03 69 64) 9 70 - 0; Fax - 1 09  
 office@z-bau.de; www.z-bau.de  
 Tankstellen-, Kanalbau, Entwässe-  
 rungs-, Betonarbeiten, WHG-Sanie-  
 rungen, Dichtheitsprüfungen.

**Zentralverband des  
 Tankstellengewerbes e. V. (ZTG)**  
 Rathausstraße 3  
 53225 Bonn  
 Tel. (02 28) 91 47 0 - 0; Fax - 16  
 info@ztg-deutschland.de  
 www.ztg-deutschland.de  
 Interessenvertretung deutscher  
 Tankstellenbetreiber, Pächter und  
 Eigentümer aller Gesellschaften.

**Zippo GmbH**  
 Groendahlscher Weg 87  
 46446 Emmerich am Rhein  
 Tel. (0 28 22) 71 34 - 1 00  
 Fax (0 28 22) 60 06 50  
 mail@zippo.de  
 www.zippo.de  
 Benzinfeuerzeuge, Handwärmer,  
 Feuerzeugbenzin, Feuerzeuggas,  
 Zubehör.

**ZUWA-Zumpe GmbH**  
 Franz-Fuchs-Straße 13–17  
 83410 Laufen  
 Tel. (0 86 82) 89 34 - 0; Fax - 34  
 info@zuwa.de  
 www.zuwa.de  
 Pumpen, Tankanlagen, Spritzgeräte.

**ZVG Zellstoff-Vertriebs-GmbH &  
 Co. KG**  
 Urbacher Straße 4 + 5  
 53842 Troisdorf  
 Tel. (0 22 41) 4 84 - 0; Fax - 29  
 info@zvg-troisdorf.de  
 www.zvg-troisdorf.de  
 Schutz- und Hygiene-Produkte.

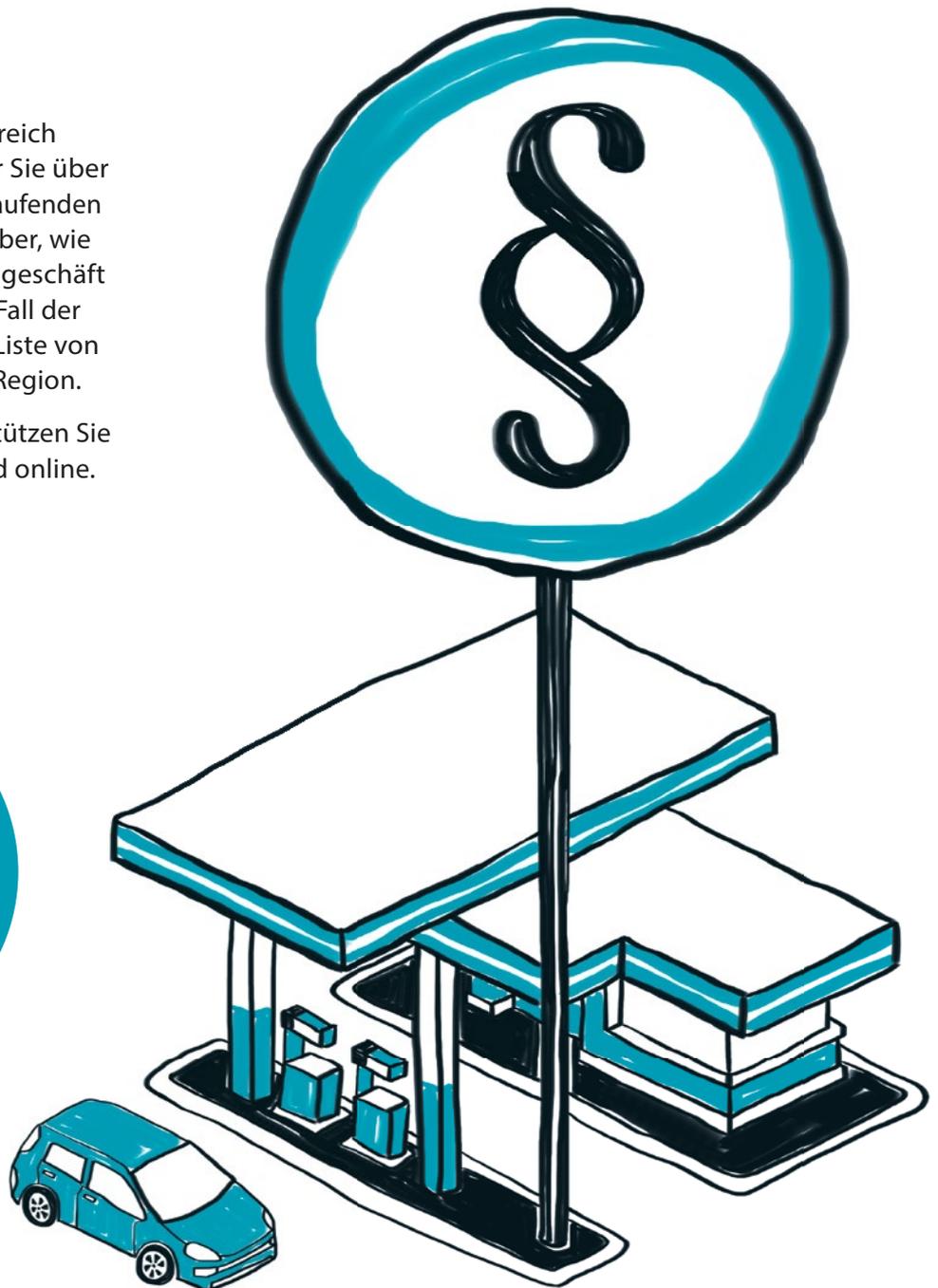
# Alles, was Recht ist.

In unserem **Sprit+** Bereich Recht & Steuern halten wir Sie über aktuelle Urteile auf dem Laufenden und informieren Sie darüber, wie sie sich auf Ihr Tankstellengeschäft auswirken. Und für den Fall der Fälle finden Sie hier eine Liste von Fachanwälten aus Ihrer Region.

Immer aktuell – wir unterstützen Sie im Alltag. Im Magazin und online.

Bereich  
**Recht & Steuern**  
jetzt auf

[sprit-plus.de/  
recht-steuern](http://sprit-plus.de/recht-steuern)



## Unabhängige Fachinformation

In **Sprit+** finden Sie alles, was die Tankstellenbranche interessiert: praxisnah aufbereitet und mit vielen Hintergrunddetails.

[sprit-plus.de](http://sprit-plus.de)

# Sprit+

ist eine Marke von:  Springer Automotive Media